

EESTIKEELNE

# Canon

## PowerShot G7

DIGITAALKAAMERA



Enne kaamera kasutamist

Pildistamine

Võtterežiimi ketta kasutamine

Pildistamise lisatoimingud

Taasesitus/kustutamine

Prindi-/edastuskorraldus

Kaamera kohandamine

Veaotsing

Ekraaniteated

Lisa

## Lisajuhend

## Kaamera kasutusjuhend

See on kaamera funktsioonide ja toimingute kasutamise detailne juhend.

Canon

Canon DIGITAALKAAMERA PowerShot G7 Kaamera lisakasutusjuhend



# Põhivõimalused

## Pildistamine

- 6x optiline suum läätse liigutavat tüüpi kujutise stabilisaatoriga
- ISO-valgustundlikkuse kettalt suure ISO-valgustundlikkuse režiimi valikuvõimalus vähendamaks kaamera värina mõju piltide teravusele
- Näo tuvastusega iseteravustamisrežiim, mis leiab üles pildistatava näo
- Võttemäärangute automaatne valik vastavalt võttepaigale või objektile
- Lisavarustusena müüdava lainurk- ja telekonverteri või EOS-kaameratele mõeldud välklampide kasutusvõimalus pildistamisel



## Taasesitus

- Piltide kategooriatesse jaotamine
- Automaatsed slaidiseansid

## Redigeerimine

- Piltidele efektide lisamine [My Colors / Oma värvide] toiminguga
- Piltidele häälmärkuste lisamine
- Videolõikude kärpimine
- Ainult helilõikude salvestamine (diktofon)

## Printimine



- Lihtne printimise režiim printimise/jagamise nuppu kasutades
- Toetab ka mitte-Canon'i *PictBridge*'iga ühilduvaid printereid

## Salvestatud piltide kasutamine

- Lihtne arvutisse edastamine printimise/jagamise nuppu kasutades
- Avapildi ja stardihelina hõlbus asendamine „minu kaamera” määrangute abil



Pealkirjale järgnevad märgid näitavad, millistes võtterežiimides on kirjeldatud funktsioon kasutatav.

Režiim: Pildistamine (  ) / Taasesitus (  )

## Teravuse kontroll pildistamise järel

Võtterežiim

AUTO SCN   P Tv Av M 

\* Sobimatute võtterežiimide märgid on hallid.

**Vaadake Kaamera funktsioonide kasutus võtterežiimides (lk. 168).**

- Juhendis viidatakse *Kaamera põhikasutusjuhendile* kui Põhijuhendile ja *Kaamera lisakasutusjuhendile* kui Lisajuhendile.



See sümbol tähistab hoiatust olukordades, kus väärkäitumine võib tekitada probleeme.



See sümbol tähistab kaamera kasutamisel vajalikku lisateavet.

Selles kaameras saab kasutada SD-mälukaarte, SDHC-mälukaarte ja MultiMedia-mälukaarte.  
Selles juhendis nimetatakse neid kaarte ühiselt mälukaartideks.



### Soovitame kasutada ainult Canoni originaaltarvikuid.

Parima tulemuse tagab kaamera kasutamine koos Canoni originaaltarvikutega. Canon ei vastuta seadme vigastuste või õnnetuste, näiteks tulekahju vm eest, mis on tingitud mitteoriginaaltarvikute kasutamisest (näiteks aku lekkimise või plahvatuse tõttu). Pidage silmas, et seadme garantii ei kehti mitteoriginaaltarvikute kasutamise tõttu tekkinud vigade puhul. Hooldusettevõtte võib sel juhul pakkuda tasuta remonti.



# Sisukord

Märgiga ★ tähistatud peatükid sisaldavad kaamera funktsioonide või töörežiimide kasutuskeeme või koondtabeleid.

## **Ettevaatusabinõud kasutamisel . . . . . 5**

Lugege see läbi . . . . .	5
Ohutusjuhised . . . . .	6
Tõrgete vältimine . . . . .	11


## **Enne kaamera kasutamist – põhitoimingud . . . . . 12**

Vedelkristallekraani kasutamine . . . . .	12
Vedelkristallekraani heledus . . . . .	14
Ekraani info kohandamine . . . . .	15
Info ekraanil . . . . .	18
Energiasäästufunktsioon . . . . .	21
Reisikella muutmine . . . . .	22
★ Menüütoimingud . . . . .	24
★ Menüüloetelu . . . . .	26
Kaamera algoleku taastamine . . . . .	32
Mälukaartide vormindamine . . . . .	33

## **Pildistamine . . . . . 34**

Kaadri suuruse ja tihenduse muutmine (pildid) . . . . .	34
Pildistabilisaatori funktsiooni kasutamine . . . . .	35
Digitaalse suumi / digitaalse telekonverteri kasutamine . . . . .	36
ISO-valgustundlikkuse valik . . . . .	38
Säri mõõtmisrežiimi valik . . . . .	39
<input checked="" type="checkbox"/> Säri nihutamine . . . . .	41
Värvitooni muutmine (valge tasakaal) . . . . .	42
Sarivõte . . . . .	44
Teravuse kontroll pildistamise järel . . . . .	46

## **Võtterežiimi ketta kasutamine . . . . . 48**

<b>P</b> Programne automaatsäri . . . . .	48
<b>Tv</b> Säriaja etteandega automaatsäri . . . . .	48
<b>Av</b> Ava etteandega automaatsäri . . . . .	50
<b>M</b> Käsikäsi . . . . .	51
 Panoraamvõte (piltide liitmine) . . . . .	52



📺 Videolõigu salvestamine .....	54
Heli salvestusrežiimi muutmine .....	58
C Kasutaja võtterežiim .....	59

## **Pildistamise lisatoimingud ..... 60**

Teravustamisrežiimi muutmine .....	60
🔍 Iseteravustamisala valik .....	61
Raskestiteravustatavate võtteobjektide pildistamine (teravuse/iseteravustamise lukustus, käsitsiteravustamine, iseteravustamise kasutamine käsitsiteravustamisel) .....	63
Teravuse kahvel .....	67
✳ Sări lukustamine .....	68
✳ Välgu sări lukustamine .....	69
Sări kahvel (AEB) .....	70
Neutraalhalli (ND) filtri kasutamine .....	71
Välklambi kohandamise määrangud .....	72
Välgu sări nihke / välke võimsuse valik .....	73
Välklambi käivitushetke valik .....	74
„Oma värvide“ kasutamine .....	75
Värvide muutmine .....	77
🔍 Otsevaliku nupu toimingu määramine .....	82
Automaatne pööramine .....	84
Piltide salvestuskoha (kausta) loomine .....	85
Faililoendi nullimine .....	87

## **Taasesitus/kustutamine ..... 89**

🔍 Pildi suurendamine .....	89
🔍 Üheksa pildi vaatamine (pildiregister) .....	90
Piltide kategooriatesse jaotamine .....	91
🏠 Piltide lappamine .....	92
Videolõikude vaatamine .....	94
Videolõikude kärpimine .....	95
Pildi pööramine .....	97
Taasesitus ülemineku efektiga .....	98
Pildi muutmine „oma värvide“ toiminguga .....	98
Pildile häälmärkuse lisamine .....	101
Ainult heli salvestamine (diktofon) .....	102
Automaatne sirvimine (slaidiseanss) .....	103



Kustutuskaitse .....	107
Piltide kustutamine .....	109

## **Prindikorraldus/edastuskorraldus ..... 111**

Setting the DPOF Print Settings. ....	111
Setting the DPOF Transfer Settings. ....	115

## **Kaamera kohandamine ("Minu kaamera" määrangud)117**

"Minu kaamera" määrangute muutmine. ....	117
"Minu kaamera" määrangute salvestamine .....	118

## **Veaotsing..... 120**

Kaamera.....	120
Toite sisselülitamisel .....	120
Vedelkristallekraan.....	121
Pildistamine .....	122
Videolõigu salvestamine.....	126
Taasesitus .....	127
Aku / akulaadija .....	128
Kujutis televiisori ekraanil.....	128
Printimine otseprintimist toetava printeriga .....	128

## **Ekraaniteated ..... 129**

## **Lisa..... 133**

Piltide vaatamine televiisoriga .....	133
Akude käsitlemine .....	134
Mälukaardi käsitlemine .....	136
Toitekomplektide kasutamine (lisavarustus) .....	138
Konverterläätsede kasutamine (lisavarustus) .....	140
Täiendava välklambi kasutamine (lisavarustus).....	144
Kaamera korrashoid .....	149
Tehnilised andmed.....	150

## **MÄRKSSONASTIK..... 162**

## **Kaamera funktsioonide kasutus võtterežiimides ... 168**



## Lugege see läbi

### Testvõtted

Tehke enne oluliste piltide tegemist mitu testvõtet veendumaks, et kaamera salvestab pildid soovitud kujul mälukaardile. Kui kaamera, selle tarviku või mälukaardi vea tõttu ebaõnnestub pildi salvestamine või arvutisse lugemine, ei vastuta Canon Inc. ja tema esindajad ning edasimüüjad kaotsiläinud info eest.

### Autoriõigused

Canoni digitaalkaamerad on mõeldud personaalseks kasutamiseks, mille käigus jälgitakse kohalikke autoriõiguse seadusi. Mõnel juhul võib sündmuse, näituse või eraomandi pildistamine olla vastuolus autoriõiguse vms. seadusega, hoolimata sellest, et pilt salvestati isiklikuks otstarbeks.

### Garantiipiirangud

Lisateavet kaamera garantii kohta leiate kaameraga kaasas olevast Canon European Warranty System (EWS) brošüürist.

**Canoni klienditoe andmed leiate European Warranty System (EWS) (Canoni Euroopa garantiisüsteem) brošüürist.**



### **Kaamera kere temperatuur**

Pikka aega järjest töötava kaamera kere võib kuumeneda. Arvestage selle võimalusega kaamera pikaajalisel kasutamisel.

### **Vedelkristallekraan**

Kaamera vedelkristallekraan on kõrgtehnoloogiline toode. Korras ekraanil töötab üle 99,99% pikslitest. Alla 0,01% kõigist efektiivsetest pikslitest võib lakata töötamast või muutuda püsivalt mustaks või punaseks. See ei mõjuta salvestatud piltide kvaliteeti ning ei tähenda, et seade on vigane.

### **Videosüsteem**

Valige enne kaamera televiisoriga ühendamist kaamera video süsteemiks televiisorile vastav süsteem (lk. 133).

### **Keele määrang**

Keele määranu muutmiseks vaadake *Põhijuhendit* (lk. 9).

## **Ohutusjuhised**

- Enne kaamera kasutamist lugege läbi alltoodud ohutusjuhised ja *Põhijuhendi* peatükk "Ohutusjuhised". Veenduge alati, et kaamera töötab korralikult.
- Allpool toodud ohutusjuhiste järgimine on vajalik, et tagada kaamera ja selle lisavarustuse ohutu töö. Hoiatustest kõrvalekaldumine võib kahjustada kaamerat, teisi isikuid või vigastada kasutajat.
- Seadmete all mõeldakse järgnevas kaamerat, akulaadijat (lisavarustus) ja autolaadijat (lisavarustus).
- Aku all mõeldakse kaamera akut.



## **Hoiatused**

### **Seadmed**

- **Ärge vaadake läbi kaamera otse päikest või muud tugevat valgusallikat.**

See võib silmi kahjustada.

- **Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Seadme juhuslik vigastamine võib põhjustada tõsise trauma.**

- Kaelarihm: kaela ümber sattunud rihtm võib last lämmatada.
- Mälukaart: laps võib mälukaardi alla neelata. Kui nii juhtub, siis pöörduge kohe arsti poole.

- **Ärge üritage seadme ühtki juhendis kirjeldamata osa lahti võtta või ümber ehitada.**

- **Elektrilöögi vältimiseks ärge puudutage kaamera vigastatud valgusõlme.**

- **Lõpetage seadme kasutamine kohe, kui see eraldab suitsu või ebatavalist lõhna.**

- **Hoidke seadmeid vee ja muude vedelike eest. Kui kaamera pinnale satub vedelikke või soolveepritsmid, pühkige need pehme, vedelikku imava lapiga ära.**

Töö jätkamisel võib seade süttida või põhjustada elektrilöögi.

Lülitage kohe kaamera toide välja, eemaldage aku või võtke toitepistik pesast välja. Küsige nõu kaamera müüjalt või lähimast Canoni teeninduspunkti.

- **Ärge kasutage seadmete puhastamiseks piiritust, bensiini, lahusteid või muid tuleohtlikke vedelikke.**

- **Ärge vigastage, löigake, väänake ega painutage toitejuhet liigselt ning ärge jätke seda raskete esemete alla.**

- **Kasutage ainult juhendis soovitatud toiteallikaid.**

- **Tõmmake vahetevahel toitepistik pesast välja ja puhastage pistik ja pesa ümbrus kuiva lapiga tolmust.**

- **Ärge katsuge toitejuhet ja -pistikut märgade kätega.**

Töö jätkamisel võib seade süttida või põhjustada elektrilöögi.



## Aku

- Ärge asetage akusid kuuma kohta ega lahtise tule lähedusse.
- Vältige aku kokkupuudet vee või mereveega.
- Ärge üritage akut avada, ümber ehitada ega kuumutada.
- Vältige aku mahapillamist ja survet või lööke, mis võiks selle kesta vigastada.
- Kasutage ainult juhendis soovitatud toiteallikaid ja lisaseadmeid.

Muud tüüpi toiteallikad võivad kasutamisel kuumeneda või hakata lekkima, põhjustades tulekahju, vigastusi või kahjustusi. Kui lekkivast akust väljunud aineid satub silma, suhu, nahale või riietele, siis loputage need viivitamatult veega maha ja pöörduge arsti poole.

- Lahutage tuleohu ja muude kahjustuste vältimiseks akulaadija ja toiteadapter nii kaamera küljest kui ka volulvõrgust, kui te neid ei kasuta.
- Vältige akulaadija katmist laadimise ajal laudlina, vaiba, pesu, padja vm esemega.

Seade võib ülemäära kaua töös olles üle kuumeneda või deformeeruda, põhjustades nii tulekahju.

- Kasutage aku laadimiseks vaid akule vastavat laadijat.
- Akulaadija ja toiteadapter on mõeldud vaid seda tüüpi kaameratega kasutamiseks. Ärge kasutage seda teiste toodete jaoks.

See loob ülekuumenemise või deformeerumise võimaluse, mis võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

- Katke aku klemmid enne äraviskamist lühise vältimiseks kleeplindi või muu isoleeriva materjaliga.

Klemmide juhuslik lühistamine prügikonteineris kokkupuutel metallsesemega võib tekitada plahvatuse või süttimise.



## Muu

- Ärge pildistage välguga inimese või looma silmadele liiga lähedal. Väklambi intensiivne valgus võib nägemist kahjustada.

Imikut välguga pildistades olge temast vähemalt 1 meetri kaugusel.

- Ärge hoidke magnetvälja suhtes tundlikke esemeid (nt pangakaarte) kaamera kõlari lähedal.

Magnetväli võib kaardil olevat infot rikkuda.

- Olge lisavarustusena müüdava lainurk- ja telekonverteri ning adapterrõnga objektiivi ette keeramisel hoolikas.

Need võivad lahti tules ja maha kukkudes puruneda, tekitades nii ohtlikke klaasikilde.



## Ettevaatust

### Seadmed

- Vältige kaamerat rihmast kandes selle järske pörotusi ja lööke, mis võivad seadet vigastada.

- Ärge hoidke seadmeid niiskes ja tolmuses keskkonnas.

- Vältige akulaadija klemmide ja pistiku kokkupuudet metallesemetega (nt võtmed jm) ja mustusega.

See võib olla tulekahju, elektrilöögi või muu kahjustuse põhjuseks.

- Ärge jätke seadmeid otse päikese kätte (nt auto armatuurlauale või pagasiruumi) või kütteseadmete lähedusse.

- Ärge koormake seadmete kasutamisel toitepesa või -juhtmestikku üle arvutusliku nimivõimsuse. Ärge kasutage vigastatud toitepistiku või toitekaabliga seadmeid.

Veenduge, et toitepistik on lõpuni pessa lükatud.

- Ärge kasutage seadmeid puuduliku ventilatsiooniga kohtades.

Ülalmärgitu võib tekitada leket, ülekuumenemist või lõhkemist, põhjustades nii tulekahju, põletusi või muid kahjustusi. Korpused võivad kõrgel temperatuuril deformeeruda.



## Seadmed

- Kui kaamera jääb pikemaks ajaks seisma, siis eemaldage sealt (ja akulaadijalt) aku ning hoidke seadmeid kindlas kohas.

Kaamerasse jäänud toiteallikad võivad hakata lekkima ja kahjustada nii kaamerat.

- Ärge ühendage toiteadapterit ega akulaadijat välismaal võrku üle võrgupingemuunduri, sest see võib põhjustada tõrkeid, ülekuumenemist, tulekahju, elektrilöögi ohtu või muud kahju.

## Välklamp

- Ärge käivitage välklampi, mille klaasil on mustust, tolmu või midagi muud.
- Ärge katke valguga pildistamisel välklampi sõrmede või riietega.

Välklamp võib üle kuumeneda ja hakata suitsema või häält tegema. Sellel eralduv soojus võib välklampi kahjustada.

- Ärge puudutage välklambi pinda mitme järjestikuse valguga võtte järel.

Kuumenenud pind võib tekitada põletusi.



# **Tõrgete vältimine**

## **Vältige tugevaid magnetvälju**

- Ärge jätke kaamerat tugeva magnetvälja allikate (püsimagnetid, elektrimootorid) lähedale.

Tugev magnetväli võib häirida kaamera tööd ja rikkuda mälukaardil olevaid pilte.

## **Vältige kondensatsiooni**

- Seadmete transpordil vaheldumisi sooja ja külmas saab niiskuse kondensatsiooni vältida, kui asetada seade õhukindlalt suletavasse kilekotti ja avada see alles siis, kui seadme temperatuur on ühtlustunud keskkonna temperatuuriga.

Külma seadme kiire viimine sooja keskkonda võib põhjustada niiskuse kondensatsiooni (veepiiskade teket) seadme välis- ja sisepindadele.

## **Kui kaamerasse kondenseerub vesi**

- Lõpetage kohe kaamera kasutamine.

Töö jätkamine võib seadet kahjustada. Eemaldage selliselt kaameralt mälukaart ja toiteallikad või toiteadapter ning oodake, kuni niiskus on täielikult aurustunud.

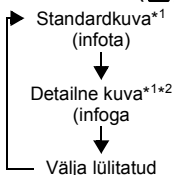


## Vedelkristallekraani kasutamine

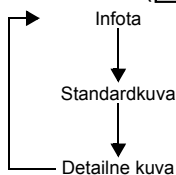
### 1 Vajutage nuppu .

- Iga vajutus muudab ekraanirežiimi järgmiselt.

#### Pildistamine (📷)



#### Taasesitus (▶)



\*1 Kuvatavat infot saab muuta (lk. 15).

\*2 Algolekus kuvatakse võtteinfot, ruudustikku ja histogrammi (ainult (võttorežiimis **P**, **Tv**, **Av** ja **M**)).

- Võttorežiimi muutmisel ilmub võtteinfo umbes 6 sekundiks ekraanile sõltumata valitud ekraanirežiimist.



- Vedelkristallekraani valitud režiim (sees/väljas) säilib kaamera mälus ka toite väljalülitamisel.
- Režiimis **SCN** (📷, 📷A, 📷S), 📷 ja 📷A ekraan välja ei lülitu.
- Pildiregistri vaatamisel vedelkristallekraan detailse kuva režiimi ei lülitu (lk. 90).



## Kella kasutamine

Järgmise kahe meetodi abil saab 5 sekundiks\* ekraanil kuvada jooksvat kuupäeva ja kellaaega.

\* Algolek




### Meetod 1

Hoidke toite sisselülitamisel nuppu **FUNC./SET** all.

### Meetod 2

Hoidke võtte-/taasesitusrežiimis kaamera nuppu **FUNC./SET** üle ühe sekundi vajutatuna.

- Normaalasendis kaamera ekraanile ilmub kellaaeg.  
Püstasendis kaamera ekraanile ilmub kellaaeg ja kuupäev.
- Kella kuva värvi saab nuppe ◀ ja ▶ vajutades muuta.
- Kella näit kaob ekraanilt kuvamise aja lõppedes või mõne nupu vajutamisel.
- Kella kuvamise aega saab  (Sead.) menüüst muuta (lk. 29).
- Pildiregistri režiimis kella ei kuvata (lk. 90).



# Vedelkristallekraani heledus

## Vedelkristallekraani heleduse muutmine

Vedelkristallekraani heledust saab muuta kaht moodi järgmiselt.

- Heleduse muutmine seadistusmenüüst (lk. 29)
- Heleduse muutmine nupuga **DISPLAY** (ekraani kiirheleduse funktsioon)

Ekraani saab seada sõltumata seadistusmenüüs valitud heledusest maksimaalselt heledaks, kui hoida nuppu **DISPLAY** üle ühe sekundi vajutatuna.\*

- Ekraani varasema heleduse taastamiseks hoidke nuppu **DISPLAY** uuesti üle ühe sekundi vajutatuna.
- Kaamera järgmisel sisselülitamisel vastab ekraani heledus jälle seadistusmenüüs valitud väärtusele.

\* See funktsioon ei muuda ekraani heledust, kui seadistusmenüüs on valitud ekraani maksimaalne heledus.

## Öine kuva

Hämaras pildistamisel muudab kaamera kujutise\* vedelkristallekraanil automaatselt heledamaks, et hõlbustada võtteobjekti kadreerimist.

\* Kujutise liikumine ekraanil võib sel juhul muutuda hüplikuks. Salvestatud pilte see ei mõjuta. Ekraanil oleva kujutise heledus ei vasta sel juhul pildistamisel salvestatud kujutise heledusele.



# Ekraani info kohandamine



Võtterežiim

**AUTO** SCN \*1 \*2 **P Tv Av M**

\*1 Kuvatav on vaid [Shooting Info / Võtteinfo].

\*2 [3:2 Guide/raam] ei ole valitav.

Vedelkristallekraanil kuvatava info hulka saab muuta.

<b>LCD/Viewfinder / Ekraan/ Pildinäidik ( /  / )</b>	Vedelkristallekraanile saab valida ühe kolmest kuvamisrežiimist (Kuva 1 / Kuva 2 / Välja lülitatud). Kuvamisrežiime saab vahetada nuppu <b>DISPLAY</b> vajutades (lk. 12).
<b>Shooting Info / Võtteinfo</b>	Kuvab võtteinfot (lk. 18).
<b>Grid Lines / Ruudustik</b>	Kuvab ekraanile seda 9 osaks jaotava ruudustiku. Hõlbustab võtteobjekti püst- või rõhtsendi kontrolli (lk. 18).
<b>3:2 Guide / 3:2 raam</b>	Võimaldab kontrollida 3:2 formaadis prinditavat ala.* Pildilt välja jäävaid servi kuvatakse hallina (lk. 18). * Kujutised salvestatakse standardse 4:3 külgede suhtega
<b>Histogram / Histogramm</b>	Võtterežiim: ainult <b>P</b> , <b>Tv</b> , <b>Av</b> ja <b>M</b> Kuvab histogrammi (lk. 17).

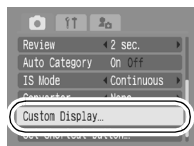
Iga nupu **DISPLAY** vajutus vahetab kuva ekraanil järgmiselt (algolek):

- → →
- : Infota
- : Kuvab võtteinfot, ruudustikku ja histogrammi
- : Välja lülitatud

1

**(Salv.) menüü ►**  
**[Custom Display / Kuva  
kohandamine].**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).









## 2 [LCD/Viewfinder / Ekraan/Pildinäidik] ► (Kuva 1)/ (Kuva 2)/ (Välja lülitatud)

- Määrab nupu **DISPLAY** vajutamisel vahetuvad kuvad vedelkristallekraanil.
- Kui soovite mõnd kuva mitte kasutada, siis valige nupuga  ,  ,  või  vastava kuva märk ja lisage sellele nupu **FUNC./SET** vajutusega  ( /  / ).
- Jooksvalt kasutatava kuva märgile  -märki lisada ei saa.



## 3 [Shooting Info/Võtteinfo] / [Grid Lines/ Ruudustik] / [3:2 Guide/3:2 raam] / [Histogram/Histogramm].

- Valige nupuga  ,  ,  või  info, mida soovite vastaval kuval näha, ja tehke nuppu **FUNC./SET** kasutades märkeruutu märgi ✓.
- Valida ja märkida saab ka menüüs tuhmilt kuvatavat infot, kuid jooksvas võtterežiimis seda ei kuvata.



Kuvatakse ✓-märgiga infot



Kui vajutada kergelt päästikule ja väljuda nii ekraani info kohandusmenüüst võtterežiimi, siis jäävad valitud määrangud salvestamata.



## Histogramm

Histogramm näitab pildi heleduse jaotust tulpdiagrammina. Histogrammi saab võttetrežiimides **P**, **Tv**, **Av** ja **M** kasutada ka pildistamise ajal heleduse hindamiseks. Mida suurem osa histogrammist jääb vasakule, seda tumedam on pilt. Mida enam on histogramm paremale nihkunud, seda heledam on pilt. Kui pilt on liiga tume, siis kasutage positiivset säri nihutust. Kui aga pilt on liiga hele, siis kasutage negatiivset säri nihutust (lk. 41).

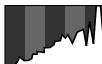
## Histogrammide näidised



Tume pilt



Tasakaalus säritus



Hele pilt



## Võtteinfo (pildistamine)

[ ] \* Punkt-särimõõtmise raam (lk. 39)

[ ] \* Iseteravustamisraam (lk. 61)

Histogramm (lk. 17)



**Tv** riba (lk. 48)

**Av** riba (lk. 50)

Ruudustik (lk. 15)

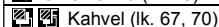
3 : 2 raam (lk. 15)



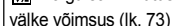
Valge tasakaal (lk. 42)



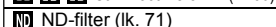
Oma värvid (lk. 75)



Kahvel (lk. 67, 70)



Välgu säri nihutus /  
välke võimsus (lk. 73)



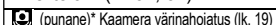
Säri mõõtmisrežiim (lk. 39)



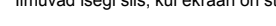
ND-filter (lk. 71)



Tihendus (pildid) (lk. 34)



Kaardrisagedus (videolõigud)  
(lk. 57)

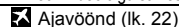


Pikslite arv (lk. 34, 57)



(punane)\* Kaamera värinahoiatust (lk. 19)

• Rec\* Videolõigu salvestamine (lk. 54)



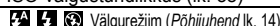
• Ajavöönd (lk. 22)

Suuri aste\* /

Digitaalne telekonverter\* (lk. 36)



Lähivõte (Põhijuhend lk. 16)





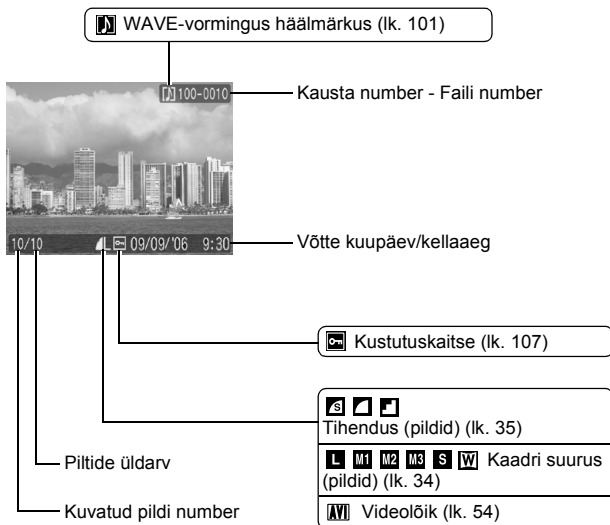


Oranžilt vilkuv signaaltuli ja ekraanile ilmuv kaamera värinahoiatuse märk (📷) näitavad, et nõrga valgustuse tõttu tuleb kasutada pikka säriaega. Kasutage pildistamisel üht järgmistest võtetest:

- Kasutage [Off/Ei] asemel mõnd muud stabilisaatori režiimi (lk. 35)
- Suurendage ISO-valgustundlikkust (lk. 38)
- Valige muu määrang kui 📷 (välguta võte)
- Asetage kaamera statiivile või muule alusele.

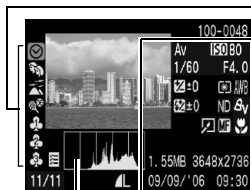
## Pildiinfo (Taasesitus)

### ■ Standardkuva





### ■ Detailne kuva



## Histogramm



Piiratud taasesitus (lk. 92)





Kategooria (lk. 91)

### Võttežüim



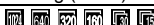
      (Põhijuhend

lk. 12-13)

 (lk. 52)  (lk. 54)

**P** **Tv** **Av** **M** (lk. 48–51)

Säriaeq (lk. 48)



Kaadri suurus / kaadrisagedus  
(videolõigud) (lk. 57)



Säri nihtus (lk. 41)

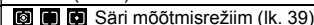
 -2 ... +2 Välgu säri nihutus  
(lk. 73)

**⚡ Välke võimsus (lk. 73)**



ISO-valgustundlikkus (lk. 38)

Avaarv (lk. 50)
-----------------

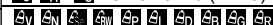


Valge tasakaal (lk. 42)

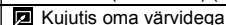
**ND** ND-filter (lk. 71)



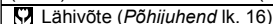
**BC** **BA** \* **BS** \* Oma värvid (lk. 75)



Oma värvid (taasesitus) (lk. 98)



(Ilk. 64) / Käsitsiteravustamine (Ilk. 65)







Faili suurus	
--------------	--

Pikslite arv (pildid) (lk. 34)

Videolõigu pikkus (videolõigud) (lk. 54)

\* Ilmuvad värviaktsendi või värvivahetuse režiimis pildistamisel.

Mõne pildi taasesitusel võib lisanduda veel järgmine info.

	Pildile on lisatud WAVE-vormingust erinevas vormingus helifail või tuvastamata vormingus fail.
	JPEG-pilt ei vasta Design rule for Camera File System standardile (lk. 152)
	RAW-pilt
	Tundmatu andmetüüp





- Teiste kaameratega tehtud piltide võtteinfo esitus võib olla puudulik.
- Ülesärituse hoiatus  
Pildi ülesäritatud osad hakkavad järgmistel juhtudel ekraanil vilkuma.
  - Pildi kontrollil kohe võtte järel ekraanil (infoga kuva)
  - Pildi vaatamisel detailse kuva režiimis

## Energiasäästufunktsioon

Sellel kaameral on energiasäästufunktsioon. Toide lülitub välja järgmistel juhtudel. Kaamera uuesti sisse lülitamiseks vajutage toitenupule.

<b>Pildistamine</b>	Kaamera toide lülitub umbes 3-minutilise kaamera tegevusetuse järel välja. Vedelkristallekraan kustub automaatselt umbes 1-minutilise* kaamera tegevusetuse järel isegi siis, kui [Auto Power Down / Automaatne väljalülitus] on olekus [Off/Ei]. Ekraani taas sisselülitamiseks vajutage mõnd toitenupust erinevat nuppu või muutke kaamera asendit.
<b>Taasesitus Ühendus printeriga</b>	Kaamera toide lülitub umbes 5-minutilise kaamera tegevusetuse järel välja.

\* Seda aega saab muuta.



- Slaidiseansi ajal ja arvuti ühendusrežiimis kaamera energiasäästu funktsiooni ei kasuta.
- Energiasäästufunktsiooni määranguid saab muuta (lk. 29).



# Reisikella muutmine

Välismaale reisisid saab pildid salvestada kohaliku aja määranguga lihtsalt ajavööndit eelnevalt määratletud sihtkoha ajavööndile ümber lülita-des. Nii kaob vajadus muuta selleks kuupäeva / kellaaja määranguid.

## Elukoha/sihtkoha ajavööndi muutmine

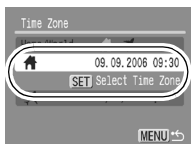
### 1 (Sead.) menüü ► [Time Zone / Ajavöönd]



Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).




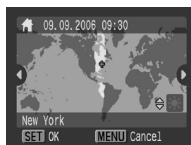
### 2 (elukohas) ►



### 3 Valige nupuga ◀ või ▶ elukoha ajavöönd



- Ajavööndit saab valida ka juhtkettaga.
- Suveajale üleminekuks valige nupuga  
▲ või ▼ ekraanile . Kellaeg muutub 1 tunni võrra.



### 4 (sihtkohas) ►



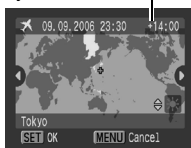


## 5 Valige nupuga ← või → sihtkoha ajavöönd



- Ajavööndit saab valida ka juhtkettaga.
- Samamoodi nagu punktis 3, saate määrata suveaja.

Aja erinevus elukoha ajavööndist



## 6 Valige nupuga ↑ või ↓ [Home/World/Elukoht/Sihtkoht] ja seejärel nupuga ← või → .

### Sihtkoha ajavööndi kasutuselevõtt

#### 1 (Sead.) menüü [Time Zone / Ajavöönd] .

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).



#### 2 Valige nupuga ← või → .

- Sihtkoha ajavööndit saab muuta nupuga **FUNC./SET**.
- Kui kasutate sihtkoha ajavööndit, siis kuvatakse ekraanil .



Kuupäeva või kellaaja muutmine sihtkoha ajavööndi režiimis muudab neid automaatselt ka elukoha ajavööndi jaoks.



# Menüütoimingud

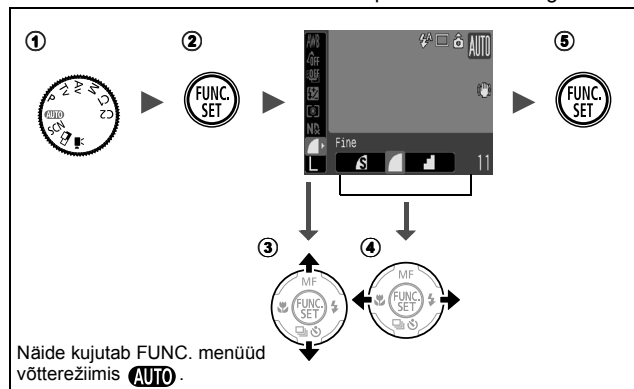
Menüüdest saab muuta pildistamise, taasesituse ja printimise määrauguid, aga ka selliseid kaamera määrauguid nagu kuupäev/ kellaag või toimingute helid. Kaameras on järgmised menüüd.

## ● **FUNC. menüü**

## ● **Salvestamise, taasesituse, printimise, seadistuse ja "minu kaamera" menüüd**

## **FUNC. menüü**

See menüü hõlmab suurt osa üldistest pildistamismääraugutest.

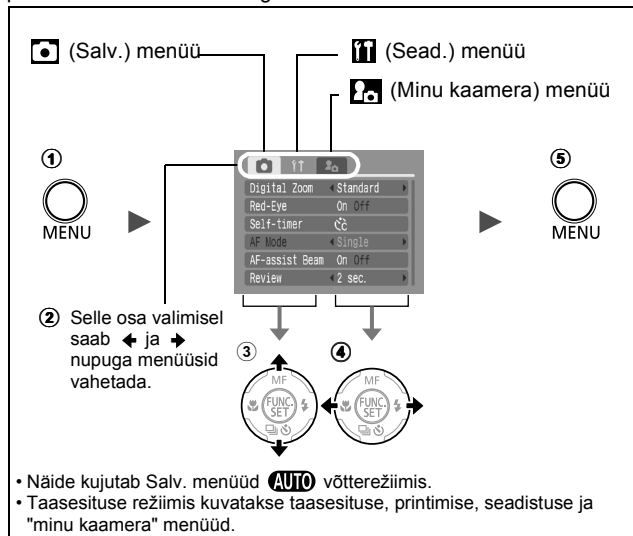


- ① **Valige võttorežiimi kettaga režiim, mille menüüfunktsioone muuta.**
- ② **Vajutage nupule FUNC./SET.**
- ③ **Valige nupuga ↑ või ↓ menüüst vajalik menüüfunktsioon.**
  - Kõikides võttorežiimides ei saa kõiki funktsioone valida.
- ④ **Valige nupuga ← või → menüüfunktsiooni sobiv olek.**
  - Mõne oleku valimisel saab nupuga **MENU** valida veel lisaolekuid.
  - Oleku valimise järel võite kohe pildistamiseks vajutada päästikule. Pärast pildistamist ilmub sama menüü jälle ekraanile ning nii saate määrauguid lihtsalt muuta.
  - Menüüfunktsiooni olekut saab valida ka juhtkettaga.
- ⑤ **Vajutage nupule FUNC./SET.**



# Salvestamise, taasesituse, printimise, seadistuse ja "minu kaamera" menüü

Nendes menüüdes saab valida pildistamise, taasesitamise või printimise sobivaid määrauguid.



① Vajutage nuppu **MENU**.

② Kasutage menüüde vahetamiseks nuppu **←** või **→**.

Menüüde vahetamiseks saab kasutada ka suumi hooba.

③ Valige nupuga **↑** või **↓** menüüst vajalik menüüfunktsioon.

- Kõikides võtterežiimides ei saa kõiki funktsioone valida.
- Menüüfunktsiooni saab valida ka juhtkettaga.

④ Valige nupuga **←** või **→** funktsiooni sobiv olek.

- Sulgudes (...) märgitud olekuid saab valida alles pärast nupuga **FUNC./SET** järgmise menüü kuvamist. Vajutage määraugu kinnitamiseks uuesti nupule **FUNC./SET**.











⑤ Vajutage nuppu **MENU**.



# Menüüloetelu

## FUNC. menüü

Järgnevad ikoonid näitavad määrangute algolekuid.



Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.	Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.
 Valge tasakaal	lk. 42	 ND-filter	lk. 71
 Oma värvid	lk. 75	 Tihendus (pildid)	lk. 35
 Kahvel	lk. 67, 70	 Pikslite arv (pildid)	lk. 34
 +/- (välge) / välke võimsus	lk. 73	 Kaadrisagedus (videolõik)	lk. 57
 Säri mõõtmisrežiim	lk. 39	 Kaadri pikslite arv (videolõik)	lk. 57

## Salvestamise menüü ( )

\*Algolek



Menüüfunktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
Digital Zoom (digitaalne suum)	On (jah)* / Off (ei) / 1.4x / 2.3x (video standardrežiimis: On (jah)* / Off (ei) )	lk. 36
Flash Sync (välke sünkroniseerimine)	1st-curtain (särituse alguses)* / 2nd- curtain (särituse lõpus)	lk. 74
Slow Synchro (välk pika säriajaga)	On (jah) / Off (ei)*	Põhijuhend lk. 15
Flash Adjust (välklambi häälestus)	Auto (automaatne)* / Manual (käsitsi)	lk. 72
Safety FE (välgu säri kaitse)	On (jah)* / Off (ei)	Põhijuhend lk. 15
Safety FE (välgu säri kaitse)	On (jah) / Off (ei)*	lk. 51
Self-timer (iseavaja)	Delay (viide): 0–10*, 15, 20, 30 s Shots (võtteid): 1–10* <sup>1</sup>	Põhijuhend lk. 17
Spot AE Point (punkt-särimõõtmise ala)	Center (keskel)* / AF Point (iseteravustamisraamis)	lk. 40
Safety Shift (särikaitse)	On (jah) / Off (ei)*	lk. 51
MF-Point Zoom (Teravus- tamisala suurendus)	On (jah)* / Off (ei)	lk. 65





Menüüfunktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
AF Mode (iseteravustamise režiim)	Continuous (pidev)* / Single (ühelokordne)	lk. 60
AF-assist Beam (iseteravustamise lisavalgusti)	On (jah)* / Off (ei)	–
Review (pildi kontroll)	Off (ei) / 2*-10 s / Hold (jätta ekraanile)	Põhijuhend lk. 11
Save Original (originaalkujutise säilitamine)	On (jah) / Off (ei)*	lk. 81
Auto Category (autom. kategooria)	On (jah)* / Off (ei)	Määrab, kas omistada pildile pildistamise ajal automaatselt kategooria.* <sup>2</sup>
IS Mode (stabilisaatori režiim)	Continuous (pidev)* / Shoot Only (ainult pildistamisel) / Panning (keeramine) / Off (ei)	lk. 35
Converter (konverter)	None (puudub)* / WC-DC58B / TC-DC58C	Seadke vastav määrang, kui kasutate pildistamisel stabilisaatorit [IS Mode/ Stabilisaatori režiim] ja lainurk- või telekonverterit (lisavarustus) (lk. 140).
Custom Display (kuva kohandamine)	LCD/Viewfinder (ekraan/pildinäidik)	lk. 15, 18
		
	Off (ei)* <sup>3</sup> / On (jah)* <sup>4</sup>	
	Shooting Info (võtteinfo)	
	Off (ei)* <sup>3</sup> / On (jah)* <sup>4</sup>	
Grid Lines (ruudustik)	Off (ei)* <sup>3</sup> / On (jah)* <sup>4</sup>	lk. 15, 18
	3:2 Guide (3:2 raam)	
	Off (ei)* <sup>3,4</sup> / On (jah)	
Histogram (histogramm)	Off (ei)* <sup>3</sup> / On (jah)* <sup>4</sup>	
Set Shortcut button (otsevaliku nupu toiming)		lk. 82
Save Settings (kasutaja määrangute salvestus)	<b>C1/ C2</b>	lk. 59

\*1 Algolekuks on 3 võtet.

\*2 Pildile omistatakse järgmine kategooria.

 (People/Inimesed):  ja pildid nägudega, kui kasutusel oli [Face Detect / Näo tuvastus].

 (Scenery/Maastik): 

 (Events/Sündmused): 



\*3 Kuva  algolek.

\*4 Kuva  algolek.

## Taasesituse menüü ( )

Menu Item	Kirjeldav lk.
 Slide Show (slaidiseanss)	lk. 103
 My Category (kategooria)	lk. 103
 Erase (kustutus)	lk. 109
 Protect (kaitsmine)	lk. 107
 My Colors (oma värvid)	lk. 98

Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.
 Sound Recorder (diktofon)	lk. 102
 Rotate (pööramine)	lk. 97
 Transfer Order (edastuskorraldus)	lk. 115
 Transition (üleminek)	lk. 98

## Printimise menüü ( )

Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.
Print (printimine)	lk. 111
Select Image & Qty. (piltide ja arvu valik)	
Select by Date (võtteaja järgi)	
Select by Category (kategooria järgi)	

Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.
Select by Folder (kausta järgi)	lk. 111
Select All Images (kõigi piltide valik)	
Clear All Selections (vabastada kõik)	
Print Settings (printimismäärangud)	

## Seadistusmenüü ( )


\*Algolek




Menüüfunktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
Mute (hääletu)	On (jah)/Off (ei)*	[On/Jah] olekus ei tekita kaamera peale hoiatussignaali muid helisid (Põhjuhend lk. 10).
Volume (helitugevus)	Off (ei)/1/2*/3/4/5	Muudab stardihelina, toimingute, iseavaja, katiku ja taasesituse heli tugevust. Heli tugevust ei saa reguleerida, kui [Mute/Hääletu]-olekuks on valitud [On/Jah].
Start-up Vol. (stardihelin)		Muudab kaamera sisselülitamisel kõlava stardihelina tugevust.
Operation Vol. (toimingu heli)		Muudab iga kaamera nupu (v.a päästik) vajutamist märkiva heli tugevust.



Menüüfunktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
Selftimer Vol. (iseavaja heli)		Muudab iseavaja režiimis 2 sekundit enne katiku avanemist kõlava heli tugevust.
Shutter Volume (katiku heli)		Muudab võtte toimumisel kõlava katiku heli tugevust. Videolõigu salvestamine katiku heli ei tekita.
Playback Vol. (taasesituse heli)		Muudab videolõigu ja häälmärkuse taasesituse helitugevust.
Audio		lk. 58
Mic level (mikr. võimendus)	Auto (automaatne)* / Manual (käsi)	Määrab heli salvestusnivooreguleerimise meetodi.
Level (võimendus)	-40 kuni 0 dB	Määrab heli salvestusnivoore.
Wind Filter (tuulefilter)	On (jah)/Off (ei)*	Vähendab salvestuvat tuulekohinat.
LCD Brightness (vedelkristallekraani heledus)	-7 kuni 0* kuni +7	Kasutage heleduse muutmiseks nuppu ◀ või ▶. Heleduse muutmise ajal saab seda ekraanil olevat pilti jälgides kontrollida.
Power Saving (energiasääst)		lk. 21
Auto Power Down (automaatne väljalülitus)	On (jah)* / Off (ei)	Määrab, kas kaamera lülitub etteantud aja kaamera tegevusetuse järel välja.
Display Off (ekraani väljalülitus)	10 s / 20 s / 30 s / 1 min* / 2 min / 3 min	Määrab aja, mille möödudes tegevusetu kaamera vedelkristallekraan välja lülitub.
Time Zone (ajavöönd)	Home (elukoha)* / World (sihtkoha)	lk. 22
Date/Time (kuupäev/kellaaeg)		Põhijuhend lk. 8
Clock Display (kella näit)	0–5*–10 s / 20 s / 30 s / 1 min / 2 min / 3 min	lk. 13
Format (vormindamine)		Võimaldab ka eelvormindamist (lk. 33).
File numbering (failide nummerdamine)	Continuous (jätkuv)* / Auto Reset (taasalgav)	lk. 87





Menüufunktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
Create Folder (kausta loomine)		lk. 85
Create New Folder (uue kausta loomine)	Märke ruudus (jah) / Märketa (ei)	Loob järgmisel mälukaardile salvestamisel uue kausta.
Auto Create (automaatne loomine)	Off (ei)* / Daily (kord päevas) / Monday–Sunday (esm.–pühap.) / Monthly (kord kuus)	Määrata saab ka kausta loomise kellaaja.
Auto Rotate (automaatne pööramine)	On (jah)*/Off (ei)	lk. 84
Distance Units (pikkusühikud)	m/cm* / ft/in(jalad/tollid)	Määrab käsitsiteravustamise kaugusskaala ühikud (lk. 65).
Lens Retract (objektiivi sulgumine)	1 min* / 0 s	Määrab objektiivi sulgumise aja kaamera lülitamisel pildistamisrežiimilt taasesitusrežiimile.
Language (keel)		Põhijuhend lk. 9
Video system (videosüsteem)	NTSC/PAL	lk. 133
Print Method (printimisviis)	Auto* / 	Vaadake järgnevat märkust* <sup>1</sup> .
Reset All (kõik algolekusse)		lk. 32

\*<sup>1</sup> Printeri ühendusrežiimi saab muuta. Tavaliselt ei ole see vajalik, kuid valige režiim , kui soovite ääriseta printida režiimis  (laiekraan) salvestatud pilti laias formaadis paberile Canon'i kompaktse fotoprinteriga SELPHY CP730/CP720/CP710/CP510. Kaamera väljalülitamine ei tühista valitud režiimi, seepärast veenduge enne  -mõddust erinevate piltide printimist, et ühendusrežiimiks on valitud [Auto] (ühendusrežiimi ei saa muuta, kui kaamera on printeriga ühendatud).



# "Minu kaamera" menüü ( )

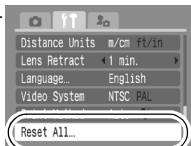
\*Algolek

Menüü-funktsioon	Olekud	Kirjeldav lk.
Theme (teema)	Seab kõik "minu kaamera" menüü määrangud korraga ühtsele teemale vastavaks.	lk. 117
Start-up Image (avapilt)	Määrab kaamera sisselülitamisel ekraanile ilmuva avapildi.	
Start-up Sound (stardihelin)	Määrab kaamera sisselülitamisel kõlava stardihelina.	
Operation Sound (toimingu heli)	Määrab iga nupu (v.a. päästikunupp) vajutamisel kõlava heli.	
Selftimer Sound (iseavaja heli)	Määrab iseavaja režiimis 2 sekundit enne katiku avanemist kõlava heli.	
Shutter Sound (katiku heli)	Määrab päästiku vajutamisel kõlava heli. Videorežiimis ei ole katiku heli kasutusel.	
"Minu kaamera" menüü-funktsioonide olekud	 (Off/Ei) / <b>1</b> * / <b>2</b> / 	




## 1 (Sead.) menüü ► [Reset All / Kõik algolekusse].

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 Valige [OK] ja vajutage nuppu .



- Võtterežiimi **C1/ C2** algoleku taastamiseks valige enne seda võtterežiimi kettaga režiim **C1** või **C2**.
- Arvuti või printeriga ühendatud kaamera algolekut ei saa taastada.
- Järgmiste määrangute algolekut ei saa taastada.
  - Võtterežiim
  -  (Sead.) menüü [Time Zone / Ajavööndi], [Date/Time / Kuupäeva/kellaaja], [Language/Keele] ja [Video System / Videosüsteemi] olekud (lk. 29, 30)
  - ISO-valgustundlikkus (lk. 38)
  - Mõõdetud valge tasakaalu režiimis salvestatud valge tasakaalu info (lk. 43)
  - [Color Accent/Värviaktsendi] (lk. 78) või [Color Swap / Värvivahetuse] (lk. 79) režiimis märgitud värvid
  - Salvestatud "minu kaamera" määrangud (lk. 118)



Vormindage alati uued ja ainult mittevajalike piltide või muu infoga mälukaardid enne kaameras kasutamist.

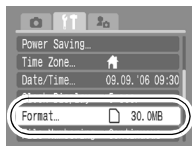


Pidage silmas, et vormindamine kustutab mälukaardilt kõik (ka kustutuskaitsega) pildid ja muud tüüpi failid.

1




## (Sead.) menüü ► [Format/Vormindamine].

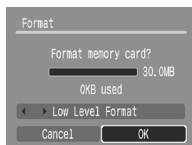
Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).




2

## Valige [OK] ja vajutage nuppu .

- Mälukaardi eelvormindamiseks valige nupuga  [Low Level Format/Eelvormindamine] ja lisage nupuga  või  märkeruutu märges.
- [Low Level Format/Eelvormindamise] toimingut võib katkestada, kui vajutada nuppu **FUNC./SET**. Sellist osaliselt eelvormindatud mälukaarti võib kaameras probleemideta kasutada, kuid kaardi varasem info kustub.



- Režiimis  ei saa seda toimingut kasutada.
- Eelvormindamine  
Soovitame mälukaardi [Eelvormindamist] kasutada siis, kui mälukaardi lugemis-/kirjutamiskiirus tundub olevat langenud. Mõned tüüpi mälukaardi eelvormindamisele võib kuluda 2 kuni 3 minutit.



## Kaadri suuruse ja tihenduse muutmine (pildid)



Võtterežiim

**AUTO** SCN **P** Tv Av M

### 1 FUNC. menüü \* (Compression/Tihendus)/ \* (Recording Pixels/Kaadri suurus).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek

- Valige nupuga või sobivad tihenduse / kadri suuruse määrangud ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



## Kaadrite ligikaudsed suurused

Kaadri suurus		Kasutamine	
<b>L</b> (Large/Suur)	3648 x 2736 pikslit	Suur ↑	Umbes A2-mõõdus väljatrükk (umbes 420 x 594 mm)
<b>M1</b> (Medium 1/ Keskm. 1)	2816 x 2112 pikslit		Umbes A3-mõõdus väljatrükk (umbes 297 x 420 mm)
<b>M2</b> (Medium 2/ Keskm. 2)	2272 x 1704 pikslit		Umbes A4-mõõdus väljatrükk (umbes 210 x 297 mm)
<b>M3</b> (Medium 3/ Keskm. 2)	1600 x 1200 pikslit		Postkaardi mõõdus 148 x 100 mm väljatrükk L mõõdus 119 x 89 mm väljatrükk
<b>S</b> (Small/Väike)	640 x 480 pikslit	Väike ↓	Piltide edasisaatmine meiliga või võimalikult paljude piltide salvestamine
<b>W</b> (Widescreen/ Laiekraan)	3648 x 2048 pikslit		Printimine laiale paberile (Salvestab laiuse-kõrguse suhtega 16:9. Pildi salvestamata osa jääb vedelkristallekraanil mustaks.).



# Tihenduse ligikaudsed määrangud

Tihendus		Kasutamine
Ülipeen	Kõrge kvaliteet ↕ Normaalne	Kõrge kvaliteediga fotod
Peen		Tavalise kvaliteediga fotod
Normaalne		Võimalikult paljude piltide salvestamine



- Vaadake osa *Kujutisefailide suurus (eeldatav)* (lk. 158).
- Vaadake osa *Mälukaardid ja eeldatavad mahud* (lk. 156).

## Pildistabilisaatori funktsiooni kasutamine



Võtterežiim

**AUTO** SCN **P** Tv Av M

Kujutise stabilisaator (läätsse liigutavat tüüpi) aitab vähendada kaamera värisemise mõju kujutisele (udused pildid), mis avaldub enam hämaras välguta või kaugel asuvate objektide suurendamisel pildistamisel.

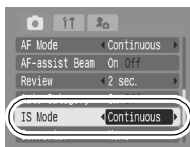
Continuous/ Pidev	Pildistabilisaatori mõju saab kontrollida kaamera ekraanilt, sest režiim on pidevalt kasutusel. See teeb kadreerimise ja teravustamise lihtsamaks.
Shoot Only / Ainult pildistamisel	Pildistabilisaatori funktsioon aktiveeritakse päästikunupu vajutamisel. Kui valida määrang [Continuous/Pidev], siis võib sõltuvalt võtteobjektist tekkida uduseid kaadreid. Režiimis "Shoot only / Ainult pildistamisel" saate pildistada ilma kadreerimist häirida võiva kujutise ebaloomuliku liikumiseta ekraanil.  režiimis ei saa seda määrangut valida.
Panning/ Keeramine	Selle määrangu kasutamisel stabiliseeritakse ainult kaamera üles-alla liikumist. Soovitame kasutada seda määrangut horisontaalselt liikuvate objektide pildistamiseks.  režiimis ei saa seda määrangut valida.

1

(**Salv.**) menüü ► **[IS Mode / Stabilisaatori režiim]** ► **[Continuous/Pidev]\*** / **[Shoot Only / Ainult pildistamisel]** / **[Panning/Keeramine]** / **[Off/Ei]**.

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).

\* Algolek





[Continuous/ Pidev]	[Shoot Only / Ainult pildistamisel]	[Panning/ Keeramine]	[Converter/Konverter] määrang Salv. menüüs	Kirjeldav lk.
			None/Puudub	–
			WC-DC58B	lk. 140
			TC-DC58C	



- Kui pildistamise režiimis valitud [IS Mode / Stabilisaatori režiimi] määrangute [Shoot Only / Ainult pildistamisel] või [Panning/Keeramine] kasutamisel valida võtterežiimiks , siis lülitub kaamera määrangule [Continuous/Pidev].
- Pika säriajaga, näiteks öhtustel võtetel võib kaamera värina mõju jääda täielikult kõrvaldamata. Soovitame kasutada statiivi.
- Kaamera tugeva värina mõju võib jääda täielikult kõrvaldamata.
- Keeramise funktsiooni kasutamisel hoidke kaamerat rõhtsendis (kaamera püstasendis stabiliseerimist ei toimu).

## Digitaalse suumi / digitaalse telekonverteri kasutamine



Võtterežiim

**AUTO** SCN\*1 \*2 **P Tv Av M**

\*1 Režiimis ja ei saa valida.

\*2 Digitaalset telekonverterit ei saa valida.

Pildistamisel saab optilist suumi täiendada digitaalse suumiga. Võimalik fookuskaugus (35 mm filmile vastav) ja omadused on järgmised.

Olek	Fookuskaugus	Omadused pildistamisel
Standard	35 – 840 mm	Pildistamisel saab kasutada kuni 24x kombineeritud optilist ja digitaalset suumi.  kasutamisel saab valida vaid standardrežiimi.
Off/Ei	35 – 210 mm	Pildistamine digitaalset suumi kasutamata.
1.4x	49 – 294 mm	Digitaalne suum lukustub valitud väärtusel ja kogu kasutatav fookuskauguste vahemik nihkub nii telesendi suunas. Nii on säriajad lühemad ja kaamera värisemise mõju piltide teravusele väiksem kui olekus [Standard] või [Off/Ei] sama fookuskaugust kasutades.
2.3x	80.5 – 483 mm	





- Välja lülitatud vedelkristallekraaniga ei saa digitaalset suumi kasutada.
- **[W]** (Widescreen/Laiekraan) režiimis ei saa digitaalset suumi kasutada.

1

**[Salv.] menüü ► [Digital Zoom / Digitaalne suum] ► [Standard]\* / [Off/Ei]/ [1.4x] / [2.3x].**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek




- [Standard] kasutamisel:  
Vaadake *Pildistamine digitaalse suumiga* (lk. 37).
- [1.4x], [2.3x] kasutamisel:  
Vaadake *Pildistamine digitaalse telekonverteriga* (lk. 38)



## Pildistamine digitaalse suumiga

2

**Lükake suumi hooba  suunas ja pildistage.**

- Vedelkristallekraanile ilmuv suumi aste näitab optilise ja digitaalse suumi koostoimet.
- Kaamera leiab valitud kaadri suurusest lähtudes suumi ohutuspiiri, mille ületamisel võib piltide teralisus hakata suurenema. Selleni jõudmisel peatub digitaalne suum hetkeks ja ekraanile ilmub märk . Suumi hoova uus vajutus  suunas suurendab kujutist edasi.  
Sel juhul näitab suumimisriba värv järgmist:
  - Valge: optiline suum
  - Kollane: digitaalne suum (kvaliteedilanguseta)
  - Sinine: digitaalne suum (kvaliteedi langus)
- Suumi astme vähendamiseks lükake suumi hooba  suunas.

Suumimisriba





## Pildistamine digitaalse telekonverteriga

### 2 Valige suumi hoovaga vaatenurk ja pildistage.

- Ekraanile ilmub märk **T**.
- Sõltuvalt valitud kaadri suurusest võib pildi kvaliteet langeda (märk **T** ja suumi aste ekraanil muutuvad siniseks).

Digitaalne telekonverter



### Digitaalsest telekonverterist

Digitaalse telekonverteri funktsioon jälgendab digitaalse suumi abil telekonverteri (objektiivi fookuskaugust suurendav lisalääts) toimet.

## ISO-valgustundlikkuse valik



Võtterežiim

**AUTO** SCN **P** Tv Av M

Suurendage ISO-valgustundlikkust, kui soovite lühemate säriaegade kasutamisega vähendada kaamera värisemise mõju piltide teravusele või pildistada vajadusel hämaras välguta.

### 1 Valige ISO-valgustundlikkuse kettaga sobiv valgustundlikkus.

- ISO-valgustundlikkuse signaaltuli põleb oranžilt, kui valitud ISO-tundlikkus on jooksvas võtterežiimis kasutatav.
- ISO AUTO seab pildistamisel valgustusest lähtuva optimaalse valgustundlikkuse. Kaamera kasutab hämaras automaatselt suuremat valgustundlikkust, seetõttu toimuvad võtted lühema säriajaga ja see vähendab kaamera värisemise mõju piltide kvaliteedile.
- ISO HI (automaatne suur ISO)\* režiim kasutab suuremat ISO-tundlikkust kui režiim ISO AUTO. Nii on säriajad lühemad ja kaamera või võtteobjekti liikumisest põhjustatud uduste piltide võimalus väiksem kui samas situatsioonis režiimi ISO AUTO kasutades.

\* Salvestatud pildidel võib esineda rohkem pildimüra kui režiimis ISO AUTO.



# ISO-valgustundlikkuse määrangud

ISO- valgustundlikkus	Võtterežiim	<b>AUTO</b>	<b>P</b>	<b>Tv</b>	<b>Av</b>	<b>M</b>
<b>AUTO</b>		○	○	○	○	—*2
<b>HI</b>		○	○	—*1	—*1	—*2
<b>80</b>		—*1	○	○	○	○
<b>100</b>		—*1	○	○	○	○
<b>200</b>		—*1	○	○	○	○
<b>400</b>		—*1	○	○	○	○
<b>800</b>		—*1	○	○	○	○
<b>1600</b>		—*1	○	○	○	○

○ : saab kasutada

\*1: Kasutusel on automaatne ISO-valgustundlikkus.

\*2: Kasutusel on ISO 80 valgustundlikkus.



Režiimis **SCN** (v. a **ISO 3200**), ja on kasutusel automaatne ISO-valgustundlikkus.

## Säri mõõtmisrežiimi valik



Võtterežiim

**AUTO** SCN **P Tv Av M**

	<b>Evaluative / Hindav säri mõõtmine</b>	Sobib standardsetes võtteolukordades kasutamiseks, sealhulgas vastuvalguses. Kaamera jaotab kaadri säri mõõtmiseks osadeks. Kaamera hindab paljusid asjaolusid nagu võtteobjekti asendit, üldist heledust, ees- ja tagaplaani valgustatust jm ja valib võtteobjektile optimaalse säri.
	<b>Center Weighted Average / Keskmetav säri mõõtmine</b>	Kaamera lähtub säri määramisel kogu kaadri keskmisest valgustatusest, arvestades seejuures enam kaadri keskosa.
	<b>Spot / Punkt-särimõõtmine</b>	Säri mõõtmine toimub punkt-särimõõtmise raami seest. Saab valida, kui kasutusel on vaid üks iseteravustamisala (lk. 61).
	<b>Center/Keskel</b>	Punkt-särimõõtmise raam asub ekraani keskel.
	<b>AF Point / Iseteravustamis raamis</b>	Punkt-särimõõtmise raam asub valitud iseteravustamisraamis.



## 1 FUNC. menüü ► \* (Evaluative/Hindav).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek

- Valige nupuga ◀ või ▶ sobiv säri mõõtmisrežiim ja vajutage nuppu FUNC./SET.



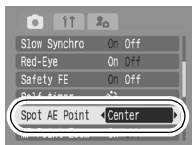
## Fikseerige punkt-särimõõtmise ala ekraani keskele / Nihutage punkt-särimõõtmise ala valitud iseteravustamisraami kohale

### 1 (Salv.) menüü ► [Spot AE Point / Punkt-särimõõtmise ala] ► [Center/Keskel]\* / [AF Point / Iseteravustamisraamis]

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek

- Kui valida [Spot AE Point / Punkt-särimõõtmise ala] olekuks [Center/Keskel], siis ilmub ekraani keskele punkt-särimõõtmise raam.
- Kui valida [Spot AE Point / Punkt-särimõõtmise ala] olekuks [AF Point / Iseteravustamisraamis], siis ilmub raam valitud iseteravustamisraami sisse.





\* režiimis , ja ei saa valida.

Nihutage säri + suunas vältimaks vastuvalguses ja heledal taustal objektide liiga tumedana pildile jäämist, ja - suunas vältimaks öiste või tumedal taustal objektide liiga heledana pildile jäämist.

## 1 Kuvage nuppu (korduvalt) vajutades ekraanile säri nihutuse skaala.

- Valige nupuga või sobiv säri nihutus ja vajutage nuppu .
- Erinevates võtterežiimides saate nuppu vajutades valida järgmisi parameetrite muutmise režiime:



SCN	Režiim SCN / säri nihutus
	Pildistamisjärjestus / säri nihutus
Tv	Säriaeg / säri nihutus
Av	Avaarv / säri nihutus

## Säri nihutamise lõpetamine

Korrake 1. punkti ja valige nihutuse määraks [0].





# Värvitooni muutmine (valge tasakaal)

Võtterežiim

AUTO SCN   \* P Tv Av M



\* režiimis  ja  ei saa valida.

Tavaliselt valib  (Auto/Automaatne) valge tasakaalu määrang optimaalse valge tasakaalu. Kui  (Auto/Automaatne) määrang ei taga pildi loomulikke värve, siis valige valgusallikale vastav valge tasakaalu määrang.

## 1 FUNC. menüü \* (Auto/Automaatne).











Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek

- Valige nupuga  või  sobiv valge tasakaalu määrang ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



## Valge tasakaalu määrangud

	Auto/Automaatne	Kaamera valib valge tasakaalu valgustingimuste järgi automaatselt.
	Day Light / Päikesepeaste	Pildistamiseks väljas pilvitul päeval.
	Cloudy/Pilvine	Pildistamiseks pilves ilmaga, varjus või videvikus.
	Tungsten/Hõõglamp	Pildistamiseks hõõglambi ja pirnikujulise 3-lainepikkuselise luminofoorlambi valguses.
	Fluorescent/Luminofoorlamp	Pildistamiseks soevalge, külmvalge või soevalge (3-lainepikkuselise) luminofoorlambi valguses.
	Fluorescent H / Luminofoorlamp H	Pildistamiseks päevavalgus- või 3-lainepikkuselise päevavalgus-luminofoorlambi valguses.
	Flash/Välklamp	Pildistamiseks välklambiga (ei saa režiimis  valida).
	Underwater/Vee all	Sobilik veekindla korpusega WP-DC11 (lisavarustus) pildistamiseks. Selles režiimis valib kaamera optimaalsed valge tasakaalu määrangud sinakate toonide vähendamiseks naturaalse tulemuse saamiseks.
	Custom/Mõõdetud	Pildistamiseks keerulistes valgustingimustes valge objekti (paberilehe, lina) värvitooni kui etaloni andmete mällu salvestamise järel.





Režimis [My Colors/Oma värvid] ja ei saa valge tasakaalu muuta.

## Mõõdetud valge tasakaal

Võttetingimustele vastavat valge tasakaalu saab mõõta, lastes kaameral hinnata objekti, mida soovite kasutada valge värvi standardina, näiteks valget riidetükki või paberilehte või fotokvaliteediga hallkaarti.

Mõõdetud valge tasakaalu on soovitatav kasutada järgmistes olukordades, kui valge tasakaalu (Auto/Automaatne) määrang ei taga loomulikke värve.

- Lähivõtete tegemine
- Ühevärviliste objektide pildistamine (näiteks taevas, meri või mets)
- Ebatavaliste valgusallikate kasutamine (näiteks elavhõbelambid)

1

### **FUNC. menüü** \* **(Auto/Automaatne)** **(Custom/Mõõdetud).**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek




2

### **Suunake kaamera valgele paberilehele või riidele ja vajutage nuppu .**

- Vedelkristallekraani kasutamisel jälgige, et valge objekt täidaks kogu raami ekraani keskel. Pildinäidiku kasutamisel jälgige, et valge objekt kataks kogu kaadri. Pidage silmas, et raami ekraani keskel ei kuvata, kui suumi aste on 8.4x või suurem või kui ekraanil on märk .





- Soovitame valge tasakaalu mõõtmisel kasutada võtterežiimi **P** ja seada säri nihutuseks  $[\pm 0]$ . Valge tasakaalu infot ei õnnestu valesti säritatud kujutiselt saada (kujutis on üleni must või valge).
- Pildistage samade määrangutega kui valge tasakaalu mõõtmisel. Erinevate määrangute kasutamisel ei tarvitse mõõdetud valge tasakaal olla optimaalne. Eriti vältige järgmiste määrangute muutmist.
  - ISO-valgustundlikkus
  - Väklambi režiimSoovitame kasutada välguga või välguta võtte režiimi. Kui välgu määranguks on valitud  (Auto/ Automaatne) ning valge tasakaalu mõõtmisel väklamp rakendub, siis kasutage väklampi ka pildistamisel.
- Valge tasakaalu ei saa panoraamvõtte režiimis mõõta, seepärast mõõtke valge tasakaal vajadusel enne mõnes muus võtterežiimis.

## Sarivõtte



Võtterežiim

AUTO SCN\*<sup>1</sup>   **P** Tv Av M



\*1Režiimis  ja  ei saa valida.

Selles režiimis toimub päästikut all hoides pidev pildistamine. Soovitatud mälukaardi\*<sup>2</sup> kasutamisel saab sarivõtte režiimis pildistada seisakuteta (püsiva kiirusega sarivõtte) niikaua, kuni mälukaart saab täis (lk. 156).

\*2 Soovitatud mälukaart:

Ülikiire SDC-512MSH mälukaart (müüakse eraldi), mis on vahetult enne pildistamist eelvormindatud (lk. 33).



	umbes 2,0 võtet sekundis	Soovitame kasutada lühikese sarivõtte puhul.
	umbes 0,8 võtet sekundis	Kasulik, kui soovite sarivõtte ajal tehtud pilte jooksvalt kontrollida. Päästikut all hoides toimub pidev pildistamine ja vajadusel võtteobjekti teravustamine (käsitsiteravustamise režiimis ei ole kasutatav).


- Režiimis Large/Fine (suur/peen).
- See vastab Canoni kehtestatud pildistamise standardtingimustele. Tegelik tulemus võib sõltuda võtteobjektist ja -tingimustest.
- Siiski võib sarivõtte katkeda ka siis, kui mälukaart ei ole veel täis.

## 1 Vajutage nuppu ja valige nupuga või ekraanile märk või .




## 2 Pildistage.

- Kaamera salvestab järjest pilte niikaua, kui päästik on alla vajutatud. Pildistamine lõpeb päästiku vabastamisel.

### Sarivõtte režiimi väljalülitamine:

Korrake punkti 1 ja valige .



- Režiimis  on algolekuks ,  ei ole valitav.
- Sarivõtte režiim ei ole teravuse kahvli ja säri kahvli režiimis valitav.
- Võtete vaheline aeg võib kaamera puhvermälu täitumisel pikeneda.
- Väiklambi kasutamisel pikeneb võtete vaheline aeg vastavalt välgu laadimiseks kuluvale ajale.



# Teravuse kontroll pildistamise järel

Võttetrežiim

**AUTO** SCN   **P** Tv Av M

Kohe pildistamise järel saab kontrollida, kas pilt tuli terav.

## 1 Pildistage.

- Tehtud pilt ilmub 2 sekundiks (või määratud pildi kontrolli ajaks (lk. 27)) ekraanile.

## 2

- Nupu **DISPLAY** vajutuste arv sõltub varem kasutatud ekraanirežiimist (vt allpool). Valige nuppu **DISPLAY** korduvalt vajutades parempoolsel joonisel esitatud ekraanirežiim.

- Ekraanilt näete järgmist.

- Kaamera teravustas võtteobjekti: pildil on teravustamisel kasutatud teravustamisalade valged raamid ja teravustamisraami sees on oranž raam.
- Kaamera ei teravustanud võtteobjekti: ekraanil on salvestatud pilt oranži raamiga pildi keskel.

- Ekraani paremas alanurgas on kontrolliks oranži raami suurendatud sisu. Kujutist saab suurendada (lk. 89).
- Erinevate teravustamisalade või pildi muude piirkondade kontrolliks (lk. 47) kasutage nuppu **MENU** või nuppu **↑**, **↓**, **←** ja **→**.

Salvestatud pilt




Oranži raami sisu

### Teravuse kontrolli lõpetamiseks:

vajutage kergelt päästikule.



- Ekraanil oleva pildi saab nupu  vajutusega kustutada (Vaadake *Põhijuhend* lk. 19).
- Nupu **DISPLAY** vajutus vahetab ekraanirežiimi järgmiselt. Teravuse kontroll → Detailne kuva → Standardkuva



## Teravustamisalade vahetamine / kontrollitava ala muutmine

### 1 Vajutage nuppu .

- Kui iseteravustamisala määranguks oli [AiAF] või [Face Detect / Näo tuvastus] (lk. 61) ja kaamera kasutas teravustamiseks mitut teravustamisala, siis vahetab iga nupu **MENU** vajutus kontrollitavat teravustamisala.
- Kasutage iseteravustamisraami soovitud kontrollitavasse kohta nihutamiseks , ,  ja  nuppu.
- Nupu **MENU** vajutus taastab kontrollala algse asukoha. Kui kaamera kasutas teravustamiseks mitut teravustamisala, siis vahetab iga nupu **MENU** vajutus kontrollitavat teravustamisala.





# Võtterežiimi ketta kasutamine

## P Programne automaatsäri



Võtterežiim

AUTO SCN P Tv Av M

Kaamera valib ise võtteobjekti valgustingimustele sobiva säria ja ava.

- Kui korrektset säritust ei õnnestu tagada, siis on päästiku kergel vajutusel ekraanile ilmuvad säria ja avaarvu näidud punased. Sobiva särituse saamiseks (valged näidud ekraanil) kasutage järgmisi võimalusi.
  - Väklambi kasutamine
  - ISO-valgustundlikkuse muutmine
  - Säri mõõtmisrežiimi muutmine
  - ND-filtri kasutuselevõtt



Kaamera poolt valitud säria ja avaarvu kombinatsiooni saab sama säri säilitades muuta (lk. 69).

## Tv Säria ja etteandega automaatsäri



Võtterežiim

AUTO SCN P Tv Av M

Säria etteandmisel valib kaamera automaatselt valgustingimustele vastava ava. Lühem säriaeg võimaldab kiirelt liikuva objekti pildil peatada, pikema säriajaga aga saate pildile jäädvustada liikumise illusiooni või pildistada ka hämaras valguta.

- Juhtketta keeramisel ilmub ekraanile säria muutmist võimaldav Tv-riba.





- Punane avaarvu näit ekraanil viitab pildi alasäritusele (vähene valgus) või ülesäritusele (liiga tugev valgus). Muutke juhtketta abil säriaega nii, et avaarvu näit muutuks valgeks.
- CCD-tüüpi kujutiseanduri tööpõhimõtte tõttu suureneb säriaja kasvamisel pildile lisanduva müra osakaal. Selles kaameras toimub piltide kvaliteedi tagamiseks 1,3-sekundilise või pikema säriajaga salvestatud kujutiste spetsiaalne müra kõrvaldav töötlus. (See võib pikendada pildi salvestamiseks kuluvat aega, mil pildistada ei saa.)



- Avaarv ja säriaeg sõltuvad valitud suumi asendist järgmiselt.

	Avaarv	Säriaeg (sekundit)
<b>Maksimaalne lainurk</b>	f/2.8	15 – 1/1600
	f/3.2 – 3.5	15 – 1/2000
	f/4.0 – 8.0	15 – 1/2500
<b>Maksimaalne tele</b>	f/4.8	15 – 1/1600
	f/5.6 – 6.3	15 – 1/2000
	f/7.1 – 8.0	15 – 1/2500

- Välgu kasutamisel on lühim kasutatav säriaeg 1/500 sekundit. Lühema säriaja valikul seab kaamera automaatselt säriajaks 1/500 sekundit.

### Säriaja näit

- Kasutada saab järgmisi säriaegu. 1/160 tähendab 1/160 sekundit. Samas 0"3 tähendab 0,3 sekundit ja 2" tähendab 2 sekundit.

15" 13" 10" 8" 6" 5" 4" 3" 2" 2" 5" 2" 1" 6" 1" 3" 1" 0" 8" 0" 6" 0" 5" 0" 4" 0" 3" 1/4 1/5 1/6 1/8 1/10 1/13 1/15 1/20 1/25 1/30 1/40 1/50 1/60 1/80 1/100 1/125 1/160 1/200 1/250 1/320 1/400 1/500 1/640 1/800 1/1000 1/1250 1/1600 1/2000 1/2500

- Automaatselt valitud säriaja ja avaarvu kombinatsiooni saab sama säri säilitades muuta (lk. 69).





Ava reguleerib objektiivi läbiva valguse hulka. Ava etteandmisel valib kaamera automaatselt valgustingimustele vastava säriaja. Avaarvu vähendades (ava suurendades) saab muuta tausta ähmasemaks. Avaarvu suurendamine (ava vähendamine) muudab kogu pildi esiplaanist tagaplaanini teravaks. Mida suurem on avaarv, seda suurem on teravalt pildile jäädvustuva ala ulatus.

- Juhtketta keeramisel ilmub ekraanile avaarvu muutmist võimaldav **Av**-riba.



- Punane säriaja näit ekraanil viitab pildi alasäritusele (vähene valgus) või ülesäritusele (liiga tugev valgus). Muutke juhtketta abil avaarvu nii, et säriaja näit muutuks valgeks.
- Avaarvude valitav vahemik sõltub suumi asendist (lk. 49).



Selles režiimis on välgu sünkroniseerimiseks kasutatav säriaeg 1/60 kuni 1/500 sekundit. Seetõttu võib välguga võttel eelnevalt määratud avaarv automaatselt muutuda, et tagada välgu sünkroniseerimist võimaldavat säriaega.

### Avaarvu näit

- Mida suurem on avaarv, seda väiksem on objektiivi ava.

F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.5	F4.8	F5.0	F5.6	F6.3	F7.1	F8.0
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

- Automaatselt valitud säriaja ja avaarvu kombinatsiooni saab sama säri säilitades muuta (lk. 69).



## Välgu säri kaitse / särikaitse funktsioon

### Särikaitse

Kui salv. menüü funktsioon [Safety Shift / Särikaitse] on võtterežiimis **Tv** või **Av** olekus [On/Jah], siis muudab kaamera päästiku kergel vajutusel automaatselt säriaega (või avaarvu), kui korrektset säritust ei saa teisiti tagada. Välguga võtetel särikaitse ei toimi.

### Välgu säri kaitse

Kui salv. menüü funktsioon [Safety FE / Välgu säri kaitse] on võtterežiimis **P**, **Tv** või **Av** olekus [On/Jah], siis muudab kaamera välguga võttel automaatselt säriaega (või avaarvu), kui ülesäritusest tulenevat detailide kustumist kaadri heledates osades ei saa teisiti vältida.

## M Käsikäsi



Võtterežiim

AUTO SCN □ P Tv Av M

Soovi korral saate pildistamiseks säriaega ja ava ka käsitsi reguleerida.

- Valige nupuga säriaeg või avaarv ja keerake juhtketast. Ekraanile ilmub **Tv**-riba või **Av**-riba ja vastavat parameetrit saab muuta.




Valitud säritus  
Standardsäritus



Ekraanilt saab kontrollida valitud säri erinevust standardsäritusest\*. Kui erinevus on üle  $\pm 2$  ühiku, siis kuvatakse säri näite vedelkristallekraanil punaselt. Lisaks toob päästiku kerge vajutus ekraanile valitud säri erinevuse standardsäritusest\*. Kui erinevus on üle  $\pm 2$  ühiku, ilmub ekraanile punaselt "-2" või "+2".

\* Standardsäritus määratakse vastavalt valitud särimõõtmisrežiimile.



- Suumi asendi muutmine säri parameetrite valiku järel võib muuta avaarvu suumi asendile vastavaks (lk. 49).
- Kujutise heledus vedelkristallekraanil vastab valitud säriajale ja avaarvule.  
Lühikese säriaja valimisel või hämaras asuva objekti pildistamisel on kujutis alati hele, kui välgu režiimiks on  (välgluga võte) või kaamerale on kinnitatud lisa-välklamp.



## Panoraamvõte (piltide liitmine)



Võtterežiim

AUTO SCN   P Tv Av M

Seda režiimi saab kasutada seeria osaliselt kattuvate piltide tegemiseks, mida saab arvutis liita üheks suureks panoraampildiks.



Mitu kõrvutiolevat osaliselt kattuvat pilti saab liita üheks panoraampildiks.





## 1 Valige juhtkettaga pildistamisjärjestus.

- Valida saab ühe järgmisest viiest järjestusest.
  - → Horisontaalselt vasakult paremale
  - ← Horisontaalselt paremalt vasakule
  - ↑ Vertikaalselt alt üles
  - ↓ Vertikaalselt ülevalt alla
  - Päripäeva, alates ülevalt vasakult



## 2 Pildistage seeria esimene pilt.

- Esimese pildi tegemisel määratud säri ja valge tasakaal lukustuvad kogu seeria jaoks.

## 3 Pildistage teine pilt nii, et see kattuks osaliselt esimesega.

- Pildi üle pildistamiseks võib nuppu ↑, ↓, ← või → kasutades liikuda tagasi eelnevalt pildistatud pildile.
- Piltide kattuvate osade väikesed erinevused on võimalik piltide liitmisel parandada.


## 4 Samuti pildistage seeria järgmised pildid.

- Seeria pikkus võib olla kuni 26 pilti.
- Vajutage viimase pildi tegemise järel nuppu **FUNC./SET**.



- Panoraamvõtte režiimis ei saa televiisorit pildinäidikuna kasutada.
- Esimese pildi jaoks kehtestatud määranguid kasutatakse seeria kõigi piltide tegemisel.



- Piltide liitmiseks arvutis kasutage kaameraga kaasasolevat PhotoStitch programmi.
- Nupu  vajutuse järel saate valida ja muuta järgmisi määranguid.
  - Säri nihutus / pildistamisjärjestus



Kasutada saab järgmiseid videorežiime.

Igas režiimis kasutatava kaadri suuruse ja kaadrisageduse leiata osast "Kaadri suurused ja kaadrisagedused" (lk. 57).



### Standard

Režiimis saab valida sobiva kaadri suuruse ja kaadrisageduse ja salvestada videolõiku kuni mälukaardi täitumiseni (ülikiire mälukaardi, näiteks soovitatud SDC-512MSH kasutamisel). Selles režiimis saab kasutada digitaalset suumi (lk. 36).

- Maks. suurus: 4 GB/videolõik\*



### High Resolution / Suur lahutus

Kasutage seda režiimi, kui kavatsete lõiku näidata suure ekraaniga arvutikuvaril.

- Maks. suurus: 4 GB\*/videolõik



### Compact/Kompaktne

Väikese kaadri suuruse tõttu on andmemaht väiksem ja nii saate salvestada e-postiga saatmiseks sobivaid videolõike või kasutada mälukaardi mahtu säästlikult.

- Videolõigu maksimaalne pikkus: 3 minutit



### Color Accent / Värviahtsent, Color Swap / Värvivahetus

Võimalik on jätta alles ainult üks märgitud värv ja muuta kõik ülejäänud mustvalgeks, või vahetada märgitud värv mõne teise värvi vastu. (lk. 78, 79).

Nii nagu standardrežiimiski, saab valida sobiva kaadri suuruse ja kaadrisageduse ja salvestada videolõiku kuni mälukaardi täitumiseni (ülikiire mälukaardi, näiteks soovitatud SDC-512MSH kasutamisel).






- Maks. suurus: 4 GB/videolõik\*

\* Salvestusaeg sõltub kasutatavast mälukaardist (lk. 156).

\* Videolõigu salvestamine võib lõppeda ühe tunni salvestamise järel isegi siis, kui salvestatud on alla 4 GB.



## 1 Valige juhtkettaga sobiv videorežiim.

- Režiimis ,  ja  saab muuta kaadri suurust ja kaadrisagedust (lk. 56).
- Režiimide  ja  kasutamise üksikasju vaadake osast "Värvide muutmine" (lk. 77).



## 2 Filmige.

- Päästiku kerge vajutus seab automaatselt sobivad särituse, teravuse ja valge tasakaalu määrangud.
- Päästiku lõpuni vajutus käivitab videolõigu ja heli samaaegse salvestamise.
- Salvestamise ajal ilmuvad ekraanile salvestusaeg ja märk [●Rec].
- Päästiku uus lõpuni vajutus peatab salvestamise. Salvestamine lõpeb automaatselt järgmistel põhjustel.
  - kui maksimaalne salvestusaeg saab läbi
  - kui puhvermälu või mälukaart saab täis






- Videolõikude salvestamisel soovitame kasutada samas kaameras vormindatud mälukaarti (lk. 33). Kaamera komplektis olevat mälukaarti võib kasutada kohe eelneva vormindamiseta.
- Jälgige video salvestamisel järgmiseid nõuandeid.
  - Ärge puudutage mikrofoni.
  - Ärge vajutage muid nuppe peale päästikunupu. Nuppude vajutamisel tekkivad helid salvestatakse videolõiku.
  - Kaamera muudab filmimise ajal vastavalt võttetingimustele automaatselt särituse ja valge tasakaalu määranguid. Pidage silmas, et säri automaatsel muutmisel tekkivad helid võivad salvestuda videolõiku.
- Teravuse ja optilise suumi määrangud jäävad kogu salvestuse ajal samaks kui esimese kaadri salvestamisel.
- Ärge suunake kaamerat filmimisel otse päikese poole.





Videofailide (andmetüüp: AVI / tihendusmeetod: Motion JPEG) arvutis vaatamiseks on vaja QuickTime 3.0 või uuemat programmi. QuickTime (Windowsile) programm on kaasas kaamera komplektis oleva Digital Camera Solution CD-l. Macintosh arvutitel on see programm Mac OS X ja uuemate operatsioonisüsteemide standardkomplektis.

## Kaadri suuruse ja kaadrisageduse muutmine (videolõigud)

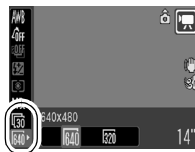
Kaadri suurust ja kaadrisagedust saab muuta videorežiimides  (Standard),  (Color Accent / Värviahtsent) ja  (Color Swap / Värvivahetus).

### 1 **FUNC. menüü** ► \* (**Frame Rate / Kaadrisagedus**) / \* (**Recording Pixels / Kaadri suurus**).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek












- Valige nupuga ◀ või ▶ sobivad kaadri suuruse / kaadrisageduse määrangud ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.





## Kaadri suurused ja kaadrisagedused

Kaadrisagedus on igas sekundis salvestatavate või taasesitatavate kaadrite arv. Suurem kaadrisagedus muudab salvestatud liikumise sujuvamaks.

	Kaadri suurus	Kaadrisagedus (kaadrit/s)	
		 L30	 L15
 <b>Standard</b>	 640 x 480 pikslit	○*1	○
 <b>Color Accent /</b> <b>Värviaktsent</b>	 320 x 240 pikslit	○	○
 <b>Color Swap /</b> <b>Värvivahetus</b>			
 <b>High Resolution /</b> <b>Suur lahutus</b> *2	 1024 x 768 pikslit	—	○
 <b>Compact/</b> <b>Kompaktne</b> *2	 160 x 120 pikslit	—	○

\*1 Algolek

\*2 Kaadri suurust ja kaadrisagedust ei saa muuta.



- Vaadake osa *Kujutisefailide suurus (eeldatav)* (lk. 158).
- Vaadake osa *Mälukaardid ja eeldatavad mahud* (lk. 156).
- TVideolõigu salvestamise eel saab valida järgmisi toiminguid
  - Iseteravustamise lukustus: nupu **MF** vajutus lukustab iseteravustamise momendil kasutatavas asendis. Ekraanile ilmub märk **MF**. Uus nupu **MF** vajutus lülitab iseteravustamise lukustuse välja.
  - Käsitsiteravustamine (lk. 65)
  - Säri lukustus, säri nihutamine: Vajutage säri lukustamiseks nuppu **✳**. Ekraanile ilmub säri nihutuse skaala ning säri saab juhtkettaga nihutada. Säri lukustuse saab tühistada, kui vajutada uuesti nuppu **✳**. Säri lukustuse tühistab ka **MENU** nupu vajutus või valge tasakaalu, oma värvide või võtterežiimi muutmine.



Muuta saab mikrofoni võimendust (heli salvestusnivood) ja tuulefiltri kasutamist.

## 1 (Sead.) menüü ► [Audio].

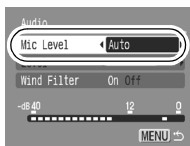
Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 [Mic Level / Mikr. võimendus] ► [Auto/Automaatne]\* / [Manual/Käsitsi].

\* Algolek

- Vajutage oleku [Manual/Käsitsi] valimisel nuppu ja valige seejärel nupuga või sobiv võimendus (salvestusnivoos).



## 3 [Wind Filter / Tuulefilter] ► [On/Jah]\* / [Off/Ei].

\* Algolek

- Tuulefiltri kasutamine on tugeva tuule korral soovitatav.
- Oleku [On/Jah] kasutamisel videorežiimis ilmub ekraanile märk .



- Olek [Auto/Automaatne] väldib liiga valjude helide moonutustega salvestamist.
- Tuulefilter vähendab tugeva tuule korral mürasid.



Enamkasutatava võtterežiimi ja sellega koos kasutatavad kaamera muud määrangud saab salvestada kaamera mällu võtterežiimina

**C** (Kasutaja). Nii saate soovi korral kiiresti pildistada eelnevalt salvestatud määranguid kasutades, kui seate võtterežiimi ketta asendisse **C1** või **C2**. Ka võtterežiimi muutmisel või kaamera väljalülitamisel muutuvad ja sageli meelest minevad määrangud (nagu sarivõte või iseavaja) salvestatakse.

## 1 Valige salvestatav võtterežiim ja sobivad pildistamismäärangud.

- Võtterežiimina **C1** ja **C2** salvestatavad määrangud.
  - Võtterežiim (**P**, **Tv**, **Av**, **M**)
  - Määrangud, mida saab võtterežiimides **P**, **Tv**, **Av** ja **M** valida (lk. 168)
  - Salv. menüü määrangud
  - Suumi asend
  - Käsitsiteravustamise asend
- Kasutaja võtterežiimi mõne salvestatud määrangu (v. a. võtterežiim) muutmiseks valige **C1** või **C2**.

## 2 (Salv.) menüü ► [Save Setting / Määrangu salvestus] ► [Destination/ Sihtrežiim] ► [C1]/[C2].

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 3 Vajutage nuppu .



- ISO-valgustundlikkuse määrangut ei saa salvestada. Võtterežiimi **C1**/ **C2** kasutades valige sobiv ISO-valgustundlikkus ISO-valgustundlikkuse kettaga.
- Tehtud määrangud ei muuda teisi võtterežiime.
- Salvestatud määrangud saab seada algolekusse (lk. 32).



# Pildistamise lisatoimingud

## Teravustamisrežiimi muutmine



Võtterežiim

**AUTO** SCN\* **P Tv Av M**

\*Režiimis on kasutusel vaid [Continuous/Pidev] teravustamine.

\* Režiimis on kasutusel vaid [Single/Ühekordne] teravustamine.

Kaamera teravustamisrežiime saab vahetada.

<b>Continuous/ Pidev</b>	Kaamera teravustab pidevalt võtteobjekte, millele ta on suunatud, sõltumata päästiku asendist. See lühendab võttechetkel teravustamisele kuluvat aega. See on kaamera algolekuks.
<b>Single/ Ühekordne</b>	Kaamera teravustab aku energia säästmiseks ainult siis, kui päästik on kergelt vajutatud.

1

**(Salv.)** menüü ► **[AF Mode / Iseteravustamisrežiim] ► [Continuous/Pidev]\* / [Single/Ühekordne].**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek.



Režiimi saab vahetada siis, kui iseteravustamisala määranguks on [FlexiZone/Paindlik]. Kui määranguks on [AiAF] või [Face Detect / Näo tuvastus], siis toimub vaid [Single/Ühekordne] teravustamine (lk. 61).



\* Režiimis ja ei saa valida.

Iseteravustamisraam määrab ala kaadris, mida kaamera teravustab. Iseteravustamisala valikuks võttel on järgmised võimalused.

	<b>AiAF</b>	Kaamera valib 9 iseteravustamisraami hulgast automaatselt võttingimustele sobivaima.
	<b>FlexiZone/ Paindlik</b>	Kaamera kasutab teravustamiseks keskmist iseteravustamisraami. Nii saab hõlpsalt teravustada just vajalikku kaadri osa.
	<b>Face Detect / Näo tuvastus</b>	Kaamera püüab pildistamisel automaatselt määrata näo asukoha ja kasutada saadud infot teravustamiseks ja särituse* valikuks. Kui kaamera nägu ei tuvasta, siis toimub pildistamine nagu [AiAF]-režiimis. * Ainult hindaval säri mõõtmisel (lk. 39).

## [AiAF], [FlexiZone/Paindlik] või [Face Detect / Näo tuvastus] valik

### 1 Vajutage nuppu .

- Roheline iseteravustamisraam tuleb nähtavale.

### 2 Valige juhtkettaga [AiAF], [FlexiZone/Paindlik] või [Face Detect / Näo tuvastus] ja vajutage nuppu .





- Päästikule kergelt vajutamisel kuvatakse iseteravustamise raami järgmiselt (kui vedelkristallekraan on sisse lülitatud).
  - Roheline : teravustamine õnnestus
  - Kollane : teravustamisprobleemid\*

\* Kuvatakse siis, kui iseteravustamisala määranaguks on [FlexiZone/Paindlik].
- Režiimis [Face Detect / Näo tuvastus] toimib kaamera järgmiselt.
  - Ekraanil kuvatakse kuni kolm iseteravustamisraami. Sellel hetkel kuvab kaamera eeldatavale peamisele võtteobjektile suunatud raami valgelt ja teisi hallilt. Päästiku kergel vajutamisel võib ilmuda kuni 9 rohelist iseteravustamisraami.
  - Kui valget raami ei kuvata ja kõik raamid on hallid, siis kasutab kaamera teravustamisel [Face Detect / Näo tuvastus] asemel režiimi [AiAF].
  - Kaamera võib ekslikult pidada näoks mõnd muud objekti. Kui nii juhtub, siis kasutage režiimi [AiAF] või [FlexiZone/Paindlik].
  - [Face Detect / Näo tuvastus] režiimis võib nägu jääda kaamerale märkamatuks.

Näited:

  - Kui nägu on kogu kaadriga võrreldes väike, suur, liiga tume või hele.
  - Kui pildistatavad vaatavad kõrvale, lamavad või on näod osaliselt varjatud.

## Iseteravustamisala nihutamine

Võtterežiimis **P**, **Tv**, **Av** ja **M** saab iseteravustamisala nihutada kaadri sobivasse kohta. Nii on mugav teravustada valitud objekti sobivat kaadri kompositsiooni säilitades.

**1**

**Vajutage nuppu** .

- Roheline iseteravustamisraam tuleb nähtavale.


**2**

**Valige juhtkettaga [FlexiZone/Paindlik].**



### 3 Iseteravustamisala pildistatava näole nihutamiseks vajutage nuppu .

### 4 Nihutage iseteravustamisraam ↑, ↓, ← või → nuppu kasutades sobivasse kohta ja vajutage siis nuppu .

- Iseteravustamisraam liigub algasendisse (keskele) tagasi, kui hoida nuppu  vajutatuna.



- Kui säri mõõtmisrežiimiks on punkt-särimõõtmine, siis saab valitud iseteravustamisala kasutada punkt-särimõõtmise alana (lk. 39).
- Käsitsiteravustamise režiimis ei saa iseteravustamisala nihutada (lk. 65).
- Kaamera väljalülitamine viib iseteravustamisraami keskele tagasi.

## Raskestiteravustatavate võtteobjektide pildistamine (teravuse / iseteravustamise lukustus, käsitsiteravustamine)

Võttetrežiim

**AUTO** SCN\*   **P** Tv Av M

\* Režiimis  ei saa kasutada.

Järgmiste objektide iseteravustamisel võib tekkida probleeme.

- Taustast kontrastsuselt väga vähe eristuvad objektid
- Vahelduvad esi- ja tagaplaani objektid
- Kaadri keskossa jäävate väga heledate detailidega objektid
- Kiirelt liikuvad objektid
- Objektid klaasi taga: püüdke pildistada võimalikult klaasi lähedalt, et vältida valguse klaasilt tagasipeegeldumist.



## Teravuse lukustus

- 1 Suunake kaamera nii, et pildistatavaga samale kaugusele jääv objekt asuks pildinäidiku keskel või ekraanil iseteravustamisraamis.**
- 2 Vajutage teravuse lukustamiseks kergelt päästikule.**
- 3 Hoidke päästikut kergelt allavajutatuna, kadreerige pilt soovi kohaselt ning sooritage päästikut lõpuni vajutades võte.**





## Iseteravustamise lukustus

- 1 Lülitage vedelkristallekraan sisse.**
- 2 Suunake kaamera nii, et pildistatavaga samale kaugusele jääv objekt asuks iseteravustamisraami keskel.**
- 3 Vajutage kergelt päästikule ja päästikut vabastamata nuppu MF.**
  - Ekraanile ilmub märk **MF** ja kaugusskaala.
- 4 Kadreerige pilt soovi kohaselt ja pildistage.**

Iseteravustamise lukustuse tühistamine: vajutage nuppu **MF**.






- Võtterežiimis **AUTO** ja  ei saa iseteravustamise lukustust kasutada.
- Iseteravustamise lukustuse teeb mugavaks see, et kaadri ümberkomponeerimise ajaks võib päästiku vabastada. Lisaks jääb teravus ka võtte järel lukustatuks, seega võite kohe sama võtteobjekti uuesti pildistada.
- Teravuse või iseteravustamise lukustamise muudab vedelkristallekraani kasutamisel lihtsamaks määrang [FlexiZone/Paindlik] (lk. 61), sest siis teravustab kaamera vaid keskmist teravustamispunkti.
- Režiimis  ja  iseteravustamisraami ei kuvata, seepärast suunake kaamera teravustamiseks võtteobjektile.
- Iseteravustamise saab lukustada lihtsalt nuppu  vajutades, kui valida nupu toiminguks **AFL**. Ekraanile ilmub märk **AFL**.


## Käsitsiteravustamine

Teravustada saab ka käsitsi.

### 1 Lülitage vedelkristallekraan sisse.

### 2 Valige nuppu MF vajutades ekraanile **MF** märk.


- Ekraanile ilmub kaugusskaala.
- Kui  (Salv.) menüü funktsioon [MF-Point Zoom / Teravustamisala suurendus] on olekus [On/Jah], siis näete teravustamisraami jäävat kujutise osa suurendatult\*.

\* Suurendatud kujutist ei ilmu režiimis , digitaalse suumi kasutamisel ja kujutise vaatamisel televiisori ekraanilt.

\* Suurendamist võib ka välja lülitada (lk. 27).





- Erinevates võtterežiimides saate nuppu  vajutades valida järgmisi parameetrite muutmise režiime:

<b>P</b>	Säri nihutus / <b>(MF)</b>
<b>SCN</b>	Režiim <b>SCN</b> / säri nihutus* / <b>(MF)</b>
	Pildistamisjärjestus / säri nihutus / <b>(MF)</b>
	Režiim  / <b>(MF)</b>
<b>Tv</b>	Säriaeg / säri nihutus / <b>(MF)</b>
<b>Av</b>	Avaarv / säri nihutus / <b>(MF)</b>
<b>M</b>	Säriaeg / avaarv / <b>(MF)</b>

\* Režiimis ,  ja  ei saa valida.

### 3 Muutke juhtketast kasutades teravustamiskaugust.

- Kaugusskaala on ligikaudne. Kasutage seda vaid kui teravustamise abiinfot.

**Käsitsiteravustamise väljalülitamine:** vajutage nuppu **MF**.



Võtterežiimis **AUTO** ja  ei saa käsitsiteravustamist kasutada.

## Iseteravustamise kasutamine käsitsiteravustamisel

Esmalt toimub käsitsi ligikaudne teravustamine ja seejärel kasutab kaamera valitud asendit täpsema iseteravustamise lähtekohana.

1

### Teravustage võtteobjekt käsitsi ja vajutage siis nuppu .

- Kaamera täpsustab automaatselt võtte teravust.



Käsitsiteravustamisel ei saa valitud iseteravustamisala muuta. Lülitage käsitsiteravustamine välja ja muutke siis vajadusel iseteravustamisala.



Režiimis **AUTO** ja  ei saa kasutada.





Kaamera teeb korraga kolm pilti: ühe käsitsiteravustamise asendis, ühe kaugemale ja ühe lähemale teravustatud võtte.

Kolm pilti tehakse sarivõtte kiirusega (lk. 44).

Kõrvaleteravustamise ulatust saab valida kolme astmena: suur, keskmine ja väike.



Välguga võttel ei saa teravuse kahvli kasutada. Välgu kasutamisel salvestatakse ainult üks, käsitsiteravustatud pilt.

### 1 FUNC. menüü ► \* (BKT-Off / Kahvlita) ► (Focus-BKT / Teravuse kahvel) ► .

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek.



### 2 Valige nupuga ◀ või ▶ kõrvaleteravustamise ulatus.

- ▶ nupu vajutus suurendab ja ◀ nupu vajutus vähendab seatud asendist eemaleteravustamise kaugust.



### 3 Vajutage nuppu ja pildistage käsitsiteravustamisega (lk. 65).

**Teravuse kahvli väljalülitamine:**

valige punktis 1 (BKT-Off / Kahvlita).



## \* Säri lukustamine



Võtterežiim

AUTO SCN P Tv Av M

Säri lukustamine võimaldab mõõta säri sõltumatult kaamera teravustamissüsteemist. See on kasulik vastu valgust võtetel ja siis, kui võtteobjekti ja tausta heleduste erinevus on väga suur.



Välgu režiimiks tuleb valida . Valguga võttel ei saa säri lukustada.

- 1 Lülitage vedelkristallekraan sisse.**
- 2 Suunake kaamera objektile (objekti osale), mille säri te soovite mõõta.**
- 3 Vajutage kergelt päästikule.**
- 4 Vajutage nuppu .**
  - Mõõdetud säri lukustub.
- 5 Päästikut vabastamata kadreerige pilt soovi kohaselt ja vajutage võtteks päästik lõpuni.**

**Säri lukustuse tühistamine:** kasutage mõnd juhtnuppu (v.a juhtketas ja ISO-valgustundlikkuse ketas).



- ISO-valgustundlikkuse muutmisel säri lukustuse järel lukustatud säri ei muutu.
- Valguga võtetel saab kasutada välgu säri lukustamist (lk. 69).



## Säriaja ja avaarvu kombinatsiooni muutmine

Kaamera poolt valitud säriaja ja avaarvu kombinatsiooni saab sama säri säilitades muuta (nn. programmi nihe).

**1 Suunake kaamera objektile, mille säri te soovite mõõta.**

**2 Vajutage kergelt päästikule.**

**3 Vajutage nuppu  $\star$ .**

- Mõõdetud säri lukustub.



Tv riba

Av riba

**4 Muutke juhtketta abil säriaja ja avaarvu kombinatsiooni.**

**5 Komponente kaader soovi kohaselt ja sooritage võte.**

- Määrang lülitub võtte järel välja.

Pildistamise lisatoimingud

## $\star$ Välgu säri lukustamine)



Võtteterežiim

AUTO

SCN

□

□

P

Tv

Av

M

Välgu säri lukustamine tagab võtteobjekti korrektse välguga särituse sõltumata võtteobjekti asukohast pildil.

**1 Lülitage vedelkristallekraan sisse.**



## 2 Valige nupuga välgu režiimiks (välguga võte).

- Täiendava välklambi kasutamisel vaadake vastavaid juhiseid välklambi kasutusjuhendist.

## 3 Suunake kaamera objektile, mille säri te soovite mõõta.

## 4 Vajutage kergelt päästikule.

## 5 Vajutage nuppu .

- Välklamp annab mõõtevälke, kaamera määrab korrektse välgu säri ja lukustab selle.

## 6 Kadreerige pilt soovi kohaselt ja vajutage võtteks päästik lõpuni.

**Välgu säri lukustuse tühistamine:** kasutage mõnd juhtnuppu (v.a. juhtketas).



Välgu säri ei saa lukustada, kui [Flash Adjust / Välklambi häälestuse] olekuks on [Manual/Käsitsi] (lk. 72).

## Säri kahvel (AEB)



Võtterežiim

AUTO SCN   P Tv Av M

Selles režiimis sooritab kaamera päästiku üksikvajutuse järel automaatselt kolm sarivõtte režiimis (lk. 44) võtet etteantud piirides muudetud säritusega.

Pildistamise järjekord on: mõõdetud säritus, alasäritus ja ülesäritus.

## 1 FUNC. menüü \* (BKT-Off / Kahvlita) (AEB/Säri kahvel) .

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek.






## 2 Valige nupuga ← või → säri kahvli ulatus.

- Kahvli ulatuse saab valida 1/3-ühikulise sammuga piirides -2 kuni +2 võtte momendil mõõdetud särituse suhtes (keskasend). Kui kasutusel on säri nihutus (lk. 41), siis määratakse kahvel vastavalt nihutatud keskasendi suhtes.



**Säri kahvli väljalülitamine:** valige punktis 1  (BKT-Off / Kahvliita).



Välguga võttel ei saa säri kahvli kasutada. Välgu kasutamisel salvestatakse ainult üks mõõdetud säritusega pilt.

## Neutraalhalli (ND) filtri kasutamine

Võtterežiim

AUTO SCN   P Tv Av M

Neutraalhall filter vähendab kaamerasse jõudva valguse intensiivsust 1/8-ni tegelikust väärtusest (3 ühikut), võimaldades võttel kasutada pikemat säriaega ja suuremat ava (väiksemat avaarvu).



Kasutage selles režiimis kaamera liikumise vältimiseks alati statiivi.

## 1 FUNC. menüü ► (ND Filter) ► \* (ND Filter Off / Filtrita) / (ND Filter On / Filtriga).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek.





# Välklambi kohandamise määrangud

Võtterežiim

AUTO SCN   P Tv Av M

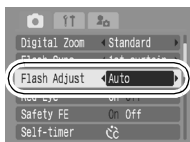
Kaamera välklambi ja täiendava välklambi\* välke võimsus muutub vajadusel automaatselt, kuid neid saab seada tööle ka välke võimsuse automaatse juhtimiseta.

\* Speedlite 220EX/430EX/580EX/

## 1 (Salv.) menüü ► [Flash Adjust / Välklambi häälestus] ► [Auto/Automaatne]\* / [Manual/ Käsitsi].

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).

\* Algolek.





# Välgu säri nihke / välke võimsuse valik



Võtterežiim

AUTO SCN **P** Tv Av M

<b>+/- (Flash) (välgu säri nihutus)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vötterežiimis  ja <b>P</b> ning funktsiooni [Flash Adjust / Välklambi häälestus] oleku [Auto/ Automaatne] (lk. 72) kasutamisel vötterežiimis <b>Tv</b> või <b>Av</b> saab välgu säri nihutada 1/3-ühikulise sammuga vahemikus -2 kuni +2 ühikut.</li> <li>● Välgu säri nihutust saab kasutada koos säri nihutamisega ja sel moel loovalt juhtida nii vötteobjekti kui tausta säritust pildil.</li> </ul>
<b>Flash Output (välke võimsus)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vötterežiimis <b>M</b> ning funktsiooni [Flash Adjust / Välklambi häälestus] oleku [Manual/Käsitsi] kasutamisel vötterežiimis <b>Tv</b> või <b>Av</b> (lk. 72) saab välke võimsust vöttel valida kolmeastmeliselt skaalalt, alates määrangust FULL (täisvõimsus). Täiendava välklambi kasutamisel saab selle välke võimsust muuta (1/1 (täisvõimsus) kuni 1/64 1/3-ühikulise sammuga).</li> </ul>

## 1 FUNC. menüü ► (+/- (Flash/Välge))/ (Flash Output / Välke võimsus).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

- Valige nupuga ◀ või ▶ sobiv välgu säri nihe / välke võimsus ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



Näide:  
Välgu säri nihe





<b>1st-curtain / Särituse alguses</b>	Välklamp käivitub sõltumatult säriajast kohe katiku avanemise järel. Tavaliselt kasutatakse pildistamisel vätku särituse alguses.
<b>2nd-curtain / Särituse lõpus</b>	Välklamp käivitub vahetult enne katiku sulgumist. Särituse algusega võrreldes toimub välge hiljem ja see võimaldab näiteks liikuva auto pildistamisel jätta tulede liikumissälje auto taha.

1

(Salv.) menüü ► [Flash Sync / Välke sünkroniseerimine] ► [1st-curtain/Särituse alguses]\* / [2nd-curtain / Särituse lõpus].

Vaadake  
Menüütoimingud  
(lk. 25).

\* Algolek.



Pilt välkega särituse  
alguses



Pilt välkega särituse  
lõpus



# "Oma värvide" kasutamine



Võtterežiim

AUTO SCN \* P Tv Av M

\* Režiimis ja ei saa valida.

Pildistamisel saadava kujutise ilmet saab muuta.

## "Oma värvide" määrangud

	<b>My Colors Off/ Oma värvideta</b>	Salvestab pildi töötluseta.
	<b>Vivid/Ergas</b>	Suurendab erksavärvilise pildi saamiseks kontrasti ja värviküllastust.
	<b>Neutral/Neutraalne</b>	Vähendab pastelse pildi saamiseks kontrasti ja värviküllastust.
	<b>Sepia/Seepia</b>	Salvestab pildi seepia toonides.
	<b>B/W / Mustvalge</b>	Salvestab pildi mustvalgena.
	<b>Positive Film/Slaid</b>	Muudab punase, rohelise ja sinise värvi intensiivsemaks nagu erksa punase, erksa rohelise ja erksa sinise režiim. Võimaldab salvestada slaidiga sarnanevaid intensiivsete värvidega pilte.
	<b>Lighter Skin Tone/ Heledam naha toon*</b>	Muudab naha tooni kahvatumaks.
	<b>Darker Skin Tone/ Tumedam naha toon*</b>	Muudab naha tooni tumedamaks.
	<b>Vivid Blue/ Ergas sinine</b>	Rõhutab siniseid toone. See toob paremini esile sinised objektid, näiteks taeva või ookeani.
	<b>Vivid Green/ Ergas roheline</b>	Rõhutab rohelisi toone. See toob paremini esile rohelised objektid, näiteks mäed, kevadised kasvud, lilled või muru.
	<b>Vivid Red/ Ergas punane</b>	Rõhutab punaseid toone. See toob paremini esile punased objektid, näiteks lilled või auto.
	<b>Custom Color/ Valitud värv</b>	Võimaldab vabalt muuta kontrastsust, teravust ja värviküllastust ning punase, sinise, rohelise ja nahatoonide* värvivahekorda. Nii saab värvitoone kergelt korrigeerida, näiteks muuta sinist silmatorkavamaks või nagu heledamaks.

\* Kui pildile jääb inimese nahatooniga objekte, siis muutub ka nende värvitoon.

\* Sõltuvalt naha toonist võib saadav tulemus olla erinev.



# 1 FUNC. menüü ► \* (My Colors Off / Oma värvideta).

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).

\* Algolek.


- Valige nupuga ◀ või ▶ "oma värvide" määrang.



# 2 Pildistage.

- Määrang 

Vaadake osa "Valitud värvi režiim" (lk. 76).

- Muu kui määrang 

Vajutage nupule FUNC./SET. Kaamera naaseb pildistamise režiimi ja pildistamist võib jätkata.

## Valitud värvi režiim

### 1 (Custom Color / Valitud värv) ► .

Vaadake Menüütoimingud (lk. 24).



- ### 2
- Valige nupuga ↑ või ↓ [Contrast/Kontrastsus], [Sharpness/Teravus], [Saturation/Värviküllastus], [Red/Punane], [Green/Roheline], [Blue/Sinine] või [Skin Tone / Naha toon] ja muutke ◀ või ▶ valitud parameetrit.

- Ekraanil näete muudetud värvi.



Valige  
parameeter

Muutke  
seda



- See lõpetab režiimi.

Nupu **MENU** vajutus selles menüüs viib kaamera tagasi "oma värvide" valiku menüüsse.





## Värvide muutmine



Võtterežiim

SCN (  ,  ) (  ,  )

Kujutisi saab pildistamisel salvestada teisendatud värvidega. See on võimalik nii filmimisel kui pildistamisel, võimaldades nautida vastavaid pildi- või videoefekte. Siiski võib saadav tulemus mõnikord sõltuvalt võttetingimustest mõjuda viimistlematuna või olla loodetust erineva värviga. Seetõttu soovitame enne oluliste võtete tegemist katsetada režiimi mõju proovivõtetel. Lisaks võib kaamera pildid salvestada nii muudetud värvidega kui ka originaalpildina, kui seada [Save Original / Originaalkujutise säilitamine] (lk. 81) olekusse [On/Jah].

 	Color Accent / Värviahtsent	See režiim jätab pildile alles ainult ühe, vedelkristallekraanil valitud värvi ning muudab ülejäänud pildi mustvalgeks.
 	Color Swap / Värvivahetus	See režiim vahetab ühe ekraanil märgitud värvi pildil mingi teise vastu. Märkida saab vaid ühe värvi. Mitut värvi ei saa valida.



Pildistamistingimustest sõltuvalt võib kaamera suurendada ISO-valgustundlikkust, mis võib lisada pildile müra.



# Pildistamine värviaktsendiga

## 1 Pildid: SCN ► juhtketas ►

### Videolõigud: ► juhtketas ►

Vaadake osa  
Võtterežiimi  
valimine  
(Põhijuhend lk. 11).



Pildid



Videolõigud

## 2 .

- Kaamera lülitub värvi märkimise režiimi ja ekraanil kuvatakse vaheldumisi originaal- ja värviaktsendiga kujutist (viimati valitud värviga).



## 3 Suunake kaamera nii, et märgitav (pildil säiliv) värv asuks ekraani keskosas ja vajutage nuppu ◀.

- Märkida saab vaid ühe värvi.
- Nupuga ▲ või ▼ või juhtkettaga saab muuta pildil säiliva värvispektri ulatust.
  - 5: Säilitab pildil vaid valitud värv
  - +5: Säilitab pildil ka valitud värvile lähedased värvid

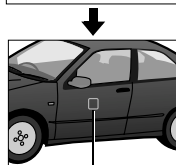
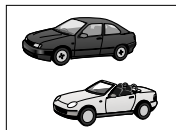
## 4 Vajutage valiku salvestamiseks nuppu ja pildistage.



- Algne märgitud värv on roheline.
- Saadav tulemus võib erineda soovitud, kui kasutate võtet välku.
- Valitud värviaktsent säilib kaamera mälus ka kaamera väljalülitamisel.



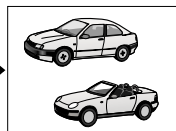
# Pildistamine värvivahetusega



Originaalvärv  
(enne vahetamist)



Soovitud värv  
(vahetuse järel)



1

**Pildid:** SCN ► juhtketas ►

**Videolõigud:** ► juhtketas ►

Vaadake osa  
Võtterežiimi valimine  
(Põhijuhend lk. 11).



Pildid



Videolõigud

2



- Kaamera lülitub värvi märkimise režiimi ja ekraanil kuvatakse vaheldumisi originaal- ja vahetatud värviga kujutist (viimati valitud värvidega).



Pildid



### **3 Suunake kaamera nii, et märgitav (pildil vahetatav) värv asuks ekraani keskosas ja vajutage nuppu ←.**

- Märkida saab vaid ühe värvi.
- Nupuga ↑ või ↓ või juhtkettaga saab muuta pildil vahetuva värvispektri ulatust.
  - 5: Vahetab pildil vaid valitud värvi.
  - +5: Vahetab pildil ka valitud värvile lähedased värvid.

### **4 Suunake kaamera nii, et asendav värv asuks ekraani keskosas ja vajutage nuppu →.**

- Märkida saab vaid ühe värvi.

### **5 Vajutage valiku salvestamiseks nuppu ja pildistage.**



- Algne vahetatav värv on roheline, mis asendub valge värviga.
- Saadav tulemus võib erineda soovitud, kui kasutate võttel vätku.
- Värvivahetuseks valitud värvid säilivad kaamera mälus ka kaamera väljalülitamisel.



## Originaalkujutise säilitamine

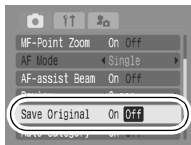
Värviahtsendi või värvivahetuse režiimis pildistades saate valida, kas salvestada lisaks teisendatud pildile ka originaalpilt (muutmata värvidega).

### 1 (Salv.) menüü ► [Save Original / Originaalkujutise säilitamine] ► [On/Jah]/[Off/Ei]\*.

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).

\* Algolek.

- Valikuga [On/Jah] salvestatakse järjest numbritega piltidena originaal ja sellele järgnev teisendatud pilt.



### Kui [Save Original/Originaalkujutise säilitamine] on olekus [On/Jah]

- Pildistamise ajal näete ekraanil ainult muudetud värvidega pilti.
- Kohe pildistamise järel kontrolliks ekraanile ilmuv pilt on muudetud värvidega pilt. Kui pilt sel hetkel kustutada, siis kustutate koos teisendatud pildiga ka originaalpildi. Harjuge failide kustutamisse ettevaatusega suhtuma.
- Igal võttel salvestatakse mälukaardile kaks pilti, seega väheneb vabade piltide arv ekraanil oleku [Off/Ei] kasutamise või võrreldes umbes kaks korda.




# **Otsevaliku nupu toimingu määramine**











Võtterežiim

**AUTO** SCN   **P** Tv Av M

 (Shortcut/Otsevaliku) nupu saab panna valima üht enamkasutatavat toimingut.

Nupule saab määrata järgmisi toiminguid. Siiski ei saa sõltuvalt võtterežiimist nupule kõiki toiminguid alati määrata.

Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.	Menüüfunktsioon	Kirjeldav lk.
 Not Assigned / Määramata* <sup>1</sup>	—	ND ND filter	lk. 71
 Resolution/Lahutus	lk. 34, 56	 Digital Tele-converter / Digitaalne telekonverter	lk. 36
 Compression / Tihendus	lk. 34	<b>IS</b> IS Mode / Stabilisaatori režiim	lk. 35
<b>WB</b> White Balance / Valge tasakaal* <sup>2</sup>	lk. 42	<b>AFL</b> AF Lock / Iseteravustamise lukustus	lk. 64
 My Colors / Oma värvid* <sup>3</sup>	lk. 75	 Create Folder / Kausta loomine	lk. 85
 Light Metering / Säri mõõtmisrežiim	lk. 39	 Display Off / Ekraani väljalülitus	lk. 29

\*1 Algolek.

\*2 Mõõdetud valge tasakaal on määratav, kui selle mõõtmine on kord toimunud.

\*3 Kasutaja fotoefekt on määratav selle järel, kui seda on kord kirjeldatud.

## Toimingu määramine

1


 (Salv.) menüü ► **[Set Shortcut button / Otsevaliku nupu toiming].**

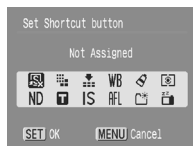
Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).





## 2 Valige nupuga ↑, ↓, ← või → toiming, mida soovite otsevaliku nupuga käivitada, ja vajutage nuppu .


- Toiminguid, mille märgi paremasse alanurka ilmub märk , saab küll otsevaliku nupule määrata, kuid nupu vajutus ei käivita kasutatavas võtterežiimis vastavat toimingut.



**Otsevaliku nupu toimingu tühistamine:** valige 2. punktis [Not Assigned / Määramata].

## **Otsevaliku nupu kasutamine**

### 1 Vajutage nuppu .

- Määratud toiming käivitub ja selle märk ilmub vedelkristallekraanile.
- Iga  nupu vajutus vahetab valitud toimingu olekuid.
- Toimingu märki ei ilmu, kui seda ei saa jooksvas võtterežiimis valida, ehkki ta on otsevalikunupule määratud.
- [Digital Tele-converter / Digitaalse telekonverteri] kasutamisel seatakse digitaalse suumi olekuks automaatselt [On/Jah] (lk. 26).






Kaameras olev asendiandur tunneb, kui kaamera on pildistamisel püstasendis, ja selliselt tehtud pildid pööratakse ekraanil vaatamiseks automaatselt õigesse asendisse.

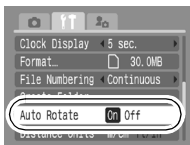
1


## **[f] (Sead.) menüü ► [Auto Rotate / Automaatne pööramine] ► [On/Jah]\* / [Off/Ei].**

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).

\* Algolek.

- Kui automaatse pööramise funktsioon on olekus [On/Jah], siis ilmub infoga kuva režiimis pildistamisel ekraanile kaamera asendit näitav märk  (rõhtasend),  (parem külg all) või  (vasak külg all).



- Kui kaamera on suunatud üles- või allapoole, võib see funktsioon anda väära tulemise. Kontrollige, kas -nool osutab õiges suunas, vastasel juhul valige automaatse pööramise olekuks [On/Ei].
- Arvutisse laaditud piltide orientatsioon arvutis sõltub piltide laadimisel kasutatud tarkvarast ka siis, kui automaatne pööramine on sisse lülitatud.



Kui kaamera on pildistamisel püstasendis, määrab asendiandur, kumb kaamera ots on "ülemine" ja kumb "alumine". Kaamera arvestab seda püstpildile optimaalse valge tasakaalu, säri ja teravuse määramisel. See kaamera funktsioon töötab sõltumatult automaatse pööramise funktsiooni valitud olekust.



# Piltide salvestuskoha (kausta) loomine



Võtterežiim

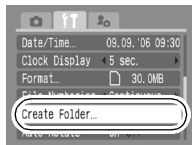
AUTO SCN P Tv Av M

Mälukaardile võib igal hetkel luua uue kausta ja edaspidi salvestatakse pildid sellesse kausta.

<b>Create New Folder / Uue kausta loomine</b>	Loob järgmise kujutise salvestamisel uue kausta. Tehke uue kausta loomiseks märkeruutu märges.
<b>Auto Create / Automaatne loomine</b>	Võimalik on ette anda kausta loomise päev ja kellaaeg, kui soovite alustada uude kausta salvestamist mingil kindlal ajal.

## 1 [F] (Sead.) menüü ► [Create Folder / Kausta loomine].


Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

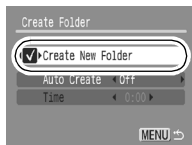


## Uue kausta loomine järgmise kujutise salvestamisel.

## 2 Tehke nuppu ◀ või ▶ kasutades [Create New Folder / Uue kausta loomine] ette märkeruutu märges



- Märk  ilmub ekraanile. Märk kaob ekraanilt uue kausta loomise järel.





Pildistamise lisatoimingud

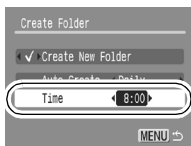


## Automaatne kausta loomine määratud päeval või kellaajal.

2

**Valige [Auto Create / Automaatne loomine] määranguna päev ja [Time/ Kellaeg] määranguna kellaeg** ► .

- Märk  ilmub määratud aja saabumisel ekraanile. Märk kaob ekraanilt uue kausta loomise järel.

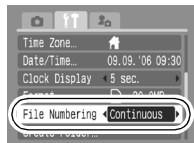


Ühte kausta saab salvestada kuni 2000 kujutist. Kui selleks ajaks ei ole uut kausta loodud, luuakse kaardile üle selle arvu kujutiste salvestamisel automaatselt uus kaust.



Kõik kujutised salvestatakse nummerdatud failidena. Failide nummerdamise korda saab muuta.

- 1** (Sead.) menüü ► **[File Numbering / Failide nummerdamine] ► [Continuous/Jätkuv]\*/[Auto Reset / Taasalgav].**



Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek.

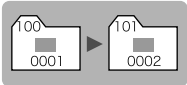
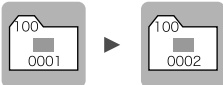
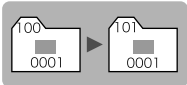
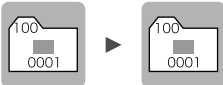
## Failide nummerdamise režiimid

<b>Continuous/ Jätkuv</b>	<p>Iga järgmine fail saab ühe võrra suurema numbriga kui viimati salvestatud fail. Nii on mugav arvutis kõiki pilte koos hallata, sest kaustade ja mälukaartide vahetamisel ei teki sama nimega faile.*</p> <p>* Tühja mälukaardi kasutamisel. Kui mälukaardil on varem salvestatud pilte, siis võrdleb kaamera viimati salvestatud faili 7-kohalist kausta ja faili numbrit kaardil oleva suurima 7-kohalise kausta ja faili numbriga ja jätkab uute failide nummerdamist neist suuremast.</p>
<b>Auto reset / Taasalgav</b>	<p>Kaustade ja failide nummerdamine algab algusest (100-0001).* Nii on arvutis failide grupeerimine kaustade kaupa mugavam.</p> <p>* Uue mälukaardi kasutamisel. Kui mälukaardil on varem salvestatud pilte, siis jätkab kaamera uute failide nummerdamist kaardile viimati salvestatud faili 7-kohalisest kausta ja faili numbrist.</p>



## Failide ja kaustade nummerdamine

Pildid salvestatakse mälukaardile 0001-st kuni 9999-ni järjest nummerdatud failidena, kaustad nummerdatakse 100-st kuni 999-ni. Ühte kausta saab salvestada kuni 2000 kujutist.

	Uue kausta loomisel	Mälukaardi vahetamisel
<b>Continuous/ Jätkuv</b>	<p>Mälukaart 1</p> 	<p>Mälukaart 1    Mälukaart 2</p> 
<b>Auto reset / Taasalgav</b>	<p>Mälukaart 1</p> 	<p>Mälukaart 1    Mälukaart 2</p> 

- Kaamera võib kausta täitumise tõttu luua kujutiste salvestamiseks uue kausta ka siis, kui kaustas on alla 2000 kujutise, sest järgmised kujutised salvestatakse alati kokku ühte kausta.
  - Ühe sarivõtte pildid
  - Iseavaja pildid (valitud viide)
  - Panoraamvõtte pildid
  - Teravuse kahvli pildid
  - Säri kahvli pildid
  - Värviahtsendi või värvivahetuse režiimis tehtud pildipaarid. (Kui [Save Original / Originaalkujutise säilitamine] on olekus [On/ Jah])
- Piltide taasesitamine ei õnnestu, kui mälukaardil on korduva numbriga kaustu või kaustas korduva numbriga faile.
- Põhjalikuma info kaustade struktuuri ja failide vormingu kohta leiate *Tarkvara kasutusjuhendist*.



# Taasesitus/kustutamine

Taasesitusrežiimis saab pilte valida juhtkettaga. Seda vastupäeva keerates valite eelmise pildi ja päripäeva keerates järgmise pildi. Vaadake ka *Kaamera põhikasutusjuhendit* (lk. 18).

## Q Pildi suurendamine



### 1 Lükake suumi hooba Q suunas.

- Ekraanile ilmub pildi suurendatud osa.
- Pilte saab vaadata kuni 10-kordse suurendusega.




Suurendatud osa  
ligikaudne asukoht

### 2 Kasutage suurendusakna pildil nihutamiseks nuppu ↑, ↓, ← või →.

- Suurendatud pildi vaatamisel saate juhtketast keerates vaadata eelmise või järgmise pildi sama osa samasuguse suurendusega.
- Suumi hoova abil saab pildi suurendust muuta.

#### Pildi suurendamise lõpetamine:

Lükake suumi hooba  suunas. (Suurendusrežiimi saab nuppu **MENU** vajutades ka kiirelt katkestada.)



Videolõike ja pildiregistrit ei saa suurendada.



# Üheksa pildi vaatamine (pildiregister)



## 1 Lükake suumi hooba suunas.

- Ekraanil kuvatakse korraga kuni üheksa pilti.
- Kasutage mõne teise pildi valimiseks nuppu , , või .

Valitud pilt



Videolõik

## Üksikpildi vaatamise režiimi naasmine:

Lükake suumi hooba suunas.

### Pildiregistri lappamine

nupu vajutus pildiregistri vaatamise ajal toob ekraanile lappamisriba ja pilte saab ekraanil üheksa kaupa vahetada.

- Sama toimega on suumi hoova lükkamine suunas. Vajutage 9 eelmise või järgmise pildi vaatamiseks nuppu või .
- Esimeste või viimaste piltideni liikumiseks hoidke nuppu **FUNC./SET** all ja vajutage nuppu või .



Lappamisriba

### Lappamisriba tühistamine:

Vajutage nuppu .





# Piltide kategooriatesse jaotamine

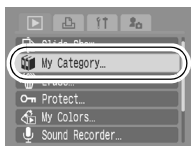
Pildid saab grupeerida ette valmistatud kategooriatesse (People/ Inimesed, Scenery/Maastik, Events/Sündmused, Category/ Kategooria 1-3, To Do / Töödelda). Kategooria kaupa saab piltidega sooritada järgmiseid toiminguid.

- Piltide otsimine (lk. 92)
- Slaidiseanss (lk. 103)
- Kustutuskaitse (lk. 107)
- Piltide kustutamine (lk. 109)
- Printimismäärangute seadmine (lk. 111)

## 1 (Taasesituse) menüü .

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).

- Taasesitusrežiimis võib punktis 2 näidatud kuva otse ekraanile toomiseks vajutada nuppu  .



## 2 Valige nupuga või määratletav pilt ning nupuga või pildi kategooria ja vajutage nuppu.







- Pilt võib samaaegselt kuuluda mitme kategooria alla.
- Määratud kategooria saab tühistada teist korda nuppu **FUNC./SET** vajutades.



Piltide kustutamisel, printimisel või neist slaidiseansi koostamisel on mugav vastavatele piltidele määrata kategooria [To Do/Töödelda].



Paljude piltidega mälukaardil on vajaliku pildi otsimiseks mugav kasutada üht järgnevatest lappamisrežiimidest.

	Shot Date / Võtteaeg	Liigub järgmise võttepäeva esimesele pildile.
	My Category / Kategooria	Kuvab iga kategooria esimest pilti.
	Folder/Kaust	Kuvab iga kausta esimest pilti.
	Movie/Videolõik	Liigub järgmisele videolõigule.
	By 10 Images / 10 pildi kaupa	Liigub korraga 10 pilti edasi.
	By 100 Images / 100 pildi kaupa	Liigub korraga 100 pilti edasi.

## **1 Vajutage üksikpildi vaatamise režiimis nuppu .**

- Kaamera lülitub lappamisrežiimi.

## **2 Valige nupuga või lappamisrežiim.**

- Lappamisrežiimide menüüd ekraanil erinevad veidi üksteisest.
- Nuppu **DISPLAY** vajutades saab võtteinfot ekraanil kuvada/peita.

Võtteinfo





### 3 Vaadake pilte.

- / : vajutage nuppu või .
- / / / : valige või nuppu vajutades otsitav võtteaeg, kategooria, kaust või videolõik ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.

- Kaamera lülitub piiratud taasesitusrežiimi ja taasesitab ainult valitud otsinguvõtmele vastavaid kujutisi.
- Piiratud taasesitusrežiimi lõpetamiseks vajutage nuppu .

Valige otsinguvõti



**Üksikpildi vaatamise režiimi naasmine:** Vajutage nuppu **MENU**.



- Piiratud taasesitusrežiim lülitub välja järgmistel põhjustel:
  - Piltidele või videolõikudele kategooria määramisel
  - "Oma värvide" toiminguga muudetud piltide või redigeeritud videolõikude salvestamisel uue failina.
  - (Taasesituse) menüüs toiminguga [Erase/Kustutus] pildi kustutamisel.





Pildiregistri režiimis ei saa videolõike vaadata.

## 1 Valige ekraanile videolõik ja vajutage nuppu



- Videolõigud on tähistatud märgiga



Video juhtpaneel

Helinivoo  
(muudetav nupuga  
↑ või ↓)



Taasesituse järjeriba










Videolõigu  
salvestamise aeg

## 2 Valige (taasesitus) ja vajutage nuppu .

- Nupu **FUNC./SET** vajutus vaatamise ajal peatab taasesituse. Nupu uus vajutus jätkab taasesitust.
- Videolõigu lõppedes jääb ekraanile selle viimane kaader. Vajutage video juhtpaneeli kuvamiseks nuppu **FUNC./SET**.
- Videolõigu vaatamise ajal saab nuppu **DISPLAY** vajutades taasesituse järjeriba ekraanil kuvada/peita.
- Kui videolõigu taasesitus peatati eelmisel vaatamisel enne lõppu, siis jätkub taasesitus viimasest kuvatud kaadrist.



## Video juhtpaneeli toimingud

	Lõpetab taasesituse ja seab kaamera üksikpildi vaatamise režiimi
	Printimine (Märk ilmub siis, kui kaamera on ühendatud printeriga. Täpsemalt vaadake <i>Otseprintimise kasutusjuhendist</i> .)
	Taasesitus
	Aegluup (Taasesituse kiirust saab nupuga ← vähendada või nupuga → suurendada.)
	Näitab lõigu esimest kaadrit
	Eelmine kaader (Tagasikerimine, kui hoida nuppu <b>FUNC./SET</b> all.)
	Järgmine kaader (Edasikerimine, kui hoida nuppu <b>FUNC./SET</b> all.)
	Näitab lõigu viimast kaadrit
	Kärpimine (Käivitab video kärpimisrežiimi.) (lk. 95)



- Videolõikude vaatamisel televiisoriga kasutage helitugevuse muutmiseks televiisori vastavaid nuppe (lk. 133).
- Aegluubis vaatamisel ei saa heli kuulata.

## Videolõikude kärpimine




Salvestatud videolõigu kasutud osad saab kustutada.



Kustutuskaitsega ja alla 1-sekundilisi videolõike ei saa kärpida.

1

**Valige video juhtpaneelil (kärpimine) ja vajutage nuppu .**

- Ekraanile ilmuvad video kärpimispaneel ja video kärpimisriba.



Video kärpimispaneel



Video kärpimisriba



## 2 Valige nupuga või (kärpida algusest) või (kärpida lõpust) ja määrake nupuga või kärpimiskoht ().

- Valige ajutiselt kärbitud videolõigu kontrolliks  (taasesitus) ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.
- Toimingut  (välju) valik katkestab lõigu kärpimise ja kuvab ekraanile taas video juhtpaneeli.

## 3 Valige (salvestus) ja vajutage nuppu .

## 4 Valige [New File / Uus fail] või [Overwrite/Ülekirjutus] ja vajutage nuppu .



- [New File/Uus fail] salvestab muudetud videolõigu uue failina. Esialgne videolõik säilib muutmata kujul. Pidage silmas, et nupu **FUNC./SET** vajutus videolõigu salvestamise ajal tühistab salvestamise.
- [Overwrite/Ülekirjutus] salvestab muudetud videolõigu esialgse faili asemele. Esialgne videolõik kustub.
- Kui mälukaardil ei ole uue faili jaoks piisavalt ruumi, saab valida vaid toimingut [Overwrite/Ülekirjutus].



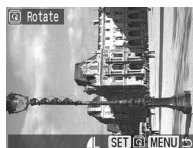
Redigeeritud videolõigu uue failina salvestamiseks kulub sõltuvalt faili suuruselt teatud aeg. Kui aku saab sel ajal tühjaks, siis jääb kärbitud lõik salvestamata. Videolõikude kärpimisel soovitame kaamera toiteks kasutada täislaetud akut või eraldi müüdavat võrgutoite adapteri komplekti ACK-DC20 (lk. 138).



# Pildi pööramine



Pilte saab ekraanil vaatamiseks päripäeva 90° või 270° pöörata.



Originaal



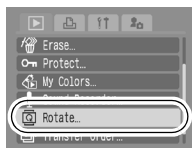
90°



270°

## 1 (Taasesituse) menüü

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 Valige nupuga ← või → pööratav pilt ja vajutage selle pööramiseks nuppu .

- Iga nupu **FUNC./SET** vajutus pöörab pilti ekraanil päripäeva (90°/270°/originaalasend).
- Pilte saab pöörata ka pildiregistri režiimis.



Piltide arvutisse laadimisel sõltub kaameraga pööratud piltide orientatsioon arvutis laadimiseks kasutatud tarkvarast.



## Taasesitus üleminekuefektiga



Taasesitusel saab valida üleminekuefekt piltide vahetusel.

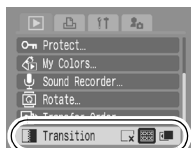
	Üleminekuefektita.
	Ekraanil olev pilt tumeneb ja uus pilt vahetab selle heledamaks muutudes välja.
	Vajutage eelmise pildi vasakult ekraanile nihkumiseks nuppu ← või järgmise pildi paremalt ekraanile nihkumiseks nuppu →.

1

**(Taasesituse) menüü** .

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek.



## Pildi muutmine "oma värvide" toiminguga



Salvestatud kujutise (vaid pildi) värve saab "oma värvide" toiminguga muuta. Kasutada saab järgmiseid "oma värvide" toiminguid. Täpsemalt vaadake lk. 75.

	Vivid/Ergas		Lighter Skin Tone/Heledam naha toon
	Neutral/Neutraalne		Darker Skin Tone/Tumedam naha toon
	Sepia/Seepia		Vivid Blue/Ergas sinine
	B/W / Mustvalge		Vivid Green/Ergas roheline
	Positive Film / Slaid		Vivid Red/Ergas punane



# 1 (Taasesituse) menüü .


Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 Valige nupuga või pilt ja vajutage nuppu.



## 3 Valige nupuga või "oma värvide" toiming ja vajutage .

- "Oma värvide" toime avaldub kuvataval pildil.
- Pildi suuremalt vaatamiseks lükake suumi hooba  suunas. Suurendatud pildi vaatamisel vahetab nupu **FUNC./SET** vajutus ekraanil omavahel "oma värvide" toiminguga muudetud pilti ja algset muutmata pilti.



## 4 Valige **[OK]** ja vajutage nuppu.

- Uus "oma värvide" toiminguga muudetud pilt salvestatakse viimase failina.
- Järgmiste piltide värvide muutmiseks korrake toiminguid alates 2. punktist.





## 5 Vajutage nuppu ja valige [Yes/Jah] või [No/Ei], seejärel vajutage nuppu .

- Valik [Yes/Jah] kuvab ekraanil uut muudetud värvidega pilti, valik [No/Ei] lülitab kaamera taasesitusrežiimi.



- "Oma värvide" toiminguid ei saa kasutada, kui mälukaardil ei ole piisavalt ruumi.
- "Oma värvide" toiminguid võib pildile rakendada küll korduvalt, kuid kujutise kvaliteet langeb vähehaaval iga muutmisega ja soovitud värvide saavutamine võib ebaõnnestuda.
- "Oma värvide" režiimis (lk. 75) pildistatud pilt võib värvuselt veidi erineda pildist, mille värve on muudetud taasesitusrežiimis toiminguga [My Colors / Oma värvid].



# Pildile häälmärguse lisamine



Pildi vaatamise ajal (sealhulgas üksikpildi, pildiregistri ja suurendatud pildi taasesitusel ning pildi või selle teravuse kontrollil võtterežiimis kohe võtte järel) saab pildile lisada häälmärguse (kuni 1 minut). Lisatud heli salvestatakse WAVE-vormingus.



## 1 Vajutage pildi vaatamise ajal nuppu.

- Ekraanile ilmub häälmärguse paneel.







## 2 Valige nupuga või (Salvestus) ja vajutage nuppu .

- Ekraanil näete kulunud ja järelejäänud salvestusaega.
- Nupu **FUNC./SET** vajutus peatab heli salvestamise. Nupu uus vajutus jätkab salvestamist.
- Kuni 1 minuti ulatuses häälmärgusi saab lisada igale pildile.
- Heli salvestusrežiimi saab muuta (lk. 58).



Häälmärguse paneel  
Kulunud/  
kasutamata salvestusaeg  
Helinivoo  
(muudetav nupuga  
 või )

## Häälmärguse paneel

	Välju
	Salvestus
	Paus
	Taasesitus
	Kustutus Valige kinnitusnõude kuval [Erase/Kustutus] ja vajutage nuppu <b>FUNC./SET</b> .
	Helinivoo (0~5 astet)



- Videolõikudele ei saa häälmärgusi lisada.
- Kustutuskaitsega piltide häälmärgusi ei saa kustutada.



# Ainult heli salvestamine (diktofon)



Kaamera saab salvestada ka ilma pildita kuni kahe tunni pikkuseid helilõike.

1

## (Taasesituse) menüü

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



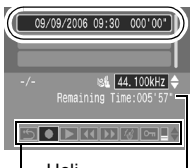
2

## Valige (Salvestus) ja vajutage nuppu .

- Ekraanil kuvatakse salvestuse aega.
- Nupuga ja saab muuta diskreetimissagedust. Heli kvaliteet tõuseb sageduse suurendamisel [11.025kHz], [22.050kHz], [44.100kHz]\*, kuid vastavalt kasvab ka salvestatud faili maht.

\* Algolek.

- Nupu **FUNC./SET** vajutus peatab heli salvestamise. Nupu uus vajutus jätkab salvestamist.



Heli  
juhtpaneel

Kasutamata salvestusaeg



- Maksimaalne salvestusaeg sõltub mälukaardi vabast mahust ja heli salvestusrežiimist (lk. 157).
- Mälukaardi täissaamisel lõpeb salvestus automaatselt.
- Taasesitusrežiimis heli juhtpaneeli kuvamiseks hoidke nuppu all.



# Automaatne sirvimine (slaidiseanss)

Mälukaardi piltide automaatne sirvimine.

\* Slaidiseansi piltide märkimistoiming põhineb Digital Print Order Format (DPOF) standardil (lk. 111).










	All Images / Kõik pildid	Näitab kõiki mälukaardil olevaid salvestisi järjekorras.
	Date/Kuupäev	Näitab kõiki valitud päeval tehtud salvestisi järjekorras.
	My Category / Kategooria	Näitab kõiki valitud kategooriasse kuuluvaid salvestisi järjekorras.
	Folder/Kaust	Näitab kõiki valitud kaustas olevaid salvestisi järjekorras.
	Movies/ Videolõigud	Näitab vaid videolõike järjekorras.
	Stills/Pildid	Näitab vaid pilte järjekorras.
	Custom/ Seanss 1-3	Näitab seansiks 1, 2 või 3 valitud salvestisi etteantud järjestuses (lk. 105).

## 1 (Taasesituse) menüü .

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).





## 2 Valige nupuga , , või , , , , , või .

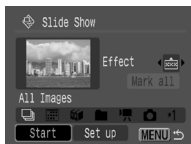
- , , : valige slaidiseansil esitatav kuupäev, kategooria või kaust (lk. 104)..
- ,  või  jaoks määrake seansil näidatavad pildid (lk. 105).
- Kui soovite slaidiseansil kasutada üleminekuefekti, siis valige  nupuga [Effect/Efekt] ja valige seejärel nupuga  või  sobiv üleminek (lk. 104).









### 3 Valige [Start] ja vajutage nuppu .

- Slaidiseansi ajal saab kasutada järgmisi toiminguid.
  - Slaidiseansi peatamine/jätkamine: vajutage nuppu **FUNC./SET**
  - Slaidiseansi edasi-/tagasikerimine: vajutage nuppu  või  (nupu allhoidmine kiirendab piltide vahetamist)
  - Slaidiseansi lõpetamine: vajutage nuppu **MENU**.




## Ülemineku efektid

Piltide ekraanil vahetamiseks saab valida ülemineku efekti.

	Ülemineku efektita.
	Uus pilt muutub alt üles liikudes järk-järgult heledamaks.
	Uus pilt ilmub ristikujulisena ja täidab järk-järgult laienedes kogu ekraani.
	Uue pildi osad liiguvad horisontaalselt ekraanile ja täidavad siis laienedes kogu ekraani.



Slaidiseansi saab käivitada ka üksikpildi vaatamise režiimis (pildi vaatamisel) kuvatavast pildist alates, kui hoida nuppu **FUNC./SET** all ja vajutada nuppu . Pidage silmas, et slaidiseansi nii käivitamisel viimaselt salvestatud pildilt algab slaidiseanss sama võttepäeva esimeselt pildilt.

## Slaidiseansiks võtteaja/kategooria/kausta valik (//

### 1 Valige , või ja vajutage nuppu





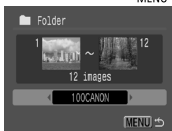
## 2 Valige nupuga ← või → vajalik kuupäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu .



Kuupäev



Kategooria



Kaust

## Slaidiseansi piltide valik (\*1-3)

Valige ainult pildid, mida soovite slaidiseansis vaadata, ja salvestage need slaidiseansina (Custom/Seanss 1, 2 või 3). Valida saab kuni 998 pilti. Pilte näidatakse nende valiku järjestuses.

### 1 Valige \*1, \*2 või \*3 ja vajutage nuppu .

- Algselt on valitav vaid \*1-märk. Seansi \*1 salvestamisel muutub selle märk \*1V-märgiks ja valikusse ilmub ka \*2-märk. Märk \*2 ja \*3 muutuvad seansi salvestamisel samuti.

### 2 Valige nupuga ← või → sobiv pilt ja märkige see nupuga seanssi kuuluvaks (või kustutage märgi).

- Pilte saab valida ka pildiregistri režiimis.
- Nupu **MENU** vajutus tühistab määrangu.

Pildi valimise markeruut

Pildi järjekorranumber seansis







- Kõigi piltide märkimine

- 1 Pärast valikut **\*1**–**\*3** punktis 1 (lk. 105) valige nupuga **▲** [Mark all / Märkida kõik] ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.
- 2 Valige **▲** nupuga [Mark all / Märkida kõik] ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.
- 3 Valige **➔** nupuga [OK] ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.

- Kõigi piltide märke tühistamiseks valige [Reset/ Tühistada].

## Näitamisaaja ja korduse määrangu valik

- Näitamisaeg

Määrab slaidiseansil iga pildi näitamise aja. Valida saab 3\*–10 sekundit, 15 sekundit või 30 sekundit. Pildi näitamise aeg võib veidi sõltuda pildist.

\*Algolek.

- Kordus

Määrab, kas slaidiseanss viimase pildi näitamise järel lõpeb või kordub algusest, kuni see lõpetatakse.

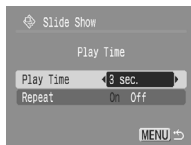
**1**

**Valige [Set up / Seadistus] ja vajutage nuppu .**

**2**

**Valige [Play Time / Näitamisaeg] või [Repeat/Kordus] ja seejärel sobiv väärtus.**

- Nupu **MENU** vajutus tühistab määrangu.





Olulisi pilte ja videolõike saab juhusliku kustutamise eest kaitsta.

<b>Select/Valikuline</b>	Iga pildi kustutuskaitset saab pilte sirvides muuta.
<b>Select by Date / Võtteaja järgi</b>	Kustutuskaitse seadmine kõigile valitud kuupäeva(de)l tehtud piltidele.
<b>Select by Category / Kategooria järgi</b>	Kustutuskaitse seadmine kõigile valitud kategooria(te) piltidele.
<b>Select by Folder / Kausta järgi</b>	Kustutuskaitse seadmine kõigile valitud kausta(de) piltidele.
<b>All Images / Kõik pildid</b>	Kustutuskaitse seadmine mälukaardi kõigile piltidele.

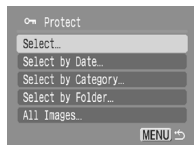
## 1 (Taasesituse) menüü

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 Valige meetod ja vajutage nuppu


- [All Images / Kõik pildid] kasutamisel jätkake punktist 5.





### 3 Valige kaitstav pilt, kuupäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu .

#### ● [Select/Valikuline]

Valige nupuga  või  pilt ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab valikumärke.

- Pilte saab kaitsta ka pildiregistri režiimis.

- Nupu **MENU** vajutus lõpetab valikurežiimi.





#### ● [Select by Date / Võtteaja järgi] [Select by Category / Kategooria järgi] [Select by Folder / Kausta järgi]

Valige nupuga  või  võttepäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.

- Valida saab ka mitu võttepäeva, kategooriat või kausta.

- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab valikumärke.

- Kasutage võttepäeva, kategooria või kausta iga pildi kontrolliks nuppu  või .



### 4 [All Images / Kõik pildid], [Select by Date / Võtteaja järgi], [Select by Category / Kategooria järgi] ja [Select by Folder / Kausta järgi] valimisel vajutage nuppu .

### 5 Valige [Protect/Kaitsta] ja vajutage nuppu .

● Valik [Unlock/Vabastada] tühistab valitud piltide kustutuskaitse ja viib tagasi punkti 2.

● Valik [Stop] tühistab kaitsmiseks märgitud piltide valiku ja viib tagasi punkti 2.

● Valiku [Protect/Kaitsta] järel toimingute katkestamiseks vajutage nuppu **FUNC./SET**.





# Piltide kustutamine



Pilte saab mälukaardilt kustutada.

<b>Select/Valikuline</b>	Piltide ühekaupa kustutamine nende sirvimisel.
<b>Select by Date / Võtteaja järgi</b>	Kõigi valitud kuupäeva(de)l tehtud piltide kustutamine.
<b>Select by Category / Kategooria järgi</b>	Kõigi valitud kategooria(te) piltide kustutamine.
<b>Select by Folder / Kausta järgi</b>	Kõigi valitud kausta(de) piltide kustutamine.
<b>All Images / Kõik pildid</b>	Mälukaardi kõigi piltide kustutamine.



- Pidage silmas, et kustutatud pilte ei saa enam taastada. Harjuge failide kustutamisse ettevaatusega suhtuma.
- Kustutuskaitsega pilte ei saa selle toiminguga kustutada.

1

## (Taasesituse) menüü

Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).



2

## Valige meetod ja vajutage nuppu

- [All Images / Kõik pildid] kasutamisel jätkake punktist 5.





### 3 Valige pilt, kuupäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu .

- [Select/Valikuline]

Valige ◀ või ▶ nupuga pilt ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.

- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab valikumärke.
- Pilte saab kustutada ka pildiregistri režiimis.

- [Select by Date / Võtteaja järgi] [Select by Category / Kategooria järgi] [Select by Folder / Kausta järgi]

Valige nupuga ▲ või ▼ võttepäev, kategooria või kaust ja vajutage nupuga **FUNC./SET**.

- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab valikumärke.
- Valida saab ka mitu võttepäeva, kategooriat või kausta.
- Kasutage võttepäeva, kategooria või kausta iga pildi kontrolliks nuppu ◀ või ▶.



### 4 Vajutage nuppu .

### 5 Valige [OK] ja vajutage nuppu .

- Valik [Stop] või [Cancel/Tühistus] tühistab kustutamiseks märgitud piltide valiku ja viib tagasi punkti 2.
- Kustutamistoimingu ajal nupu **FUNC./SET** vajutus katkestab toimingu.




Kui soovite mälukaartilt lisaks piltidele kustutada ka kogu muu seal oleva info, siis vormindage mälukaart (lk. 33).



## DPOF-prindikorraldus



Kaamera abil saab mälukaardil ära märkida printitavad pildid ja neist soovitud koopiate arvu. Kaamera poolt lisatav korraldus vastab digitaalse prindikorralduse (DPOF) standardile. See muudab piltide printimise otseprintimise funktsiooni toetava printeriga (või tellimise DPOF-standardit toetavast fotolaborist) väga mugavaks.

**Kui mälukaardil on mõne muu DPOF-ühilduva kaamera printimismääranguid, võib ekraanile ilmuda märk . Mälukaardile uue korralduse lisamine kirjutab need määrangud üle.**

<b>Select Images &amp; Qty. / Piltide ja arvu valik</b>	Piltidele nende ühekaupa sirvimisel printimismäärangute seadmine.
<b>Select by Date / Võtteeaja järgi</b>	Kõigile valitud kuupäeva(de)l tehtud piltidele printimismäärangute seadmine.
<b>Select by Category / Kategooria järgi</b>	Kõigile valitud kategooria(te) piltidele printimismäärangute seadmine.
<b>Select by Folder / Kausta järgi</b>	Kõigile valitud kausta(de) piltidele printimismäärangute seadmine.
<b>Select All Images / Kõigi piltide valik</b>	Kõigile piltidele printimismäärangute seadmine.
<b>Clear All Selections / Vabastada kõik</b>	Kõigi piltide printimismäärangute tühistamine.



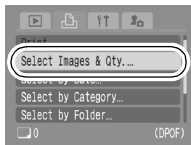
Printimismäärang tehakse igale pildile eraldi. [Select Images & Qty. / Piltide ja arvu valik] kasutamisel saab pildi koopiate arvu valida ainult siis, kui [Print Type / Printimistüübi] määranguks on [Standard] või [Both/Mõlemad] (lk. 114).



# 1 (Printimise) menüü ► Valige menüüfunktsioon.

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

- [All Images / Kõik pildid] kasutamisel jätkake punktist 4.



# 2 Valige prinditav pilt, kuupäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu .

- [Select Images & Qty. / Piltide ja arvu valik]

Valimistoiming sõltub valitud printimistüübist (lk. 114).

Pildi koopiate arv



-  (Standard)/  (Both/ Mõlemad)

Valige ◀ või ▶ nupuga pilt, vajutage nuppu **FUNC./SET** ja valige nupuga ▲ või ▼ pildi koopiate arv (kuni 99).

-  (Index/Registeripilt)

Valige nupuga ◀ või ▶ pilt ja vajutage selle märkimiseks või märke tühistamiseks nuppu **FUNC./SET**.



Registerpildi märkeruut





- Pilte saab valida ka pildiregistri režiimis.
- Nupu **MENU** vajutus lõpetab valikurežiimi.



● **[Select by Date / Võtteaja järgi] [Select by Category / Kategooria järgi] [Select by Folder / Kausta järgi]**

Valige  või  nupuga võttepäev, kategooria või kaust ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.

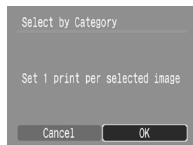
- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab valikumärke..
- Valida saab ka mitu võttepäeva, kategooriat või kausta.
- Nuppu  või  vajutades saate võttepäeva, kategooria või kausta pildid üle kontrollida.



### 3 **[Select by Date / Võtteaja järgi], [Select by Category / Kategooria järgi] ja [Select by Folder / Kausta järgi] valimisel vajutage nuppu .**



### 4 **Valige [OK] ja vajutage .**

- Valik [Cancel/Tühistus] tühistab valitud piltide printimismäärangud ja viib tagasi punkti 1.



- Erinevad printerid või fotolaborid võivad toetada vaid osa DPOF-funktsioone.
- Videolõikudele ei saa printimismääranguid lisada.








- Pildid prinditakse välja failinumbrate järjekorras.
- Korraga saab printimiseks valida kuni 998 pilti.
- Kui kaamera on ühendatud printeriga, siis süttib nupp  piltide valimisel siniselt põlema. Sel juhul võite käivitada printimise, kui vajutate nuppu , veendute, et valitud on [Print/Printimine], ja vajutate nuppu **FUNC./SET**.



# Printimismäärangud

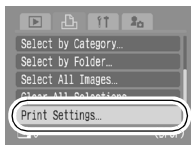
Valige prinditavad pildid pärast seda, kui olete valinud sobivad printimismäärangud. Muuta saab järgmiseid määranguid.

\*Algolek

Print Type / Printimistüüp	 <b>Standard*</b>	Prindib lehele ühe pildi.
	 <b>Index/Registeripilt</b>	Prindib valitud pildid koos vähendatuna (registerpildina).
	 <b>Both/ Mõlemad</b>	Prindib nii pildid eraldi kui ka registerpildi.
 <b>Date (On/Off*)/Võtteaeg (jah/ei*)</b>	Lisab pildile võtteaja.	
 <b>File No. (On/Off*)/ Faili nr (jah/ei*)</b>	Lisab pildile pildifaili numברי.	
<b>Clear DPOF data (On*/Off)/ DPOF info kustutus (jah*/ei)</b>	Kustutab printimise järel kõik printimismäärangud.	

## 1 **(Printimise) menüü ► [Print Settings/Printimismäärangud].**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



## 2 **Valige [Print Type / Printimistüüp], [Date/Võtteaeg], [File No. / Faili nr] või [Clear DPOF data / DPOF-info kustutus] ja seadke selle sobiv olek.**



- Võtteaja ja faili numברי määrangud sõltuvad valitud printimistüübist järgmiselt.
  - Registeripilt  
[Date/Võtteaeg] ja [File No / Faili nr] määrangud ei saa korraga olla olekus [On/Jah].
  - Standard või Mõlemad  
[Date/Võtteaeg] ja [File No. / Faili nr] määrangud võivad korraga olla olekus [On/Jah], kuid pildile lisatav info võib sõltuvalt printerist olla erinev.
- Kuupäev ilmub pildile funktsiooniga [Date/Time / Kuupäev/ Kellaeg] valitud vormingus (*Põhijuhend* lk. 8).





Kaamera abil saab mälukaardil eelnevalt ära märkida arvutisse laetavad pildid. Piltide arvutisse laadimise kirjelduse leiate *Tarkvara kasutusjuhendist*.

Kaamera poolt lisatav korraldus vastab digitaalse prindikorralduse (DPOF) standardile.

Kui mälukaardil on mõne muu DPOF-ühilduva kaamera edastusmääranguid, võib ekraanile ilmuda märk . Mälukaardile uue korralduse lisamine kirjutab need määrangud üle.

## 1 (Taasesituse) menüü

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

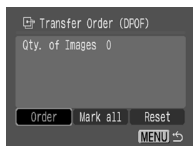


## Üksikpildid

### 2 Valige [Order/Märkimine] ja vajutage nuppu



- [Reset/Tühistada] valimisel tühistatakse kõigi märgitud piltide edastusnõue.



### 3 Valige nupuga või edastatav pilt ja vajutage nuppu .

- Uus nupu **FUNC./SET** vajutus tühistab edastusmärke.
- Pilte saab valida ka pildiregistri režiimis.

Edastusmärke

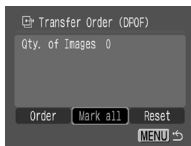




## Mälukaardi kõik pildid

### 2 Valige [Mark all / Märkida kõik] ja vajutage nuppu .

- [Reset/Tühistada] valimisel tühistatakse kõigi märgitud piltide edastusnõue.



### 3 Valige [OK] ja vajutage nuppu .



- Pildid edastatakse failinumbrate järjekorras.
- Korraga saab edastamiseks valida kuni 998 pilti.



# Kaamera kohandamine ("Minu kaamera" määrangud)

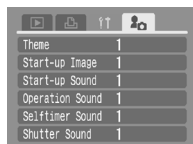
"Minu kaamera" menüüst saate valida avapilti ja stardihelinat, toimingu, iseavaja ja katiku heli. Neid määranguid saab muuta ja salvestada, kohandades nii kaamerat oma maitsele vastavaks.

## "Minu kaamera" määrangute muutmine



### 1 (Minu kaamera) menüü ► menüümäärang.

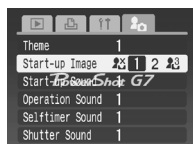
Vaadake *Menüütoimingud* (lk. 25).



Theme	1
Start-up Image	1
Start-up Sound	1
Operation Sound	1
Selftimer Sound	1
Shutter Sound	1

### 2 Valige menüümäärangu sobiv olek.

- Kõigi määrangute seadmiseks korrigeerige ühtsele teemale vastavaks valige [Theme/Teema].




Theme	1
Start-up Image	28 1 2 3
Start-up Sound	1
Operation Sound	1
Selftimer Sound	1
Shutter Sound	1



# "Minu kaamera" määrangute salvestamine



Mälukaardile salvestatud pilte ja uusi helisid saab salvestada "minu kaamera" määrangutena  teema sisuks. Pilte ja helisid saab kaamerasse laadida ka arvutist kaamera komplektis olevat tarkvara kasutades.

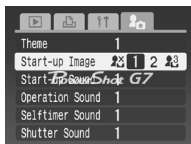


"Minu kaamera" määrangute algoleku taastamiseks on vaja arvutit. Kasutage selleks kaamera komplektis olevat tarkvara (ZoomBrowser EX/ImageBrowser).

1

## (Minu kaamera) menüü ► Salvestatav menüümäärang.

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).



2

## Valige ja vajutage nuppu





### 3 Valige pilt või salvestage heli.

#### ● Start-up Image / Avapilt

Valige ◀ või ▶ nupuga avapildiks sobiv pilt ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



#### ● Start-up / Stardihelin, Operation/ Toimingu, Self-timer / Iseavaja ja Shutter / Katiku heli

Valige (Record/Salvestus) ja vajutage nuppu **FUNC./SET**. Heli salvestuse järel valige (Register/ Registreeri) ja vajutage nuppu **FUNC./SET**.



- Heli salvestamine lõppeb automaatselt, kui helina aeg saab täis.
- Salvestatud heli kuulamiseks valige (Play/Taasesitus).
- Helina registreerimise katkestamiseks valige (Exit/ Välju).

### 4 Valige [OK] ja vajutage .

- Registreerimise katkestamiseks valige [Cancel/Tühistus].



- "Minu kaamera" määrangutena ei saa registreerida järgnevat.

- Videolõigud
- Häälmärgusena (lk. 101) ja diktofoni režiimis (lk. 102) salvestatud helid

- Uue "minu kaamera" määranu salvestamisel eelnev määrang kustutatakse.



Põhjalikumad infot [My Camera / Minu kaamera] määrangute loomise ja lisamise kohta leiate *Tarkvara kasutusjuhendist*.



## Kaamera

### Kaamera ei tööta.

Toide ei ole sisse lülitatud.	● Vajutage toitenuppu ( <i>Põhijuhend</i> lk. 10).
Mälukaardi pesa / akupesa kaas on lahti.	● Kontrollige, et mälukaardi pesa / akupesa kaas on kindlalt suletud ( <i>Põhijuhend</i> lk. 6).
Aku on tühjaks saamas ja kaamera ei käivitu. (Ekraanil on teade "Change the battery pack / Vahetage aku").	● Asetage kaamerasse täislaetud aku ( <i>Põhijuhend</i> lk. 6). ● Kasutage võrgutoite adapteri komplekti ACK-DC20 (lisavarustus) (lk. 138).
Kaamera ja aku klemmide halb kontakt.	● Nühkige aku kontaktid enne laadimist või kasutamist pehme vatitupsuga puhtaks (lk. 134).

### Kaamera sisemusest kostab mingi heli.

Kaamera rõht-/püstasend vahetus.	● Kaamera asendiandur liikus. See ei viita kaamera veale.
----------------------------------	---

## Toite sisselülitamisel

### Neade "Card locked! / Kaart on lukus!".

SD- või SDHC mälukaardi kirjutuskaitse -lülitati on "Kaitstud" asendis.	● Kaardile info salvestamiseks ja kustutamiseks või kaardi vormindamiseks lükake kirjutuskaitse lülitit üles (lk. 136).
---	---

### Ilmub kuupäeva/kellaaja menüü.

Kella liitumaku on tühjaks saamas.	● Laadige kohe kella akut ( <i>Põhijuhend</i> lk. 8).
------------------------------------	---



## Kaamera ekraan on sisselülitamisel pime

[My Camera / Minu kaamera] määrangutes avapildiks valitud pilt ei ole avapildina kasutatav.

- Muutke avapilti [My Camera / Minu kaamera] määrangutes (lk. 118) või taastage algolek kaamera komplektis oleva tarkvaraga (ZoomBrowser EX või ImageBrowser).

## Ekraan tumeneb.

Vedelkristallekraanil olev kujutis tumeneb tugevas päikesevalguses või eredas valguses.

- See on CCD-andurit kasutava seadme korral normaalne ilming ega viita seadme veale. Piltidel see ei avaldu, kuid salvestub videolõikudes.

## Ekraan vilgub.

Kujutis ekraanil vilgub luminofoorlambi valguses pildistamisel.

- See ei tulene kaamera tõrkest (vilkumine salvestub videolõikudes, kuid ei avaldu piltidel).

## Ekraanile ilmub valgusviir (punane, purpurne).


Ilmub mõnikord väga ereda objekti, näiteks päikese või valgusti, pildistamisel.

- See on CCD-andurit kasutava seadme korral normaalne ilming ega viita seadme veale. Piltidele selline valgusviir ei jää, kuid salvestub videolõikudes.
- ND-filtri sisselülitamine võib valgusviiru vähendada (lk. 71).



## Ekraanile ilmub .

Säriaeg on pikk tõenäoliselt vähese valgustuse tõttu.

- Kasutage [Off/Ei] asemel mõnd muud stabilisaatori režiimi (lk. 35).
- Suurendage ISO-valgustundlikkust (lk. 38), kasutage  (välguta võtte) asemel muud välgurežiimi või toetage kaamera statiivile või muule alusele (*Põhijuhend* lk. 14).

## Ekraanile ilmub .

Märk ilmub siis, kui mälukaardil on mõne muu DPOF-ühilduva kaameraga lisatud printimis- või edastusmääranguid.

- Kaamera kirjutab need vastava määrangu lisamisel üle (lk. 111).

## Kujutisel on müra. / Objekti liikumine ekraanil on hüplik.

Hämaras pildistamisel muudab kaamera kujutise ekraanil selle paremaks jälgimiseks automaatselt heledamaks (lk. 14).

- Salvestatud pildi kvaliteedile see ei mõju.

## Pildistamine

### Kaamera ei salvesta.

Kaamera on taasesitusrežiimis.

- Lülitage kaamera võtterežiimi (*Põhijuhend* lk. 9).

Välklamp laeb.

- Kui välk on laadunud, süttib signaaltuli oranžilt põlema. Seejärel saab pildistada (*Põhijuhend* lk. 5).




Mälukaart on täis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vahetage mälukaart (<i>Põhijuhend</i> lk. 7).</li> <li>● Vajadusel laadige pildid mälukaardilt arvutisse ja kustutage need vaba mahu suurendamiseks seejärel mälukaardilt.</li> </ul>
Mälukaart on korrektselt vormindamata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vormindage mälukaart (lk. 33).</li> <li>● Kui mälukaarti ei saa vormindada, võib kaart olla kahjustatud. Küsige nõu lähimast Canoni teeninduspunkti.</li> </ul>
SD- või SDHC-mälukaardil on kirjutuskaitse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lükake kirjutuskaitse lüliti üles (lk. 136).</li> </ul>

### **Pildinäidikust paistev pilt ja salvestatud pilt**

Tavaliselt salvestub pildile suurem ala kui pildinäidikust paistab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontrollige pildile jäävat ala vedelkristallekraanilt. Kasutage lähivõtete kadreerimiseks vedelkristallekraani (lk. 12).</li> </ul>
---	--


### **Pildid on udused või ebateravad.**

Iseteravustamise lisavalgusti töö on keelatud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kui hämarus segab iseteravustamist, siis süttib teravustamise lihtsustamiseks iseteravustamise lisavalgusti. Seadke lisavalgusti töö lubamiseks vastav menüü-funktsioon olekusse [On/Jah] (lk. 27). Hoiduge iseteravustamise lisavalgusti katmisest sõrmede või millegi muuga.</li> </ul>
Kaamera liikus päästikule vajutamise ajal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kasutage [Off/Ei] asemel mõnd muud stabilisaatori režiimi (lk. 35).</li> <li>● Iseavaja  (2 sekundit) viite kasutamine käivitab võtte 2 sekundit pärast päästikuvajutust, mil kaamera liikumine on lõppenud, ja vähendab seega uduste piltide võimalust (<i>Põhijuhend</i> lk. 17). Veel parema tulemuse võib anda kaamera kindlale alusele toetamine või statiivile kinnitamine.</li> </ul>




Võtteobjekt ei asu teravustamisulatuses.	● Pildistage objekti sobivalt võttekauguselt (lk. 150).
Võtteobjekti teravustamine ei õnnestu.	● Kasutage pildistamisel teravuse lukustust, iseteravustamise lukustust või käsitsiteravustamist (lk. 63).

### **Võtteobjekt on pildil liiga tume.**

Pildistamiseks ebapiisav valgus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kasutage kaamera välgu režiimi  (välguga võte) (<i>Põhijuhend</i> lk. 14).</li> <li>● Kasutage täiendavat võimsat välklampi.</li> <li>● Lülitage [ND Filter] välja [Off/Ei] (lk. 71).</li> </ul>
Võtteobjekti alasärituse põhjuseks on liiga hele taust.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kasutage säri nihutust (+) suunas (lk. 41).</li> <li>● Kasutage säri lukustamist või punkt-särimõõtmist (lk. 68, 39).</li> </ul>
Võtteobjekt on välguga valgustamiseks liiga kaugel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pildistage objekti kaamera välklambi ulatusse jäävalt võttekauguselt (lk. 151).</li> <li>● Pildistage suuremat ISO-valgustundlikkust kasutades (lk. 38).</li> </ul>











### **Võtteobjekt on pildil liiga hele või kujutis vilgub valgelt.**

Lähedal olevale võtteobjektile langev välgu valgus on liiga tugev.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vähendage välgu võimsust välgu säri nihutust kasutades (lk. 73).</li> <li>● Valige välgu säri kaitse olek [On/Jah] (lk. 51).</li> </ul>
Võtteobjekti ülesärituse põhjuseks on liiga tume taust.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kasutage säri nihutust (–) suunas (lk. 41).</li> <li>● Kasutage säri lukustamist või punkt-särimõõtmist (lk. 68, 39).</li> <li>● Lülitage [ND Filter] sisse [On/Jah] (lk. 71).</li> </ul>
Liiga tugev valgus paistab otse kaamerasse või peegeldub sinna objektilt.	● Muutke võttenurka.
Välklamp on sisse lülitatud.	● Kasutage välgu režiimi  (välguta võte) ( <i>Põhijuhend</i> lk. 14).



## Pildil on müra.

ISO-valgustundlikkus on liiga suur.

- Suurem ISO-valgustundlikkus ja  (automaatne suur ISO) režiim võib suurendada pildimüra. Pildi kvaliteedi parandamiseks valige võimalikult väike ISO-tundlikkus (lk. 38).
- , , , , , , ,  või  kasutamisel võtterežiimis SCN ISO-valgustundlikkus suureneb ja see võib tekitada pildile müra.

## Pildile jäävad valged täpid.

Välklambi valgus peegeldub õhus olevalt tolmult või putukatelt. See muutub eriti märgatavaks suumi lainurkasendis ja ava etteandega automaatsäri režiimis **Av** suure avaarvuga pildistamisel.

- See on digitaalkaameratele omane nähtus ega viita kaamera veale.

## Silmad on pildil punased.

Hämaras valguga tehtud piltidel peegeldub valgus silmast tagasi.

- Seadke funktsioon [Red-Eye/Punasilma vähendus] olekusse [On/Jah] (Põhijuhend lk. 15). Režiim ei toimi, kui pildistatav ei vaata otse punasilmsust vähendavat lisatuld. Soovitage pildistataval vaadata lisatuld.
- Parema tulemuse saamiseks kasutage ruumi valgustamiseks lisavalgusallikaid või püüdke pildistada lähemalt.

## Sarivõtte kiirus aeglustub.

Mälukaardi salvestuskiirus on langenud.

- Sarivõtte kiiruse tõstmiseks soovitame mälukaardi sealt kõigi piltide arvutisse salvestamise järel kaameras vormindada (lk. 33).



## **Piltide salvestamiseks mälukaartile kulub palju aega.**

Mälukaart on vormindatud mõnes teises seadmes.

- Kasutage samas kaameras vormindatud mälukaart (lk. 33).

## **Objektiiv ei liigu kaamerasse tagasi.**

Mälukaardi pesa / akupesa kaas oli kaamera toite lülitamisel lahti.

- Lülitage toide mälukaardi pesa / akupesa kaane sulgemise järel sisse ja seejärel välja (*Põhijuhend* lk. 7).

## **Videolõigu salvestamine**

### **Kaamera võib näidata salvestusaega vääralt või salvestamine võib ootamatult katkeda.**

Kasutusel on järgmist tüüpi mälukaart.

- Aeglane mälukaart.
- Mõne teise kaamera või arvutiga vormindatud mälukaart.
- Kaart, millele on kujutisi korduvalt salvestatud ja seejärel kustutatud.

- Salvestusaja näit võib videolõigu salvestamisel olla küll väär, kuid videolõik salvestatakse mälukaartile korrektselt. Salvestusaja näit muutub korrektseks, kui vormindada mälukaart kaameras (välja arvatud aeglaselt salvestavad mälukaardid) (lk. 33).

### **Ekraanile ilmub punane märk "!" ja salvestamine lõpeb.**

Kaamera puhvermälu sai täis.

- Proovige järgmiseid lahendusi.
  - Eelvormindage mälukaart enne salvestamist (lk. 33)
  - Vähendage kaadri suurust ja kaadrisagedust (lk. 56)
  - Kasutage kiiret mälukaart (SDC-512MSH vm.)



## Suum ei tööta.

Suumi hooba vajutati videolõigu salvestamisel.

- Valige sobiv fookuskaugus enne videolõigu salvestamist (*Põhijuhend* lk. 14). Kasutada saab digitaalset suumi, kuid ainult video standardrežiimis.

## Taasesitus

### Taasesitus ei õnnestu.

Te püüate vaadata mõne teise kaameraga tehtud või arvutis redigeeritud pilte.

- Arvutis redigeeritud pildid, mida vaadata ei õnnestu, võivad osutuda vaadatavaks, kui need saata kaamerasse kaamera komplekti kuuluvat ZoomBrowser EX või ImageBrowseri tarkvara kasutades.

Faili nime või asukohta on arvutiga muudetud.

- Seadke faili nimi või asukoht kaamera failistruktuurile vastavaks. (*Põhjalikuma info leiate Tarkvara kasutusjuhendist*).

### Videolõike ei saa kärpida.

Mõne teise kaameraga tehtud mõnda videolõiku ei saa kärpida.

### Videolõigu taasesitusel on häireid.

Suure kaadri suuruse ja kaadrisagedusega videolõikude taasesitusel aeglaselt mälukaardilt võib tekkida hetkelisi peatusi.

Videolõikude vaatamisel ebapiisava jõudlusega arvutis võib esineda kaadrite hüplemist ja helikatkestusi.

### Piltide mälukaardilt lugemine on aeglane.

Mälukaart on vormindatud mõnes teises seadmes.

- Kasutage samas kaameras vormindatud mälukaarti (lk. 33).



## Aku/akulaadija

### Aku tühjeneb kiiresti.

Aku kiire tühjenemine normaaltemperatuuril (23 °C) näitab, et aku kasutusiga on lõppemas.

- Asendage aku uuega (*Põhijuhend lk. 6*).

### Akut ei saa laadida.

Aku kasutusiga on lõppenud.

- Asendage aku uuega (*Põhijuhend lk. 6*).

## Kujutis televiisori ekraanil

### Pilt ei ilmu televiisori ekraanile / Moonutatud pilt.

Videosüsteemi valik on vale.

- Valige kaameral televiisorile vastav videosignaal, NTSC või PAL (*lk. 30*).

Pildistamine panoraamvõtte režiimis.

- Panoraamvõtte režiimis ei saa televiisorit pildinäidikuna kasutada. Valige mõni muu võtterežiim (*Põhijuhend lk. 11*).

## Printimine otseprintimist toetava printeriga

### Printida ei saa.


Kaameral puudub printeriga ühendus.

- Ühendage printer komplektis oleva kaabli abil korralikult kaameraga.

Printer ei ole sisse lülitatud.

- Lülitage printer sisse.

Väär printeri ühendusviis.

- Valige  (Set Up/Sead.) menüü funktsiooni [Print Method/Printimisviis] olekuks [Auto] (*lk. 30*).



Pildistamis- ja taasesitusrežiimis võivad ekraanile ilmuda järgmised teated. Printeri ühendusrežiimis ekraanile ilmutavaid teateid kirjeldab *Otseprintimise kasutusjuhend*.

## **Busy... (Hõivatud...)**

Mälukaardile salvestatakse või sealt loetakse pilti.  
Taasesitusrežiim käivitub.

## **No memory card (Mälukaart puudub)**

Kaamera sisselülitamisel ei olnud kaameras mälukaarti või mälukaart oli kaameras valepidi (*Põhijuhend lk. 7*).

## **Card locked! (Kaart on lukus!)**

SD- või SDHC-mälukaardil on kirjutuskaitse.

## **Cannot record! (Ei saa salvestada!)**

Katse mälukaardita või valesti asetatud mälukaardiga kaameraga pildistada või lisada videolõigule häälmärkust.

## **Memory card error (Mälukaardi viga)**

Mälukaardi töös tekkis tõrge. Kaameras vormindamine võib mõne tõrkuva mälukaardi tõrked kõrvaldada. Kui see teade ilmub ka kaamera komplektis oleva mälukaardi kasutamisel, siis võtke ühendust Canoni teeninduspunktiga, sest see võib viidata kaamera veale.

## **Memory card full (Mälukaart on täis)**

Mälukaart on kujutisefailde täis ja neid ei saa enam juurde salvestada. Lisada ei saa ka muid määranguid, häälmärkusi ega diktofoni helilõike.



### **Naming error! (Nime viga!)**

Faili ei saa salvestada, sest mälukaartil on juba sellise nimega fail või jõudis kaamera failide nummerdamisel suurima võimaliku failinumbrini. Seadke seadistusmenüüs failide nummerdamisviisiks [Auto Reset / Taasalgav] või salvestage mälukaardilt kõik vajalikud pildifailid arvutisse ja vormindage siis mälukaart. Pidage silmas, et vormindamine kustutab mälukaardilt kõik pildid ja muud tüüpi failid.

### **Change the battery pack. (Vahetage aku.)**

Aku energia ei ole kaamera tööshoidmiseks piisav. Asendage aku täislaetud akuga või laadige akut.

### **No image. (Pilte ei ole)**

Mälukaardile ei ole pilte salvestatud.

### **Image too large. (Pilt on liiga suur)**

Katse vaadata suuremat kui 4992 x 3328 pikslist või suuremahulist pilti.

### **Incompatible JPEG format. (Sobimatu JPEG-vorming)**

Katse vaadata sobimatut tüüpi JPEG-pilti (näiteks arvutis redigeeritud pilti vm).

### **RAW**

Katse vaadata RAW-pilti.

### **Unidentified Image (Tundmatu kujutis)**

Katse vaadata rikutud või mõne teise tootja kaamerale vastava andmestruktuuriga pilti või arvutis redigeeritud pilti.

### **Cannot magnify! (Ei saa suurendada!)**

Katse suurendada mõne muu kaameraga tehtud, muul kujul salvestatud või arvutis redigeeritud pilti või videolõiku.

### **Cannot rotate (Ei saa pöörata)**

Katse pöörata mõne muu kaameraga tehtud, muul kujul salvestatud või arvutis redigeeritud pilti.

---



**Incompatible WAVE format. (Sobimatu WAVE-vorming.)**

Pildile ei saa häälmärkust lisada, sest pildile lisatud häälmärkuse vorming ei sobi.

**Cannot register this image! (Kujutist ei saa kasutada!)**

Katse salvestada avapildiks videolõiku või teist tüüpi kaameraga salvestatud pilti.

**Cannot modify image (Kujutist ei saa muuta)**

Katse muuta "oma värvide" toiminguga videolõiku või teist tüüpi kaameraga salvestatud pilti.

**Cannot assign to category (Kategoriat ei saa määrata)**

Katse määrata kategoriat teist tüüpi kaameraga salvestatud pildile.

**Cannot transfer! (Ei saa edastada!)**

Katse valida piltide otseedastuse menüü kasutamisel arvutisse edastamiseks rikutud andmestruktuuriga või mõne muu kaameraga tehtud pilti. Põhjuseks võib olla katse valida videolõiku otseedastuse menüütoimingu [Wallpaper/Taustapilt] kasutamisel.

**Protected! (Kaitstud!)**

Katse kustutada või muuta kustutuskaitsega pilti, videolõiku või häälmärkust.

**Too many marks. (Liiga palju märkeid.)**

Prindi- või edastuskorralduseks või slaidiseansiks märgitud pilte on liiga palju. Toimingut ei saa jätkata.

**Cannot complete! (Ei saa lõpetada!)**

Prindi- või edastuskorralduse või slaidiseansi määranguid ei saa salvestada.

**Unselectable image. (Pilt ei ole valitav.)**

Katse lisada prindimääranguid pildile, mis ei ole JPEG-tüüpi.

**Communication error (Ühendushäire)**

Piltide laadimine arvutisse ebaõnnestus mälukaardil olevate piltide suure arvu (ca 1000) tõttu.



## **Lens error, restart camera (Objektiivi tõrge, taaskäivitage kaamera)**

Kaamera tuvastas objektiivi liigutamisel tõrke ja lülitas toite välja. Vea põhjuseks võib olla objektiivi liikumise takistamine või suur tolmu või liiva hulk õhus. Püüdke kaamera uuesti sisse lülitada ja pildistamist või taasesitust jätkata. Kui teade ei kao ekraanilt, siis võtke ühendust Canoni teeninduspunktiga, sest see võib viidata objektiivi veale.

## **Exx**

(xx: number) Häire kaamera töös. Lülitage kaamera välja ja siis uuesti pildistamis- või taasesitusrežiimi. Kui veakood ilmub uuesti, on tõenäoline kaamera rike. Märkige veakood üles ja võtke ühendust Canoni teeninduspunktiga. Kui veakood ilmub pildistamise järel, võis pilt jääda salvestamata. Kontrollige pilti taasesitusrežiimis.

---



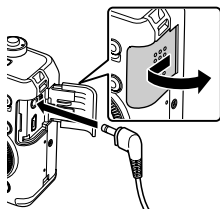
## Piltide vaatamine televiisoriga

Videosisendiga televiisorit saab kaameraaga ühendada kaamera komplekti kuuluva AV-kaabli abil ning kasutada siis pildistamisel või piltide vaatamisel monitorina.

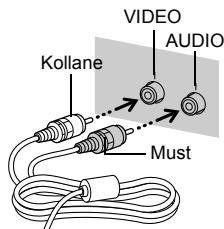
### 1 Lülitage kaamera ja televiisor välja.

### 2 Ühendage AV-kaabel kaamera pessa A/V OUT.

- Avage liidesekate seda küünega paremast servast tõmmates ja lükake AV-kaabli pistik lõpuni pessa.



### 3 Ühendage AV-kaabli teise otsa pistikud televiisori pesadesse VIDEO IN ja AUDIO IN.



### 4 Lülitage televiisor sisse ja valige signaalliallikaks videosisend.

### 5 Lülitage kaamera sisse.



Erinevate regioonide standarditega vastavuse tagamiseks saab video väljundsignaali ümber lülitada (NTSC või PAL) (lk. 30). Määrangu algolek sõltub regioonist

- NTSC: Jaapan, USA, Kanada, Taiwan ja muud

- PAL: Euroopa, Aasia (v.a Taiwan), Okeania ja muud

Valesti seadistatud videosüsteem võib põhjustada kaamera signaali väära kuvamist.



## Aku laeng

Ekraanile võib ilmuda järgmine märk või teade.




Aku võimsus on langenud. Laadige akut esimesel võimalusel, aku kasutamist võib jätkata.

### Change the batteries/ Vahetage aku

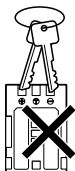
Aku energia ei ole kaamera tööhoidmiseks piisav. Vahetage kohe aku.

## Ettevaatusabinõud akude käsitsemisel

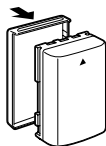
- **Hoidke aku klemmid kogu aeg puhtad.**  
Määrduvad klemmid võivad põhjustada aku ja kaamera vahelise kehva ühenduse. Nühkige aku kontaktid enne laadimist või kasutamist pehme vatitupsuga puhtaks.
- **Madalal temperatuuril võib aku jõudlus väheneda ja tühjale akule viitav märk (  ) ilmuda kiiremini kui tavaliselt.**  
Püüdke sel juhul aku jõudlust suurendada seda kuni kasutamiseni taskus soojas hoides.
- **Kontrollige siiski enne, et taskus ei ole metallesemeid, näiteks võtmekimpu vm, mis võiks aku klemmid lühistada.**  
Lühis võib aku tühjendada.
- **Ärge laske mingit metallet, näiteks võtmekimpu, korraga (⊕) ja (⊖) klemmide vastu (jn A). Katke kaamerast väljas oleva aku klemmid alati kaitsekattega (jn B).**  
See võib akut kahjustada. Kaitsekatte asendit akul võib kasutada laetud aku eristamiseks (jn C, D).



Jn A

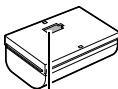


Jn B



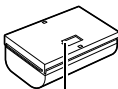
Jn C

Laetud aku



Asetage kate nii,  
et sinine silt  
paistaks.

Jn D

Kasutatud  
aku

Asetage kate  
vastupidi, kui  
joonisel C.

- Soovitame akut enne seismajätmist kaameras täieliku tühjenemiseni kasutada ja hoida siis madala õhuniiskusega ruumis temperatuuril 0 – 30 °C.

Täislaetud aku pikaajaline (umbes 1 aasta) säilitamine võib selle jõudlust ja kasutusaega vähendada. Kui aku jääb kauaks seisma, laadige see vähemalt kord aastas täis ja tühjendage seejärel kaameras täielikult enne taas seisma jätmist.

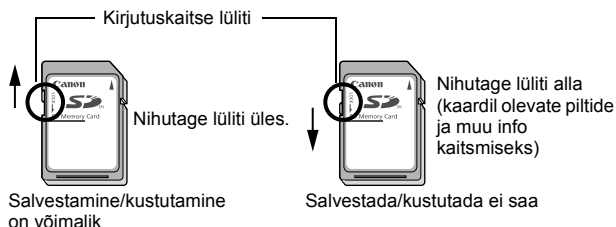
- Ärge kasutage koos erinevat tüüpi või erinevate tootjate akusid.

### Aku laadimine.

- See on liitiumioonaku ja ei vaja seepärast enne laadimist täielikku tühjendamist.
- Täiesti tühja aku täislaadimiseks kulub umbes 1 tund ja 30 minutit (põhineb Canoni standardtestil).
  - Soovitame akut laadida temperatuuril 5 – 40 °C.
  - Laadimisaeg sõltub ümbritsevast temperatuurist ja aku laadimiseelsest seisundist.
- Soovitame akut maksimaalse jõudluse tagamiseks laadida kasutamise eelsel või kasutamise päeval.  
Laetud akud tühjenevad aeglaselt ka kasutamata seistes.
- Täislaetud aku jõudluse oluline vähenemine viitab selle kasutusea lõppemisele. Vahetage aku välja.



## SD-mälukaardi ja SDHC-mälukaardi kirjutuskaitse lüliti



## Ettevaatusabinõud käsitlemisel

- Mälukaardid on kõrgtehnoloogilised seadmed. Ärge painutage neid ega rakendage neile muul viisil jõudu, hoidke neid põrutuste ja vibratsiooni eest.
- Ärge üritage mälukaarti avada ega ümber ehitada.
- Vältige kaardi tagakülje kontaktide kokkupuudet mustuse, vee ja kõrvaliste esemetega. Ärge puudutage kontakte sõrmede või metallesemetega.
- Ärge eemaldage mälukaardi originaaletiketti ega katke seda teise etiketi või kleepsuga.
- Ärge kirjutage mälukaardile pliiatsi või pastapliiatsiga. Kasutage pehmet kirjutusvahendit (viltpliiatsit).
- Ärge kasutage ega hoidke mälukaarte järgmistes tingimustes.
  - Liivased ja tolmused kohad
  - Kuumad ja niisked kohad
- Soovitame mälukaardil olevast olulisest infost teha varukoopia, sest elektrivälja, staatilise elektri või kaardi tõrke tõttu võib osa või kogu kaardil olev info kustuda või muutuda kasutuskõlbmatuks.



## Vormindamine

- **Pidage silmas, et vormindamine kustutab mälukaartilt kogu info, ka kustutuskaitsega pildid.**
- **Soovitame mälukaardid vormindada oma kaameras.**
  - Kaamera komplektis olevat mälukaarti võib kasutada kohe eelneva vormindamiseta.
  - Kaamera töös esineva tõrke põhjuseks võib olla kasutamiskõlbmatu mälukaart. Mälukaardi vormindamine võib probleemi lahendada.
  - Kui mitte-Canoni mälukaart kaameras ei tööta, siis võib kaardi vormindamine probleemi lahendada.
  - Teise kaameraga, arvutiga või mõne välisseadmega vormindatud mälukaardid ei pruugi kaameras õigesti töötada. Kui nii juhtub, siis vormindage mälukaart kaameras.
- **Kui kaardi vormindamine kaameras ei õnnestu, siis lülitage kaamera välja ja asetage mälukaart uuesti kaamerasse. Siis lülitage kaamera sisse ja vormindage kaart uuesti.**
- **Olge mälukaarti ära visates või kellelegi andes ettevaatlik. Mälukaardi vormindamine või piltide kustutamine muudab vaid failide haldusinfot kaardil ega taga info kaardilt kustutamist.**

**Võtke mälukaarti ära visates midagi ette isikuandmete lekke vältimiseks, näiteks purustage kaart füüsiliselt.**



## Toitekomplektide kasutamine (lisavarustus)

### Võrgutoite adapteri komplekti ACK-DC20 kasutamine

Kaamera pikaajalisel või koos arvuti või printeriga kasutamisel tuleks kaamera toiteks hankida võrgutoite adapteri komplekt ACK-DC20 (lisavarustus).

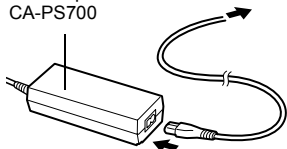


Lülitage kaamera toide enne võrgutoite adapteri ühendamist või lahutamist välja.

- 1 Ühendage esmalt toitejuhe adapteri külge ja seejärel toitepistik voluvõrku.**

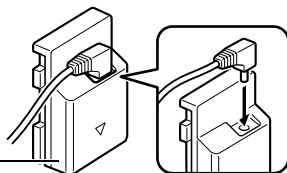
Kompaktne  
toiteadapter  
CA-PS700

Ühendage  
voluvõrku



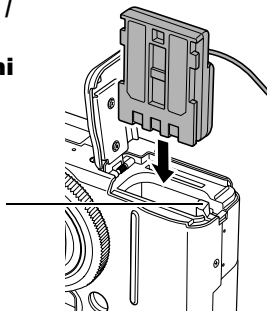
- 2 Ühendage toiteadapteri alalispingepistik toiteliides DR-20 pesa.**

Toiteliides  
DR-20



- 3 Avage mälukaardi pesa / akupesaa kaas ja lükake toiteliides lukustumiseni pesa.**

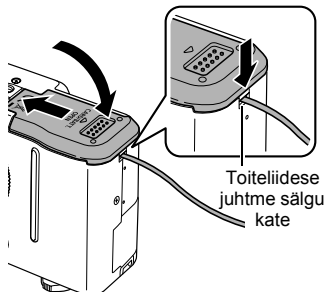
Akulukk





## 4 Vajutage toiteliidese juhtme sälgu kate juhtmega sisse ja sulgege mälukaardi pesa / akupesa kaas.

- Lahutage toiteadapter alati kasutamise järel vooluvõrgust.



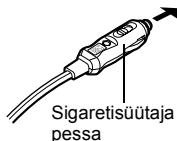
## Autolaadija CBC-NB2 kasutamine

Autolaadijat CBC-NB2 (lisavarustus) saab kasutada kaamera aku laadimiseks auto sigaretisüütaja pesast. Kasutage autolaadijat vaid töötava mootoriga autos. Seisva mootoriga kasutamisel võib aku tühjeneda. Lahutage autolaadija alati enne mootori seiskamist auto toitesüsteemist.



- Aku laadimine katkeb alati mootori seiskamisel, seepärast võtke kindlasti autolaadija juhe sigaretisüütaja pesast välja.
- Oodake autolaadija juhtme sigaretisüütaja pessa ühendamisega seni, kuni auto mootor on tööle hakanud.
- Autolaadijat võib kasutada vaid positiivse pardatoitega autodes. Negatiivse pardatoitega autodes ei saa seda kasutada.

## 1 Ühendage autolaadija juhe töötava mootoriga auto sigaretisüütaja pessa.

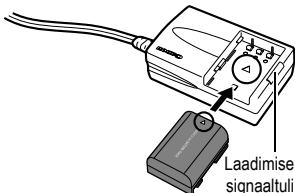


Lisa



## Lükake aku lõpuni akulaadijale nagu joonisel näidatud.

- Seadke nooled akul ja akulaadijal aku korrektselt akulaadijale asetamiseks kohakuti.
- Aku laadimise ajal vilgub laadimise signaaltuli punaselt. Kui aku on täis, siis hakkab signaaltuli roheliselt põlema.
- Eemaldage laadimise järel aku akulaadijalt ja autolaadija juhe sigaretisüütaja pesast.



## Konverterläätsede kasutamine (lisavarustus)

Kaamera objektiivi ees saab kasutada eraldi müüdavat lainurk-konverterit WC-DC58B ja telekonverterit TC-DC58C. Nende objektiivi ette kinnitamiseks on vaja kasutada eraldi müüdavat adapterrõngast LA-DC58H.



- Keerake lainurk- ja telekonverter nende kasutamisel korralikult objektiivi külge kinni. Need võivad lahti tulles ja maha kukkudes puruneda, tekitades nii ohtlikke klaasikilde.
- Ärge kunagi vaadake läbi lainurk- ja telekonverteri otse päikest või muud tugevat valgusallikat. See võib pimestada ja silmi kahjustada.





- Kui kasutate nende konverteritega pildistades kaamera välklampi, siis jäävad salvestatava pildi servad (eriti alumine parempoolne nurk) tumedad.
- Telekonverteri kasutamisel valige objektiivi maksimaalne televõtte asend. Teistes suumi asendites näivad pildi nurgad olevat ära lõigatud.
- Lainurk-konverteri kasutamiseks valige objektiivi maksimaalne lainurk-asend.
- Lisaläätsed võivad pildistamisel osa pildinäidiku vaatevälja varjata. Kasutage pildistamisel vedelkristallekraani.

### ■Lainurk-konverter WC-DC58B

Kasutage seda konverterläätsse lainurkvõteteks. Lainurk-konverter muudab kaamera objektiivi fookuskaugust 0,75x (kinnituskeerme läbimõõt on 58 mm).

### ■Telekonverter TC-DC58C

Kasutage seda konverterläätsse televõteteks. Telekonverter muudab kaamera objektiivi fookuskaugust 2x (kinnituskeerme läbimõõt on 58 mm).



Lainurk-konverteri ja telekonverteri külge ei saa ühendada ei objektiivi varjukit ega filtreid.

### ■Adapterrõngas LA-DC58H

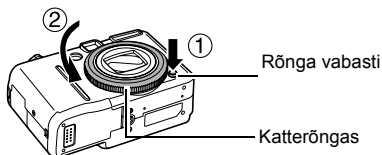
Adapterrõngast on vaja lainurk- või telekonverteri kaamerale kinnitamiseks.



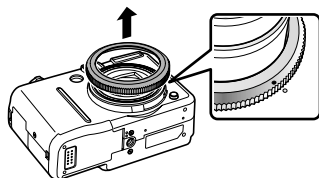
## Konverteriläätse kinnitamine

**1** Veenduge, et kaamera on välja lülitatud.

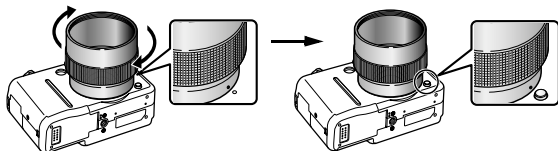
**2** Vajutage rõnga vabastile ja seda nii hoides pöörake katterõngast selle eemaldamiseks noole suunas.



**3** Kui kaameral olev märk ○ on kohakuti rõngal oleva ● märgiga, siis eemaldage rõngas kaamera küljest.



**4** Seadke adapterrõnga märk ● kohakuti kaamera kerel oleva märgiga ○ ja keerake adapterrõngast noole suunas kuni lukustumiseni.




● Adapterrõnga eemaldamiseks keerake adapterit rõnga vabastit alla vajutades vastassuunas.



## 5 Asetage lisalääts adapterrõngale ja kinnitage see noole suunas keerates korralikult.



- Eemaldage enne kasutamist lisaläätselt igasugune tolm ja mustus objektiivi puhumispintsliga. Kaamera võib teravustada lisaläätsel olevale tolmule.
- Olge lisaläätsedega hoolikas, sest neile on lihtne sõrmejälgi jätta.
- Olge ettevaatlik, et rõnga eemaldamisel kaamerat või adapterit mitte maha pillata.
- Ärge pildistage lisaläätsede kasutamisel režiimis . PhotoStitchi tarkvara ei suuda selliseid pilte arvutis korrektselt kokku liita.

## Konverteri määrang

Seadke vastav määrang, kui kasutate pildistamisel stabilisaatorit [IS Mode/Stabilisaatori režiim] (lk. 35) ja lainurk-konverterit WC-DC58B või telekonverterit TC-DC58C (lisavarustus).

1

 **(Salv.) menüü ► [Converter/Konverter] ► [Off/Ei]\* / [WC-DC58B] / [TC-DC58C].**

Vaadake Menüütoimingud (lk. 25).

\* Algolek.

- Valige kasutatav konverter.



Kaameralt konverteri eemaldamisel taastage menüüs konverteri olek [Off/Ei].



# Täiendava välklambi kasutamine (lisavarustus)

Võtterežiim

AUTO

SCN\*



P

Tv

Av

M

\* Režiimis , ,  ja  ei saa kasutada..

## Speedlite'i välklambid

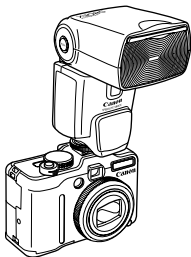
Välguga võtted saab eraldi müüdava kaamerale kinnituva välklambi kasutamisega muuta veel klaarimaks ja loomulikumana mõjuvaks. Kaamera automaatne säri juhtimine töötab Canoni Speedlite 220EX, 430EX ja 580EX välklampidega. (v. a režiimis **M** ja siis, kui [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekuks on [Manual/Käsitsi].) Muud välklambid võivad töötada käsitsi määratud võimsusega või mitte käivituda.

Kontrollige oma välklambi kasutusjuhendit.

\* Mõned Canon Speedlite 220EX, 430EX ja 580EX välklambi kasutusjuhendis kirjeldatud töörežiimid ei ole selle kaameraga kasutatavad. Lugege enne seda tüüpi välklampide kaameral kasutamist käesolevad juhised läbi.


1

**Kinnitage välklamp kaamera  
tarvikustatiivile.**



2


**Lülitage välklamp sisse ja vajutage kaamera  
toitenupule.**

- Vedelkristallekraanile ilmub märk  (punane).




## Valige võtterežiimi kettaga sobiv võtterežiim.

### Speedlite 220EX, 430EX või 580EX

- Välgu kasutamisel on lühim kasutatav säriaeg 1/250 sekundit.
- [Flash Adjust / Välklambi häälestus] oleku [Auto/Automaatne] kasutamisel valib välklamp sobiva välke võimsuse automaatselt.
- Režiimis **M** ja siis, kui [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekuks on [Manual/Käsitsi], tuleb välgu säri seada käsitsi. Lähtuge kasutatava välklambi kasutusjuhendis näidatud juhtarvust ja valige vastavalt võtteobjekti kaugusele sobiv ISO-valgustundlikkus ja avaarv.
- [Flash Adjust/Välklambi häälestus] oleku [Manual/Käsitsi] kasutamisel saab muuta välke võimsust. [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekus [Auto/Automaatne] saab välgu säri nihutada (lk. 73).
- **M** režiimis ja siis, kui [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekuks on [Manual/Käsitsi], saab välise välklambi välke võimsust muuta välke võimsuse valiku menüüst (lk. 73). Speedlite 430EX ja 580EX kasutamisel saab välke võimsust valida nii välklambilt kui ka kaameralt. (Mõlema määranu samaaegsel seadmisel toimub võtte välklambil valitud välke võimsusega.) Välklambilt võimsuse valimiseks soovitame kasutada välklambi valitud võimsusega välke režiimi. Speedlite 220 EX kasutamisel saab määranu teha vaid kaameralt. Välke võimsust saab muuta ka kaamera E-TTL automaatse välgu säri nihutamise režiimi kasutamisel, muutes vastavalt välgu säri nihutust. Välguga võtetel soovitame kasutada valge tasakaalu määrangut  (välklamp).

### Muud Canoni välklambid

- Teised välklambid annavad võttel täisvõimsusega välke, seepärast valige sellele vastav säriaeg ja avaarv. Soovitame võttel kasutada valge tasakaalu määrangut  (välklamp).



## 4 Vajutage kergelt päästikule.

- Välklamp on laetud, kui selle kontroll-lamp põleb.

## 5 Vajutage pildistamiseks päästikunupp lõpuni.



- Sarivõtte korral võib välklamp käivituda kiirlaadimise režiimis (kontroll-lamp vilgub roheliselt). Sel juhul võib välke võimsus olla väiksem kui täislaadimise järel (kontroll-lamp vilgub punaselt).
- Teravuse ja säri kahvlit ei saa valguga võtetel kasutada. Valgu käivitumisel salvestatakse ainult üks pilt.
- Teiste tootjate välklambid (eriti kõrgepingelised välklambid) ja välklambi tarvikud võivad kaamera teatud toiminguid segada või põhjustada häireid kaamera töös.



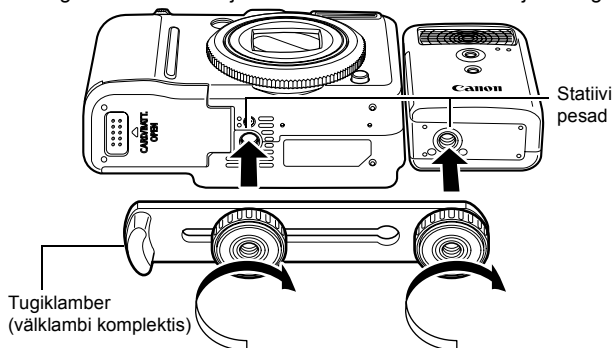
- Speedlite 220EX, 430EX ja 580EX välklampidega saab kasutada järgmisi toiminguid.
  - Automaatne säri juhtimine (kasutage 430EX ja 580EX välklambi E-TTL režiimi)
  - Valgu säri lukustus (režiimis **M** ja [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekus [Manual/Käsitsi] ei saa kasutada)
  - Välke sünkroniseerimine (särituse alguses / särituse lõpus) (Speedlite 430EX või 580EX välklambil valitud särituse lõpu välke eelistus)
  - Välk pika säriajaga
  - Valgu säri nihutus (Kui Speedlite 430EX või 580EX kasutamisel on valgus säri nihutus valitud nii kaameralt kui välklambilt, siis toimub E-TTL režiimis võtte 430EX (või 580EX) välklambil valitud nihutusega. Kaameralt määratud valgus säri nihutus ei lähe arvesse.)
  - Isehäälestuv välke hajumisnurk (220EX välklambil puudub)
  - Valitud võimsusega välge



## Võimas abi-välklamp HF-DC1

Välklampi saab kasutada kaamera välklambi võimsuse suurendamiseks, kui võtteobjekt on piisavaks valgustamiseks liiga kaugel. Kinnitage kaamera ja välklamp tugiklambri külge vastavalt joonisele.

Tutvuge lisaks nendele juhistele ka välklambile lisatud juhendiga.



● Abi-välklamp ei käivitu järgmistel tingimustel.

- **M** võtterežiimis
- Kui [Flash Sync / Välke sünkroniseerimine] olekuks on [2nd-curtain/Särituse lõpus]
- Kui [Flash Adjust / Välklambi häälestus] olekuks on [Manual/Käsitsi]

● Patarei tühjenemisel välklambi laadimisaeg pikeneb. Seadke toite-/režiimilüliti alati asendisse [OFF], kui lõpetate välklambi kasutamise.

● Vältige töötava välklambi valgusti ja anduri sõrmega katsumist ja varjamist.

● Välklamp võib käivituda mõne teise läheduses kasutatava välklambi toimel.

● Väljas päeval pildistades või peegelduvate pindade puudumisel võib abi-välklamp mitte käivituda.



- Sarivõtte režiimis toimub küll esimene võtte välguga, kuid järgmistel võtetel välg ei käivitu.
- Keerake kinnituskruvid korralikult kinni, et need lahti ei tuleks. Vastasel juhul võib kaamera või väklamp klambrit lahti tulles kukkuda ja nii viga saada.



- Kontrollige enne väklambi klambri kinnitamist, et väklambis on liitumpatarei (CR123A või DL123).
- Võtteobjekti korralikuks valgustamiseks kinnitage väklamp nii, et see on paralleelne kaamera esiküljega.
- Kaamerat saab kinnitada statiivile ka abi-väklambi kasutamisel.

## ■ Patareid

### ● Laadimisaeg muutub häirivaks

Kui patarei kasutusaeg on oluliselt vähenenud, nühkige patarei klemmid kuiva lapiga korralikult puhtaks. Klemmid võivad olla sõrmejälgedest määrdunud.

### ● Kasutamine külmas

Võtke kaasa varupatarei (CR123A või DL123). Hoidke varupatareid taskus soojas ja kasutage seda vaheldumisi väklambis oleva patareiga, üht kasutades ja teist soojendades.

### ● Pikaajaline hoidmine

Kauaks väklampi jäänud patarei võib hakata lekkima ja nii väklampi kahjustada. Eemaldage väklambist patarei ja hoidke seda jahedas ja kuivas kohas.



## Kaamera korrashoid

**Ärge kunagi kasutage kaamera puhastamiseks lahustit, bensiini, sünteetilisi puhastusvahendeid ega vett. Need ained võivad kaamerat kahjustada või sulatada.**

### Kaamera kere

Pühkige mustus kaamera kerelt ettevaatlikult pehme riide või prillipuhastuslapiga ära.

### Objektiiv

Kasutage lahtise tolmu ja mustuse eemaldamiseks algul puhumispintslit ja pühkige seejärel allesjäänud mustus vajadusel pehme lapiga kergelt ära.



Ärge kunagi kasutage kaamera kere ja objektiivi puhastamiseks sünteetilisi puhastusvahendeid. Kui puhastamine ei õnnestu, siis võtke ühendust lähima Canoni hooldusettevõttega, andmed nende kohta leiate European Warranty System (EWS) brošüürist.

### Pildinäidik ja vedelkristallekraan

Kasutage tolmu ja mustuse eemaldamiseks puhumispintslit. Vajadusel pühkige allesjäänud mustus ettevaatlikult pehme riide või prillipuhastuslapiga ära.



Ärge kunagi hõõruge või vajutage tugevalt ekraani. See võib ekraani vigastada.

### Pehme vutlar SC-DC50 (lisavarustus)

Käsitlege ettevaatlikult. Naha värvus võib muutuda.



# Tehnilised andmed

Kõik juhendis esitatud andmed põhinevad Canoni standardtestidel. Andmetes on võimalikud muudatused.

## PowerShot G7

(W): maks. lainurk (T): maks. teleasend

Kaamera efektiivseid pikseleid	: umbes 10,0 miljonit
Kujutiseandur	: 1/1,8 -tolline CCD (Pikslite koguarv: umbes 10,4 miljonit)
Objektiiv	: 7,4 (W) – 44,4 (T) mm (35 mm filmile vastav: 35 (W) – 210 (T) mm) f/2.8 (W) – f/4.8 (T)
Digitaalne suum	: umbes 4,0x (koos optilise suumiga kuni 24x)
Optiline pildinäidik	: Tõelist kujutist näitav suumiga pildinäidik Pildi vaatenurk umbes 80% (tüüpiline väärtus) Vaatekaugus: 15 mm Okulaari häälestus –3,0 kuni + 1,0 1/m (dpt)
Vedelkristallekraan	: 2,5-tolline, madaltemperatuurune polükristalne räni TFT värvivedelkristallekraan, umbes 207 000 pikslit (pildi vaatenurk 100%)
Iseteravustamis-süsteem	: TTL (läbi objektiivi) iseteravustamine Võimalik on iseteravustamise lukustus ja käsitsiteravustamine, AiAF (näo tuvastus / 9-punkti) / iseteravustamine (1-punkti*) * kaadri keskel või valitud punktis
Võttekaugus (esiläätselt)	: Tavarežiim: 50 cm – lõpmatus Lähivõte: 1 – 50 cm (W) Käsitsiteravustamine: 1 cm – lõpmatus (W) 50 cm – lõpmatus (T) Sportvõte: 1 m – lõpmatus (W) 3 m – lõpmatus (T)
Katik	: Mehaaniline katik + elektroonne katik



Säriaeg	: 15 - 1/2500 s • Säriaegade vahemik sõltub võttetežiimist. • Säriaegadel üle 1,3 s on kasutusel müravähendus.
Kujutise stabilisaator	: Läätsede liigutavat tüüpi Pidev / ainult pildistamisel* / keeramine* / ei * Ainult pildid
Säri mõõtmisrežiim	: Hindav, keskmestav või punkt- särimõõtmine* *Kaadri keskelt või valitud teravustamisalast
Säri nihutus	: $\pm 2,0$ ühikut 1/3-ühikulise sammuga
ISO-valgustundlikkus* <sup>1</sup>	: Automaatne* <sup>2</sup> , automaatne suur ISO* <sup>2</sup> , ISO 80/100/200/400/800/1600 * <sup>1</sup> Standardne väljundundlikkus, soovitatud säritustegur. * <sup>2</sup> Kaamera valib optimaalse valgustundlikkuse.
Neutraalhall (ND) filter (kaameras)	: Valguse intensiivsuse vähendamine: 3 ühikut (kaamerasse jõuab 1/8 tegelikust väärtusest)
Valge tasakaal	: Automaatne, päikesepaiste, pilvine, hõõglamp, luminofoorlamp, luminofoorlamp H, väklamp, vee all või mõõdetud
Kaamera väklamp	: Automaatne, jah, ei Võimalik välgu säri nihutus ( $\pm 2,0$ ühikut 1/3- ühikulise sammuga), välke võimsuse valik (3-astmeline), välgu säri lukustus, välk pika säriajaga punasilmsuse vähendus.
Kaamera välgu toimekaugus	: Tavarežiim: 50 cm – 4,0 m (W), 50 cm – 2,5 m (T) Lähivõte: 30 – 50 cm (W) (ISO-valgustundlikkus: automaatne)
Lisa-väklamp	: Võimalik välgu säri nihutus ( $\pm 2,0$ ühikut 1/3-ühikulise sammuga), välke võimsuse valik (19-astmeline), välgu säri lukustus, välk pika säriajaga, välge särituse lõpus ja välgu säri kaitse.
Lisa-väklambi ühendamine	: Kontaktid tarvikustatiivis Soovitame kasutada järgmist tüüpi lisa- väklampe: Canon Speedlite 220EX, 430EX või 580EX.



Võtterežiimid	:	Automaatrežiim Loovvõtted: Programne, säria ja ava etteandega automaatsäri, käsisaäri, kasutaja režiim 1 ja 2 Programmvõtted: Eristseenid <sup>1</sup> , panoraamvõte ja video <sup>2</sup> <sup>1</sup> Portreevõte, maastikuvõte, õine võte, spordivõte, õine portreevõte, lapsed ja lemmikloomad, siseruumid, lehestik, lumi, rand, ilutulestik, akvaarium, vee all, ISO3200, värviaktsent ja värvivahetus. <sup>2</sup> Standard, suur lahutus, kompaktne, värviaktsent ja värvivahetus.		
Sarivõte	:	umbes 2,0 pilti/s (suur/peen režiim) umbes 0,8 pilti/s (pidev iseteravustamine, suur/peen režiim)		
Iseavaja	:	Käivitab katiku umbes 10 s / umbes 2 s viitega, valitud viide		
Pildistamise juhtimine arvutist	:	Võimalik kaameraga ühendatud arvutist komplektis olevat tarkvara kasutades.		
Infokandja	:	SD-mälukaart / SDHC-mälukaart / MultiMediaCard		
Salvestusvorming	:	Design rule for camera file system ja DPOF-ühilduv		
Kujutise tüüp	(pildid)	:	Exif 2.2 (JPEG)*	
	(videolõigud)	:	AVI (pilt: Motion JPEG; heli: WAVE (mono)) * See digitaalkaamera toetab Exif 2.2 (nn. "Exif Print") standardit. Exif Print on digitaalkaamerate ja printerite vahelise andmevahetuse täiustamise standard. Exif Print-ühilduva printeriga ühendamisel edastab kaamera printerile kujutise maksimaalse kvaliteedi saavutamiseks pildistamisel salvestatud lisainformatsiooni.	
Tihendus	:	Superpeen, peen, tavaline		
Kaadri suurus	(pildid)	:	Suur: 3648 x 2736 pikslit Keskmine 1: 2816 x 2112 pikslit Keskmine 2: 2272 x 1704 pikslit Keskmine 3: 1600 x 1200 pikslit Väike: 640 x 480 pikslit Laiekraan: 3648 x 2048 pikslit	



(videolõigud) : Standard, värviaktsent ja värvivahetus:  
 640 x 480 pikslit (30 kaadrit/s, 15 kaadrit/s)  
 320 x 240 pikslit (30 kaadrit/s, 15 kaadrit/s)  
 Salvestada saab kuni mälukaardi  
 täitumiseni\* (korraga saab salvestada kuni 4  
 GB suuruse lõigu)\*\*  
 Suur lahutus:  
 1024 x 768 pikslit (15 kaadrit/s)  
 Salvestada saab kuni mälukaardi  
 täitumiseni\* (korraga saab salvestada kuni 4  
 GB suuruse lõigu)\*\*  
 Kompaktne:  
 160 x 120 pikslit (15 kaadrit/s)  
 Ühe lõigu maksimaalne salvestusaeg: 3 min  
 \* Ülikiire mälukaardi kasutamisel (soovitus:  
 SDC-512MSH).  
 \*\* Videolõigu pikkuse jõudmisel ühe tunnini  
 lõpeb salvestamine isegi siis, kui  
 salvestatud on alla 4 GB. Sõltuvalt  
 mälukaardi mahust ja kiirusest lõpeb  
 salvestamine ühe tunni pideva salvestamise  
 järel isegi siis, kui salvestatud on alla 4 GB.

---

Heli : Kvantimine: 16-bitine  
 Diskreetimissagedus  
 Häälmärkused, videolõigud (kompaktne):  
 11025 kHz  
 Videolõigud (v.a kompaktne): 44 100 kHz  
 Diktofon: 11 025 kHz, 22 050 kHz,  
 44 100 kHz

---

Taasesitusrežiimid : Üksikpilt (võimalik koos histogrammiga),  
 pildiregister (9 pisipilti korraga),  
 suurendamine (vedelkristallekraanil umbes  
 10x maks., võimalik suurendatud piltide  
 edasi/tagasi sirvimine), piltide lappamine (10  
 või 100 pildi kaupa, võttepäevade,  
 videolõikude või kaustade kaupa.  
 Pildiregistri vaatamisel 9 pildi korraga  
 kuvamisega), slaidiseanss, "oma värvid",  
 häälmärkused (kuni 1 min), video (võimalik  
 kärpimine/taasesitus aegluubis) või diktofon  
 (kuni 2 tundi).

---



Otseprintimine	: <i>PictBridge</i> 'ile vastav, <i>Canon Direct Printi</i> ja <i>Bubble Jet Directiga</i> ühilduv
Minu kaamera määrangud	: Avapilt, stardihelin, toimingu, iseavaja ja katiku heli.
Liides	: USB 2.0 Hi-Speed (mini-B), PTP (Picture Transfer Protocol) Audio/Video väljund (NTSC või PAL valik, monoheli)
Kaamera toide	: Aku NB-2LH (liitium-ioon aku) Võrgutoite adapteri komplekt ACK-DC20
Töötemperatuur	: 0 – 40 °C
Suhteline õhuniiskus	: 10 – 90%
Mõõtmed (v.a. esileulatuvad osad)	: 106,4 x 71,9 x 42,5 mm
Kaal (ainult kaamera kere)	: Umbes 320 g



## Aku maht (aku NB-2LH (täislaetud))

Tehtud pilte		Taasesitusaeg
Ekraani kasutus (vastavalt CIPA standardile)	Vedelkristallekraan - väljas	
umbes 220 pilti	umbes 500 pilti	umbes 5 tundi

- Tegelikud arvud sõltuvad võttingimustest ja kasutatud määrangutest.
- Esitatud arvud ei kajasta videolõikude salvestamist.
- Madalal temperatuuril võib aku jõudlus väheneda ja tühjale akule viitav märk ilmuda väga kiiresti. Sellistes tingimustes saab aku jõudlust tõsta, kui akut enne kasutamist taskus soojendada.

### Testitingimused

Pildistamine: normaaltemperatuuril ( $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ) ja suhtelisel õhuniiskusel ( $50\% \pm 20\%$ ) vaheldumisi maksimaalses lainurk- ja maksimaalses teleasendis 30-sekundilise intervalliga igal teisel võttel välja kasutades ja kaamerat iga kümne võtte järel välja lülitades. Kaamera jääb piisavalt kauaks\* väljalülitatuks, seejärel lülitatakse kaamera sisse ja testi korratakse.

• Kasutusel on Canoni mälukaart.

\* Kuni aku jahtub normaaltemperatuurini

Taasesitus: normaaltemperatuuril ( $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ) ja suhtelisel õhuniiskusel ( $50\% \pm 20\%$ ) pidev taasesitus, 3 sekundit pildile.






















Vaadake Ettevaatusabinõud akude käsitlemisel (lk. 134).



## Mälukaardid ja eeldatavad mahud

: kaamera komplektis olev kaart
















Kaadri suurus	Tihendus	32MB	SDC-128M	SDC-512MSH
<b>L</b> (Large/Suur) 3648 x 2736 pikslit		6	29	116
		11	50	194
		24	103	402
<b>M1</b> (Medium 1/ Keskm. 1) 2816 x 2112 pikslit		10	45	176
		17	75	292
		36	156	603
<b>M2</b> (Medium 2/ Keskm. 2) 2272 x 1704 pikslit		14	61	237
		25	109	425
		51	217	839
<b>M3</b> (Medium 3/ Keskm. 3) 1600 x 1200 pikslit		28	121	471
		51	217	839
		97	411	1590
<b>S</b> (Small/Väike) 640 x 480 pikslit		109	460	1777
		168	711	2747
		265	1118	4317
<b>W</b> (Widescreen/ Laiekraan) 3648 x 2048 pikslit		9	40	157
		15	66	257
		32	139	539


-  Võimalik seisakuteta sarivõte (lk. 44) (ainult eelvormindatud mälukaardi kasutamisel).
- See vastab Canon'i kehtestatud pildistamise standardtingimustele. Tegelik tulemus võib sõltuda võtteobjektist ja -tingimustest.



## Videolõigud

☐: kaamera komplektis olev kaart

	Kaadri suurus	Kaadri-sage-dus	32 MB	SDC-128M	SDC-512MSH
 Standard  Color Accent/ Värviaktsent  Color Swap/ Värvivahetus	 640 x 480 pikslit	 14 s	1 min 1 s	3 min 57 s	
		 27 s	1 min 56 s	7 min 30 s	
	 320 x 240 pikslit	 38 s	2 min 42 s	10 min 29 s	
		 1 min 6 s	4 min 39 s	17 min 58 s	
 High Resolution/ Suur lahutus	 1024 x 768 pikslit	 14 s	1 min 1 s	3 min 57 s	
 * Compact/ Kompaktne	 160 x 120 pikslit	 3 min 5 s	13 min 2 s	50 min 21 s	

\* Videolõigu maksimaalne pikkus režiimis : 3 min. Arvud näitavad maksimaalset järjestikust salvestusaega.




## Diktofoni helifailide eeldatavad suurused ja salvestusajad
















☐: kaamera komplektis olev kaart

	Heli salvestusmaht	32MB	SDC-128M	SDC-512M
11.025 kHz	22 KB/s	23 min 4 s	1 h 36 min 59 s	6 h 14 min 16 s
22.050 kHz	44 KB/s	11 min 32 s	48 min 30 s	3 h 7 min 8 s
44.100 kHz	88 KB/s	5 min 46 s	24 min 15 s	1 h 33 min 34 s



## Kujutisefailide suurus (eeldatav)

Pildi suurus	Tihendus		
			
<b>L</b> 3648 x 2736 pikslit	4100 KB	2460 KB	1170 KB
<b>M1</b> 2816 x 2112 pikslit	2720 KB	1620 KB	780 KB
<b>M2</b> 2272 x 1704 pikslit	2002 KB	1116 KB	556 KB
<b>M3</b> 1600 x 1200 pikslit	1002 KB	558 KB	278 KB
<b>S</b> 640 x 480 pikslit	249 KB	150 KB	84 KB
<b>W</b> 3648 x 2048 pikslit	3040 KB	1847 KB	874 KB

	Kaadri suurus	Kaadri-sagedus	Faili suurus
 Standard	 640 x 480 pikslit	 30	2006 KB/s
 Color Accent/ Värviaktsent		 15	1046 KB/s
 Color Swap/ Värvivahetus	 320 x 240 pikslit	 30	746 KB/s
		 15	416 KB/s
 High Resolution/ Suur lahutus	 1024 x 768 pikslit	 15	2066 KB/s
 Compact/ Kompaktne	 160 x 120 pikslit	 15	142 KB/s



## MultiMediaCard

Liides	MultiMediaCardi standarditele vastav
Mõõtmed	32,0 x 24,0 x 1,4 mm
Kaal	Umbes 1,5 g

## SD-mälukaart

Liides	Ühildub SD-mälukaardi standardiga
Mõõtmed	32,0 x 24,0 x 2,1 mm
Kaal	Umbes 2 g

## Aku NB-2LH

Tüüp	Laetav liitumioonaku
Nominaalpinge	7,4 V alalispinge
Tüüpmahtuvus	720 mAh
Laadimistsükleid	Umbes 300 korda
Töötemperatuur	0 – 40 °C
Mõõtmed	33,3 x 45,2 x 16,2 mm
Kaal	Umbes 43 g

## Akulaadija CB-2LW/CB-2LWE

Sisend	100 – 240 V vahelduvpinge (50/ 60 Hz) 0,12 A (100 V) – 0,065 A (240 V)
Väljund	8,4 V alalispinge, 0,55 A
Laadimisaeg	Umbes 1 h 30 min (NB-2LH laadimisel)
Töötemperatuur	0 – 40 °C
Mõõtmed	56,0 x 91,0 x 22,5 mm
Kaal	Umbes 68 g (CB-2LW) Umbes 61 g (CB-2LWE) (toitejuhtmeta)



### Kompaktne toiteadapter CA-PS700

(sisaldub eraldi müüdavas võrgutoite adapteri komplektis  
ACK-DC20)

Sisend	100 – 240 V vahelduvpinge (50/ 60 Hz)
Väljund	7,4 V alalispinge, 2,0 A
Töötemperatuur	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Mõõtmed	45,0 x 112,0 x 29,0 mm (1,77 x 4,41 x 1,14 tolli) (ainult kere)
Kaal	Umbes 185 g (6,53 untsi) (toitejuhtmeta)

### Autolaadija CBC-NB2 (lisavarustus)

Sisend	12 V/ 24 V alalispinge
Väljund	8,4 V alalispinge, 0,55 A
Laadimisaeg	Umbes 1 h 30 min (NB-2LH laadimisel)
Töötemperatuur	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Mõõtmed	91,0 x 29,5 x 56,0 mm (3,58 x 1,16 x 2,20 tolli)
Kaal	umbes 145 g (5,11 untsi) (toitejuhtmeta)

### Lainurk-konverter WC-DC58B (lisavarustus)

Suurendus	0,75x
Fookuskaugus*1	26,3 mm (35 mm filmile vastav)
Teravustamiskaugus*1	Umbes 30 cm (12 tolli) – lõpmatus (W)*2
Kinnitus	58 mm standard-filtriikeere*3
Mõõtmed	Läbimõõt: 97,0 mm (3,82 tolli) Pikkus: 49,5 mm (1,95 tolli)
Kaal	Umbes 365 g (12,9 untsi)



## Telekonverter TC-DC58C (lisavarustus)

Suurendus	2x
Fookuskaugus* <sup>4</sup>	420 mm (35 mm filmile vastav)
Teravustamiskaugus* <sup>4</sup>	Umbes 1,8 m – lõpmatus (T)* <sup>2</sup>
Kinnitus	58 mm standard-filtriikeere* <sup>3</sup>
Mõõtmed	Läbimõõt: 80,0 mm Pikkus: 81,3 mm
Kaal	Umbes 335 g

\*<sup>1</sup> PowerShot G7 ees (maks. lainurk)

\*<sup>2</sup> Kaamerale kinnitatud konverteri esiläätsest tavapildistamisel.

\*<sup>3</sup> PowerShot G7 külge kinnitamiseks on vaja adapterrõngast LA-DC58H

\*<sup>4</sup>PowerShot G7 ees (maks. teleasend)

## Adapterrõngas LA-DC58H (lisavarustus)

Kinnitus	58 mm standard-filtriikeere
Mõõtmed	Läbimõõt: 63,5 mm Pikkus: 50,6 mm
Kaal	Umbes 25 g

(W) : maks. lainurk (T) : maks. teleasend



## Numbrid

3:2 raam ..... 15

## A

AiAF ..... 61

Ajavõõnd ..... 22

Aku

Käsitsemine ..... 134

Laadimine ..... *Põhijuhend 6*

Maht ..... 155

Paigaldamine ..... *Põhijuhend 6*

Arvutite esitatavad nõuded

..... *Põhijuhend 25*

Audio ..... 58

Autolaadija ..... 139

Automaatne pööramine ..... 84

Avaarv ..... 48, 50, 51

## D

Digitaalne suum ..... 36

Digitaalne telekonverter ..... 36

DIGITAL liides ..... *Põhijuhend 27*

Diktofon ..... 102

DPOF

Edastuskorraldus ..... 115

Prindikorraldus ..... 111

## E

Ekraani kiirheledus ..... 14

Ekraaniteated ..... 129

Energiasäästurežiim ..... 21

## F

Faali number ..... 19, 87, 114

FUNC./SET nupp

..... 24, *Põhijuhend 3*

## H

Häälletu ..... 28

Häälmärkus ..... 101

Histogramm ..... 17

## I

Iseavaja ..... *Põhijuhend 17*

Iseteravustamise

lisavalgusti ..... 27, 123

Iseteravustamise

lukustamine ..... 63, 64

Iseteravustamisraam ..... 61

Iseteravustamisrežiim ..... 60

ISO-valgustundlikkus ..... 38

## J

Juhtketas ..... *Põhijuhend 4*

## K

Kaadrisagedus ..... 57

Kaadri suurus ..... 34, 57

Kaamera algoleku taastamine. 32

Kaamera toide

Kompaktne toiteadapter .... 138

Kasutaja võtterežiim ..... 59

Kategooria

Autom. kategooria ..... 27

Pildi kategooria

(taasesitus) ..... 92

Kausta loomine ..... 85

Käsitseravustamine ..... 65

Keel ..... *Põhijuhend 9*

Kella näit ..... 13

Konverterläätsed

Adapterrõngas ..... 140

Lainurk-konverter ..... 140

Telekonverter ..... 140



Kujutisefailide suurus (eeldatav).....	158
Kustutamine.. 109, <i>Põhijuhend</i> 19	
Kustutuskaitse .....	107
Kuupäev/kellaaeg ... <i>Põhijuhend</i> 8	

## L

Lainurk-võte.....	<i>Põhijuhend</i> 14
Lappamine (pildi otsimine).....	92
Lähivõte .....	<i>Põhijuhend</i> 16
Lisa-välklamp.....	147
Loovvõtted .....	<i>Põhijuhend</i> 13

## M

Maastikuvõte .....	<i>Põhijuhend</i> 12
Mälukaart	
Eeldatav maht .....	156
Käsitsemise.....	136
Paigaldamine.....	<i>Põhijuhend</i> 7
Vormindamine .....	33
MENU nupp .....	25, <i>Põhijuhend</i> 3
Menüü	
FUNC. menüü .....	24, 26
Menüütoimingud .....	24, 25
"Minu kaamera" menüü ..	25, 31
Printimise menüü.....	25, 28
Salvestamise menüü .....	25, 26
Seadistusmenüü.....	25, 28
Taasesituse menüü .....	25, 28
Mikr. võimendus .....	58
"Minu kaamera" määrangud	
Muutmine.....	117
Salvestamine.....	118

## N

Näo tuvastus.....	61
ND-filter .....	71

## O

Oma värvid.....	75
"Oma värvide" toiming .....	98
Originaalkujutise säilitamine .....	81
Otseedastus.....	<i>Põhijuhend</i> 30
Otsevaliku nupp .....	82

## P

Panoraamvõte.....	52
Päästikunupp	
Kerge vajutus ....	<i>Põhijuhend</i> 10
Vajutus lõpuni ...	<i>Põhijuhend</i> 11
Pehme vutlar .....	149
Pikkusühikud .....	30
Pildi kategooria .....	92
Pildi kontroll.....	<i>Põhijuhend</i> 11
Pildi pööramine .....	97
Pildi suurendamine .....	89
Pildiregistri vaatamine .....	90
Piltide laadimine arvutisse .....	
<i>Põhijuhend</i> 24	
Printimine .....	111, <i>Põhijuhend</i> 22
Printimise/jagamise nupp	
.....	<i>Põhijuhend</i> 3,
.....	<i>Põhijuhend</i> 22,
.....	<i>Põhijuhend</i> 30
Programmi nihe.....	69
Programmvõtted ...	<i>Põhijuhend</i> 12
Punasilmsuse vähendus	
.....	<i>Põhijuhend</i> 15
Punkt-särimõõtmine .....	39

## R

Reisikell.....	22
Ruudustik .....	15



## S

Sarivõte seisakuteta.....	44
Sarivõte.....	44
Säri kahvel (AEB).....	70
Säri lukustus.....	68
Säri mõõtmisrežiimid.....	39
Säriaeg.....	48, 50
Särikaitse.....	51
Säritus.....	41
Signaaltuled.....	<i>Põhijuhend</i> 5
Slaidiseanss.....	103
Speedlite'i välklambid.....	144
Suum.....	36, <i>Põhijuhend</i> 14
Suumi ohutuspiir.....	37

## T

Taasesitus.....	<i>Põhijuhend</i> 18
Televõte.....	<i>Põhijuhend</i> 14
Teravuse kahvel.....	67
Teravustamine.....	46, 61
Teravustamisala suurendus.....	27, 65
Teravustamise lukustus.....	64
Tihendus.....	35
Toitenupp.....	<i>Põhijuhend</i> 3,
.....	<i>Põhijuhend</i> 10
Tuulefilter.....	58

## U

Ühenduskaabel.....	<i>Põhijuhend</i> 22,
.....	<i>Põhijuhend</i> 27
Üleminekuefektid.....	98

## V

Valge tasakaal.....	42
Välge särituse alguses.....	74
Välge särituse lõpus.....	74
Välgu säri kaitse.....	51
Välgu säri lukustus.....	69
Välk pika säriajaga.....	<i>Põhijuhend</i> 15
Välklamp.....	<i>Põhijuhend</i> 14
Värviaktsent.....	78
Värvivahetus.....	79
Vedelkristallekraan	
Heledus.....	14
Õine kuva.....	14
Pildiinfo (taasesitus).....	19
Vedelkristallekraani kasutamine.....	12
Võtteinfo.....	19
Videolõigud	
Kärpimine.....	95
Salvestamine.....	54
Taasesitus.....	94
Videosüsteem.....	133
Võrgutoite adapteri komplekt	
ACK-DC20.....	138
Võtterežiim.....	<i>Põhijuhend</i> 12
Av.....	<i>Põhijuhend</i> 13
Eristseenid.....	<i>Põhijuhend</i> 12
Kaamera funktsioonide kasutus.....	168
Loovvõtted.....	<i>Põhijuhend</i> 13
M.....	<i>Põhijuhend</i> 13
P.....	<i>Põhijuhend</i> 13
Programmvõtted.....	<i>Põhijuhend</i> 12
Tv.....	<i>Põhijuhend</i> 13











## Tähtis

- Canon on teinud küll kõik temast oleneva, et käesolevas juhendis esitatud andmed oleksid täielikud ja õiged, kuid Canon ei vastuta ühegi juhendis oleva vea ega lünga eest.
- Canon jätab endale õiguse muuta käesolevas juhendis kirjeldatud riist- ja tarkvara tehnilisi andmeid ilma sellest ette teatamata.
- Käesoleva juhendi ja selle osade kopeerimine, ümberkirjutamine, edastamine, salvestamine või tõlkimine ükskõik millisel viisil ja milliste vahenditega on ilma Canoni kirjaliku loata keelatud.
- Canon ei anna mingit garantiid kahjudele, mis tekkisid kaamera, tarkvara, mälukaardi, arvuti või lisaseadme vea või mitte-Canoni mälukaardi kasutamise tõttu salvestamata või ebaõnnestunult salvestatud piltidest.

## Kaubamärgid

- Macintosh, Mac OS ja QuickTime on Apple Computer Inc. registreeritud kaubamärgid USA-s ja/või teistes riikides.
- Microsoft® ja Windows® on Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid USA-s ja/või teistes riikides.
- SDHC logo on kaubamärk.



# Kaamera funktsioonide kasutus võtterežiimides

Alltoodud tabelis on näidatud, milliseid funktsioone ja määranguid saab igas võtterežiimis valida.

Funktsioon		AUTO	SCN						P	Tv	Av	M
Pikslite arv (lk. 34, 57)	Suur	L	●	●	●	●	—	●	—	●	●	●
	Keskmine 1	M1	○	○	○	○	—	△	—	○	○	○
	Keskmine 2	M2	○	○	○	○	—	△	—	○	○	○
	Keskmine 3	M3	○	○	○	○	●	△	—	○	○	○
	Vaike	S	○	○	○	○	—	△	—	○	○	○
	Laiekraan	W	○	○	○	○	—	△	—	○	○	○
	Videolõigud		—	—	—	—	—	○ <sup>2)</sup>	—	—	—	—
Tihendus (lk. 35)	Ülpeen	S	○	○	○	○	○	△	—	○	○	○
	Peen		●	●	●	●	●	▲	—	●	●	●
	Normaalne		○	○	○	○	○	△	—	○	○	○
Kaadrisagedus (lk. 57)			—	—	—	—	—	○ <sup>2)</sup>	—	—	—	—
Välgurežiim (Põhjuhend lk. 14)	Automaatrežiim		●	—	—	—	—	—	—	○	—	—
	Välguga		—	—	—	—	—	○ <sup>3)</sup>	△	—	○	○
	Välguta		○	●	●	●	●	—	▲	—	●	●
"Punasilma" vähendus (Põhjuhend lk. 15)			○	—	—	—	—	○	△	—	○	○
Iseteravustamise lisavalgusti (lk. 27)			○	—	—	—	○	○	△	○	○	○
Väik pika säriajaga (Põhjuhend lk. 15)			—	—	—	—	—	— <sup>4)</sup>	△	—	○	—
Valklambi häälestus (lk. 72)			—	—	—	—	—	—	—	○	○	—
+/- (välgu säri) (lk. 73)			—	—	—	—	—	△	—	○	○	—
Välke võimsus (lk. 73)			—	—	—	—	—	—	—	—	○	○
Välke sünr. (lk. 74)	Särituse alguses		●	—	—	—	—	○	▲	—	●	●
	Särituse lõpus		—	—	—	—	—	—	—	○	○	○
Päästiku töörežiim (lk. 44) (Põhjuhend lk. 17)	Üksikvõte		●	○	●	●	●	▲	●	●	●	●
	Valang		—	—	○	○	○	○ <sup>6)</sup>	—	—	○	○
	Valang pideva teravustamisega		—	●	○	○	○	○ <sup>6)</sup>	—	—	○	○
	10 s, 2 s iseavaja		○	—	○	○	○	○	△	○	○	○
	Valitud viide		○	—	○	○	○	○ <sup>6)</sup>	—	—	○	○
Iseteravustamisraam (lk. 61)	Paindlik		○	●	●	○	○	○	—	—	●	●
	Aktiivne		—	—	—	—	—	—	—	○	○	○
	AiAF		○	—	—	○	○	○	●	●	○	○
	Näo tuvastus		●	—	—	●	●	●	—	—	○	○
Iseteravustamise lukustus (lk. 64)			—	—	—	○	○	○	○	○	○	○
Käsitähtsustamine (lk. 65)			—	—	—	○	○	○	○	○	○	○
Kahvel (lk. 67)	Säri kahvel		—	—	—	—	—	—	—	○ <sup>7)</sup>	○ <sup>7)</sup>	—
	Teravuse kahvel		—	—	—	—	—	—	—	○ <sup>7)</sup>	○ <sup>7)</sup>	○ <sup>7)</sup>



Funktsoon	AUTO	SCN								P	Tv	Av	M
							Muud <sup>1)</sup>						
Lähivõte (Põhijuhend lk. 16)		○	—	—	○	○	○ <sup>5)</sup>	○	○	○	○	○	○
Digitaalne suum (lk. 36)		○	○	○	○	○	○ <sup>6)</sup>	—	○ <sup>8)</sup>	○	○	○	○
Digitaalne telekonverter (lk. 36)		○	○	○	○	—	○ <sup>6)</sup>	—	—	○	○	○	○
Säri nihutus (lk. 41)		—	○	○	○	—	○ <sup>6)</sup>	△	—	○	○	○	—
Särikaitse (lk. 51)		—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	—
Välgu säri kaitse (lk. 51)		—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	○	—
Säri nihutus (lk. 57)		—	—	—	—	—	—	—	○ <sup>9)</sup>	—	—	—	—
ND filter (lk. 71)	ND	—	—	—	—	—	—	—	○	○	○	○	○
Säri mõõtmis-režiim (lk. 39)	Hindav		— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	●	●	●	●
	Keskmetav		—	—	—	—	—	—	—	○	○	○	○
	Punkt-särimõõtmine		—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	○
Säri lukustus / välgu säri lukustus (lk. 68, 69)		—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	○	—
Valge tasakaal <sup>11)</sup> (lk. 42)		— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	△	○ <sup>12)</sup>	○	○	○	○
Oma värvid (lk. 75)		—	—	—	—	—	—	△	○ <sup>13)</sup>	○	○	○	○
ISO-valgustundlikkus (lk. 38)		○	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	— <sup>10)</sup>	○	○	○	○
Automaatne pööramine (lk. 84)		○	○	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○
Kuva kohandamine (lk. 15)		○	○	○	○	○	○	—	○ <sup>14)</sup>	○	○	○	○
Stabilisaator (lk. 35)		○	○	○	○	○	○	△	○ <sup>15)</sup>	○	○	○	○

○ Kasutaja valitav (● Algolek) △ Valik on võimalik enne 1. võtet (▲: Algolek).

• (varjutatud ala): valitu säilib kaamera mälus ka toite väljalülitamisel.

• Kõigi menüüdes ja toimingunuppudega tehtud määrangute algoleku saab korrigeerida taastada, välja arvatud [Kuupäev/kellaaeg], [Keel] ja [Videosüsteem] (lk. 32).

- 
- Video režiimi kaadri suurus ja kaadrisagedused (lk. 54)
- Välgu režiimi algolekuks on režiimides [Auto/Automaatrežiim] ja režiimides [Flash off/Välguta võte].
- režiimis on kasutusel [On/Jah] olek.
- režiimis ei saa lähivõtte režiimi valida.
- režiimis ei saa valida järgmisi funktsioone.
  - Valang / Valang pideva iseteravustamisega
  - Iseavaja valitud viide
  - Digitaalne suum
  - Digitaalne telekonverter
  - Säri nihutamine
- Valitav ainult käsitsiteravustamisel.
- Toimingut saab kasutada salvestamise ajal (ainult standardrežiimis).
- Saab kasutada, kui säri on lukustatud.
- Kaamera valib automaatselt.
- "Oma värvid" ja režiimis ei saa seda määrangut muuta.
- [Flash/Välklamp] ei ole valitav.
- režiimis ei saa kasutada.
- [3:2 Guide/Raam] ei ole valitav.
- [Shoot only/Ainult pildistamisel] ja [Panning/Keeramine] ei saa režiimis valida.